



KAZ MINERALS PLC
6TH FLOOR
CARDINAL PLACE
100 VICTORIA STREET
LONDON SW1E 5JL
Tel: +44 (0) 20 7901 7800

26 февраля 2015 года

АУДИРОВАННЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ГРУППЫ KAZ MINERALS ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2014 ГОДА

- **Реорганизация завершена 31 октября 2014 года**
 - Выбывающие активы переданы компании Cuprum Holding
 - Компания переименована в KAZ Minerals PLC
 - KAZ Minerals позиционирует себя как низкозатратная, быстрорастущая компания по добыче меди
- **Производственный обзор – продолжающаяся деятельность**
 - Повышение объема производства катодной меди на 9% до 83.5 тыс. тонн, что соответствует верхнему диапазону планового показателя (2013: 76.8 тыс. тонн)
 - Производство попутной продукции, серебра и цинка соответствует или превышает плановый показатель
 - Первая отгрузка концентрата с золотомедного месторождения Бозымчак
- **Финансовый обзор – продолжающаяся деятельность**
 - EBITDA от продолжающейся деятельности (за вычетом особых статей) \$355 млн (2013: \$359 млн) – за счет экономии затрат, компенсировавших более низкие доходы от реализации продукции
 - Во второй половине 2014 года чистая денежная себестоимость составила 107 центов США/фунт – за счет положительного влияния девальвации тенге, жесткого управления затратами и более высокого дохода от реализации цинка, добытого в качестве попутной продукции
- **Бухгалтерский баланс**
 - Получены наличные средства в размере \$1.25 млрд от продажи доли владения в Экибастузской ГРЭС-1
 - Повторно рефинансирована предэкспортная кредитная линия, средства с которой были полностью освоены в сумме \$349 млн
 - Чистая задолженность на конец года составила \$962 млн
 - \$798 млн неосвоенных средств по предоставленным кредитным линиям, а общая сумма ликвидных денежных средств составила \$2,130 млн по состоянию на 31 декабря 2014 года
- **Продвижение крупных проектов роста соответствует установленному графику**
 - Начало пусконаладочных работ на «Бозшаколе» ожидается в четвертом квартале 2015 года, производство в 2015 ожидается в ограниченном объеме
 - Капитальные расходы в 2014 году составили \$0.5 млрд, оставшиеся средства в размере \$0.9 млрд будут использованы в 2015 году
 - Разработка месторождения Актогай продолжается в соответствии с установленным графиком, добыча окисленной руды ожидается в четвертом квартале 2015 года, сульфидной руды – в 2017 году
 - Капитальные расходы в 2014 году составили \$0.4 млрд, предполагается, что расходы в 2015 году составят \$0.5 - \$0.7 млрд
 - Приобретен третий крупный проект роста – месторождение Коксай, общей стоимостью \$260 млн, включая выплату в \$35 млн, отложенную до 2015 года
- **Перспективы на 2015 год**
 - Плановый показатель производства катодной меди на 2015 год по Восточному региону и на месторождении Бозымчак составляет 80-85 тыс. тонн
 - Ожидается временное снижение содержания попутной продукции в Восточном регионе

- Плановый показатель общей денежной себестоимости в 2015 году – на уровне 280-300 центов США/фунт для действующих рудников

\$ млн (если не указано иное)	2014	2013
Продолжающаяся деятельность		
Доходы от реализации	846	931
EBITDA (за вычетом особых статей)	355	359
Базовая Прибыль	86	102
Доход на акцию - основанный на Базовой Прибыли ¹ (\$)	0.19	0.20
Общая денежная себестоимость ^{2,4} (центов США/фунт)	257	278
Чистая денежная себестоимость ^{3,4} (центов США/фунт)	85	87
Прекращенная деятельность		
EBITDA (за вычетом особых статей) ⁵	201	790
Доход на акцию - основанный на Базовой Прибыли ¹ (\$)	(0.18)	0.17
Группа		
EBITDA (за вычетом особых статей) ⁶	556	1,149
Свободный денежный поток ⁷	(31)	(171)
Доход на акцию - основной и разводненный ⁸ (\$)	(5.28)	(3.96)
Доход на акцию - основанный на Базовой Прибыли ¹ (\$)	0.01	0.37

¹ Сверка дохода на акцию, основанного на Базовой Прибыли, отражена в примечании 11(b).

² Отношение суммы денежных операционных затрат от продолжающейся деятельности, исключая налог на добычу полезных ископаемых, к объему реализованной катодной меди.

³ Отношение суммы денежных операционных затрат от продолжающейся деятельности, исключая налог на добычу полезных ископаемых, за вычетом доходов от реализации попутной продукции, к объему реализованной катодной меди.

⁴ Денежная себестоимость на единицу продукции в Восточном регионе за весь год, указанная в отчете, включает деятельность до экономического разделения, то есть за период, в котором были учтены затраты только напрямую относимые к региону. Во второй половине 2014 года, то есть в наиболее показательный период для результатов деятельности Восточного региона как самостоятельного независимого предприятия, общая денежная себестоимость от продолжающейся деятельности составила 277 центов США/фунт, а чистая денежная себестоимость составила 107 центов США/фунт.

⁵ EBITDA (за вычетом особых статей) от прекращенной деятельности включает Выбывающие активы только в 2014 году, а в 2013 году включает EBITDA от Выбывающих активов в размере \$363 млн, убыток по EBITDA МКМ в размере \$2 млн, EBITDA Экибастузской ГРЭС-1 в размере \$153 млн и долю EBITDA от ENRC в размере \$276 млн.

⁶ EBITDA Группы (за вычетом особых статей) включает EBITDA (за вычетом особых статей) от продолжающейся деятельности и EBITDA (за вычетом особых статей) от прекращенной деятельности.

⁷ Чистый денежный поток от операционной деятельности до вычета расходов капитального характера и долгосрочного НДС, связанных с проектами по расширению производства и новыми проектами, за вычетом расходов капитального характера на поддержание материальных и нематериальных активов.

⁸ Основной и разводненный доход на акцию Группы включает чистый убыток от продажи Выбывающих активов (\$2.3 млрд) и чистый доход от продажи Экибастузской ГРЭС-1 (\$0.2 млрд).

Председатель Правления Группы KAZ Minerals Олег Новачук прокомментировал: «2014 год стал для Компании годом трансформационных перемен. В октябре 2014 года мы успешно завершили Реорганизацию, что изменило позицию Группы KAZ Minerals на глобальной кривой затрат, благодаря сокращению портфеля производственных активов и проектов роста, себестоимость которых находится в первом и втором квартилях кривой затрат. Мы рады отметить, что реализация проекта «Бозшаколь», первого среди наших основных проектов роста, входит в завершающую стадию, а также продолжается разработка месторождения Актогай. Нет сомнений, что спрос на медную продукцию возобновится, и ко времени, когда металл будет в дефиците, KAZ Minerals наберет мощность и будет готова к производству новых объемов».

Для получения дополнительной информации звоните по телефонам:

KAZ Minerals PLC

Крис Бакнал	Департамент по связям с инвесторами, Лондон	Тел: +44 20 7901 7882
Мария Бабкина	Департамент корпоративных связей, Лондон	Тел: +44 20 7901 7849
Айрин Бэртон	Финансовый аналитик, Лондон	Тел: +44 20 7901 7814
Максут Жапабаев	Департамент корпоративных связей, Алматы	Тел: +7 727 244 03 53

Instinctif Partners

Дэвид Саймонсон	Тел: +44 20 7457 2020
Анка Спиридон	Тел: +44 20 7457 2020

Hill & Knowlton Hong Kong

К В Лам	Тел: +852 2894 6321
---------	---------------------

ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ РЕДАКТОРОВ

KAZ Minerals PLC (KAZ Minerals) – медедобывающая компания с высоким потенциалом роста, ориентированная на развитие современных низкзатратных горнорудных производств в Казахстане. Компания – одна из ведущих производителей меди в Казахстане, владеет пятью действующими рудниками и четырьмя обогатительными фабриками. В 2014 году общий объем производства катодной меди от продолжающейся деятельности составил 84 тыс. тонн. В 2014 году в рамках продолжающейся деятельности Группой также было произведено 121 тыс. тонн цинка в концентрате, 3,435 тыс. унций серебра и 35 тыс. унций золота.

Группа реализует два основных проекта роста – «Бозшаколь» и «Актогай». Третий проект – «Коксай» - находится на стадии концептуальной проработки. Эти проекты роста обеспечат один из самых динамичных показателей увеличения объемов производства в отрасли и преобразуют KAZ Minerals в компанию, в ресурсном профиле которой преобладают рудники открытого типа мирового класса.

Акции KAZ Minerals PLC котируются на Лондонской, Казахстанской и Гонконгской фондовых биржах. В KAZ Minerals работают около 10,000 человек, главным образом казахстанских граждан.

ПРОГНОЗНАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Некоторые положения, включенные в настоящий обзор, содержат прогнозную информацию по стратегии, деловой и производственной деятельности Группы KAZ Minerals, а также по ее финансовым показателям и финансовому состоянию, планам, перспективам расширения производства и положению в тех странах, отраслях и рынках, где KAZ Minerals ведет свою деятельность. По своему содержанию прогнозная отчетность частично включает в себя известные и неизвестные риски, предположения, неопределенности и прочие факторы, поскольку эти прогнозы зависят от будущих обстоятельств и связаны с событиями, которые в ряде случаев находятся вне контроля KAZ Minerals и не всегда соответствуют предположениям KAZ Minerals.

Хотя Группа KAZ Minerals уверена, что ожидания, отражаемые в прогнозной отчетности, обоснованы, нет никакой гарантии в том, что их верность подтвердится. Фактические результаты могут существенно отличаться от тех показателей, которые содержатся в данном документе.

Никакая информация настоящего обзора не представляет собой и не должна считаться представляющей собой предложение делать инвестиции в KAZ Minerals PLC или любые иные компании. Акционеров также предупреждают о том, что не следует возлагать на прогнозную отчетность чрезмерных ожиданий. За исключением требований и правил, установленных Управлением по листингу Великобритании, и применяемого законодательства, KAZ Minerals не берет на себя никаких обязательств по обновлению или изменению любой прогнозной отчетности для отражения новой информации, будущих событий или иных данных.

ЕЖЕГОДНОЕ ОБЩЕЕ СОБРАНИЕ АКЦИОНЕРОВ

Ежегодное общее собрание акционеров Компании состоится в четверг, 7 мая 2015 года в 12.15 (GMT) по адресу: The Lincoln Centre, 18 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3ED, Великобритания.

Годовой отчет и финансовая отчетность за 2014 год, а также подробная информация по вопросам, которые будут рассмотрены на Ежегодном общем собрании акционеров, будут высланы акционерам и размещены на вебсайте Компании (www.kazminerals.com) в начале апреля 2015 года.

ОБРАЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ

Трансформация Компании продолжается

В 2014 году мы успешно завершили Реорганизацию наших производственных операций, ускорившую трансформацию профиля Группы в медедобывающую компанию с высоким потенциалом роста, ориентированную на развитие современных низкзатратных горнорудных производств в Казахстане. После продажи непрофильных активов ENRC PLC и МКМ в 2013 году, а также продажи 50%-ной доли владения в Экибастузской ГРЭС-1 и завершения Реорганизации в 2014 году, Группа KAZ Minerals сохранила портфель высококонкурентных активов и занимает отличное положение, позволяющее достичь одного из самых динамичных показателей увеличения объема производства в отрасли.

Реорганизация

Сочетание таких факторов, как снижение содержания металлов в руде, инфляция затрат и уменьшение цен на сырьевые товары в течение последних нескольких лет оказывало значительное давление на генерирование денежных средств предприятиями по добыче и производству меди Группы. Для преодоления давления указанных факторов была внедрена программа оптимизации и проведен анализ активов, что обеспечило экономию затрат и сокращение капитальных расходов на поддержание производства. Тем не менее, стало ясно, что у ряда активов, находящихся на поздней стадии разработки, в Жезказганском и Центральном регионах, могут возникнуть сложности в покрытии своих инвестиционных планов и получении отдачи от этих капиталовложений, чтобы обеспечить положительный вклад в общий поток денежных средств Группы. Данные зрелые активы нуждались в значительных объемах дальнейших инвестиций для продления сроков их эксплуатации. Такие инвестиции были несовместимы с существующими обязательствами Группы по расходам, направленным на проекты роста.

Предложение о Реорганизации было разработано с целью обеспечения устойчивого положительного денежного потока от существующих производственных активов наряду с разработкой и продвижением основных проектов по расширению производства. Согласно этому предложению, предполагалось выделить из состава Группы действующие активы в Жезказганском и Центральном регионах, включая рудники с истекающими сроками эксплуатации, обогатительные фабрики, электростанции и медеплавильные заводы, и продать компании Suprum Holding, принадлежащей главному акционеру и Неисполнительному директору Компании Владимиру Сергеевичу Киму, а также Эдуарду Викторовичу Огаю, являвшемуся на тот момент Исполнительным директором Компании. Учитывая опыт Владимира Сергеевича Кима и Эдуарда Викторовича Огая и их статус в Казахстане, а также принимая во внимание условия ведения операционной деятельности на этих объектах, передача данных активов в пользу компании Suprum Holding была наиболее привлекательным и целесообразным выходом из сложившейся ситуации.

Предложение и детали по Реорганизации были представлены и вынесены на голосование в циркуляре для акционеров от 23 июля 2014 года, в котором содержалась единогласная рекомендация от Независимых директоров Компании, получивших заключение о справедливости оценки реорганизации от двух инвестиционных банков. 15 августа 2014 года подавляющее большинство независимых акционеров проголосовали за Реорганизацию. Согласно условиям Реорганизации, экономическое разделение активов Группы и Выбывающих активов вступило в силу с 1 августа 2014 года.

Учитывая прошлые результаты деятельности Выбывающих активов и их будущие перспективы, условиями сделки была предусмотрена выплата денежных средств Группой в пользу Suprum Holding для покрытия потребностей Выбывающих активов в оборотном капитале. 31 октября 2014 года все условия Реорганизации были удовлетворены и активы были переданы Suprum Holding с балансом чистых ликвидных средств в размере \$188 млн.

Сделка такого масштаба по выделению и передаче предприятий, ранее входивших в состав Группы, была очень сложной, тем не менее, мы смогли завершить Реорганизацию раньше, чем ожидалось. Я очень благодарен сотрудникам обеих сторон, участвовавшим в этой сделке, за их упорную работу, позволившую осуществить эту сделку. Компания была переименована в KAZ Minerals PLC, а активы, переданные в компанию Suprum Holding, сохранили название Казахмыс.

Главной целью Реорганизации было создание двух отдельных, независимых компаний, не имеющих общего руководства. Тем не менее, компания Suprum Holding будет оказывать Группе KAZ Minerals некоторые услуги, в которых заинтересована Группа. Такие услуги, попадающие под действие положения о сделках между связанными сторонами, установленного Управлением по листингу Великобритании, оказываются на основе принципа независимости сторон и были утверждены независимыми акционерами 15 августа 2014 года. Наиболее значительной услугой, которую оказывает компания Suprum Holding, является выплавка и рафинирование меди на Балхашском медеплавильном заводе из концентрата, добытого на рудниках Восточного региона и Бозымчака, на основании договора о толлинговых услугах.

В настоящее время Выбывающие активы находятся в такой структуре собственности, которая обеспечит больше возможностей по решению стоящих перед ними конкретных сложных задач. Мы желаем Владимиру Сергеевичу Киму, Эдуарду Викторовичу Огаю и всем нашим бывшим коллегам всяческих успехов в их будущей деятельности.

После Реорганизации Группа KAZ Minerals сохранила за собой четыре рудника с сопутствующими обогатительными фабриками в Восточно-Казахстанском регионе, золотомедный рудник Бозымчак и обогатительную фабрику в Кыргызстане, а также крупные проекты роста Группы – «Бозшаколь», «Актогай» и «Коксай».

Изменения в составе Совета Директоров

В 2014 году в Совете Директоров Компании произошло два изменения. В конце октября 2014 года Эдуард Викторович Огай, занимавший должности Генерального управляющего директора ТОО «Корпорация Казахмыс» и Директора Kazakhmys PLC, покинул Компанию. Он занял новую должность в компании Surgut Holding, управляющей Выбывающими активами, и больше не является сотрудником и Директором компании KAZ Minerals PLC. Главный финансовый директор Группы Эндрю Саузам 1 ноября 2014 года вошел в состав Совета Директоров. Я хотел бы воспользоваться возможностью и пожелать им большого успеха на новых должностях, а также поблагодарить Эдуарда Викторовича за его вклад в деятельность Компании в течение 13 лет, в том числе в течение восьми лет в качестве Главного исполнительного директора ТОО «Корпорация Казахмыс». Совет Директоров соответствует положениям, обусловленным Кодексом о корпоративном управлении Великобритании о независимости совета директоров, пятеро из девяти Директоров Группы имеют независимый статус.

Лорд Ренвик Клифтонский выразил намерение покинуть пост Директора Группы, его отставка вступит в силу 7 мая 2015 года, в день проведения Ежегодного общего собрания акционеров. От имени Совета Директоров и всех сотрудников компании KAZ Minerals, я хотел бы поблагодарить Лорда Ренвика за его колоссальный вклад в деятельность Группы, начиная с 2005 года. Лорд Ренвик был одним из первых независимых Неисполнительных директоров, вошедших в состав Совета Директоров, и сыграл важную роль в Листинге Группы в 2005 году. Его надежные советы, консультации и рекомендации в дипломатической сфере, в сферах горнорудной промышленности и рынков капитала, вкупе с его пониманием экономических и культурных аспектов ведения деятельности в Казахстане, были бесценными для Группы. Нам будет очень его не хватать.

Я также рад сообщить о назначении Джона МакКензи, который войдет в состав Совета Директоров в качестве Неисполнительного директора с 1 марта 2015 года. Ранее Джон МакКензи являлся Главным исполнительным директором медного подразделения компании Anglo American, и поэтому его богатый международный опыт работы в горнорудном секторе будет весьма востребован в Совете Директоров, а также мы будем рады видеть его в своих рядах.

Техника безопасности, охрана труда и окружающей среды

Мы продолжаем сохранять приверженность улучшению показателей деятельности в области техники безопасности и охраны труда, как на наших производственных активах, так и на крупных проектах по расширению производства. С глубоким огорчением я вынужден сообщить о тринадцати несчастных случаях со смертельным исходом за 2014 год в целом по Группе. Семь из этих несчастных случаев со смертельным исходом произошли на Выбывающих активах в период с 1 января по 31 октября 2014 года, остальные шесть несчастных случаев произошли на предприятиях активов, относимых к продолжающейся деятельности, в течение 12 месяцев до 31 декабря 2014 года. В течение последних нескольких лет количество несчастных случаев со смертельным исходом значительно снизилось, тем не менее, мы считаем, что каждый несчастный случай неприемлем и предотвратим. Совет Директоров продолжает прилагать максимум усилий для достижения нулевого показателя несчастных случаев со смертельным исходом. Уменьшение масштаба производственных активов Группы после Реорганизации и запуск крупных проектов роста дает возможность осуществления более прогрессивных улучшений в культуре безопасного труда и методах ведения работы.

После Реорганизации Группа больше не владеет и не управляет медеплавильными предприятиями и активами по генерированию электроэнергии, что сокращает прямые выбросы CO₂ и другие вредные эмиссии в атмосферный воздух активами Группы. В результате Реорганизации также уменьшилось потребление электроэнергии, использование воды и отходов, однако эти области сохраняют высокий приоритет в программе охраны окружающей среды Восточного региона. Продолжается работа над рядом инициатив по решению проблем водопользования и управления хвостохранилищами. Мы твердо следуем нашему принципу тщательного и жесткого контроля над нашим воздействием на окружающую среду и продолжаем стремиться к обеспечению минимального вреда для окружающей среды и местного населения от нашей производственной деятельности и производственных операций наших партнеров. Более подробная информация о нашем подходе и результатах работы в этой сфере содержится в разделе «Корпоративная ответственность» настоящего отчета и на вебсайте Группы.

Производственные и финансовые результаты 2014 года

В течение года цена на медь находилась под давлением в результате ожиданий избытка поставок металла на рынки всего мира как в 2014 году, так и в краткосрочной перспективе, несмотря на сложившийся рыночный консенсус, что начиная с 2017 года, истечение сроков эксплуатации рудников и снижение среднего содержания металла в руде по всей отрасли, может привести к дефициту меди.

В 2014 году было произведено 83.5 тыс. тонн катодной меди на предприятиях, относимых к продолжающейся деятельности, и сгенерировано \$846 млн доходов от реализации, а также \$355 млн EBITDA (за вычетом особых статей).

В результате завершения Реорганизации в 2014 году Группа признала убыток в размере \$2.3 млрд в отношении Выбывающих активов, которые включают \$0.7 млрд совокупных убытков по переводу иностранной валюты, ранее признанных в капитале.

Крупные проекты роста

Я рад сообщить о продолжающемся прогрессе строительства на проекте «Бозшаколь», первом из наших крупных проектов по расширению производства, и соблюдении графика начала ввода в эксплуатацию в четвертом квартале 2015 года. Как и планировалось, до начала предварительной горной добычи в первой половине 2015 года, в декабре 2014 года мы начали обучение производственного персонала. С окончанием зимнего сезона последний этап строительства и монтажа оборудования теперь ускорится.

Наш второй проект, Актогай, также находится на этапе строительства, при этом работы продолжают согласно графику. Производство из окисленной руды на проекте «Актогай» ожидается в четвертом квартале 2015 года, а добыча руды из основного, сульфидного рудного тела начнется в 2017 году.

В 2014 году в наш портфель был добавлен третий проект, «Коксай», приобретенный за \$260 млн, из которых выплата в размере \$35 млн отложена до 2015 года в зависимости от результатов бурения. Коксай потенциально может стать еще одним крупномасштабным низкочастотным карьером по добыче медной руды в Казахстане, аналогично карьерам Бозшаколь и Актогай, обеспечив дополнительный рост производства в долгосрочной перспективе.

Дивиденды

Политика Группы по выплате дивидендов, установленная во время Листинга, предполагает, что Совет Директоров рассматривает выплату дивидендов на основе базовой доходности Группы и потребностей в финансировании деловой деятельности, а затем рекомендует соответствующий уровень. Эта политика обеспечивает гибкость при выплате дивидендов, учитывая циклические колебания цен на сырьевых рынках. Принимая во внимание потребности в финансировании крупных проектов роста в период их строительства, Совет Директоров в настоящее время не рекомендует выплату дивиденда. Тем не менее, в будущем Совет Директоров намерен возобновить выплату дивидендов. Начиная с периода Листинга, Группа выплатила акционерам дивиденды в общем размере \$2,095 млн в форме простых и специальных дивидендов, а также в форме обратного выкупа акций. Такой уровень выплаты дохода акционерам является достаточно высоким.

Перспективы

2015 год будет важным для Группы KAZ Minerals, поскольку в четвертом квартале этого года будут начаты пусконаладочные работы на «Бозшаколе», первому из наших крупных проектов роста. К 2018 году, как ожидается, Группа будет производить около 300 тыс. тонн меди в концентрате, 80% которой будет поступать с новых крупномасштабных, низкочастотных карьеров. Я с удовольствием буду предоставлять акционерам новую информацию по мере трансформации Группы.

ОТЧЕТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПРАВЛЕНИЯ

Реорганизованные производственные предприятия

В 2014 год прошел со значительными изменениями в структуре Группы. В феврале 2014 года мы объявили о проведении оценки целесообразности выделения активов Жезказганского и Центрального регионов с целью их потенциальной продажи, а в октябре 2014 года эта сделка была успешно завершена. Передача зрелых активов Жезказганского и Центрального регионов компании Cyprium Holding изменила позицию KAZ Minerals на кривой затрат по себестоимости производства меди, благодаря сохранению портфеля действующих активов и проектов роста, находящихся в первом и втором квартилях мировой кривой затрат. Сокращение числа действующих рудников с шестнадцати до пяти, а также продажа четырех обогатительных фабрик, внутренних электростанций и медеплавильных предприятий трансформировала KAZ Minerals в Группу, генерирующую денежные потоки с численностью сотрудников менее чем 10,000 человек, по сравнению с 53,000 на начало 2014 года.

Реорганизация

Процесс выделения активов оказал существенное влияние на финансовый результат деятельности KAZ Minerals. До Реорганизации более половины EBITDA Группы, при менее чем одной трети объема производства меди, приходилось на производственные активы, которые Группа KAZ Minerals сохранила за собой в Восточном регионе. Среднее содержание меди, добытой в 2014 году в рамках продолжающейся деятельности, составило 2.35% по сравнению с 0.83% в Выбывающих активах, при более низких потребностях в капитальных расходах на поддержание производства.

Разделение вертикально интегрированного бизнеса оказалось сложной задачей, для решения которой потребовалось назначить новый руководящий состав для контроля над активами Восточного региона, внести изменения в бизнес-процессы, установить отдельные системы ИТ, а также провести широкий спектр работ в юридической и нормативной сферах. В течение этого периода большое значение придавалось построению эффективной коммуникации с основными сторонами, заинтересованными в результатах деятельности Группы, включая наших сотрудников и Правительство Казахстана. Я рад сообщить, что эффективная работа команд сотрудников обеих сторон над сделкой привела к ее завершению 31 октября 2014 года, опередив наши первоначальные ожидания. Я хотел бы лично поблагодарить их за упорную работу и выполнение всех задач.

Техника безопасности и охрана труда

Результаты деятельности в области техники безопасности и охраны труда в течение всего года являлись абсолютным приоритетом руководства Группы. С большим сожалением сообщаем, что на наших производственных предприятиях произошло 13 несчастных случаев со смертельным исходом, семь из которых произошли на активах, впоследствии переданных во владение Cyprium Holding в результате Реорганизации. Несчастные случаи со смертельным исходом абсолютно неприемлемы, и нам по-прежнему необходимо добиваться того, чтобы ситуация в этой сфере была в корне изменена. Я буду и дальше тесно взаимодействовать с руководством наших производственных подразделений над выполнением обязательства по достижению нулевого уровня несчастных случаев со смертельным исходом.

По мере интенсивного роста объема строительных работ на месторождении Бозшаколь, особенно трудной задачей становится контроль деятельности и работ подрядчиков в соответствии со стандартами техники безопасности, установленными Группой KAZ Minerals на своих производственных площадках. К сожалению, в начале в 2014 года у подрядчиков на этом проекте произошло два несчастных случая со смертельным исходом. Наряду с этим, на данном проекте было отработано три миллиона человеко-часов в течение 176 дней без травм с потерей рабочего времени.

Мы проводим ряд инициатив по технике безопасности и охране труда, которые внедряются в Восточном регионе, включая развернутый внутренний анализ подземной разработки месторождений. Процессы найма и обучения персонала, а также ведения работ на крупных проектах по расширению производства были разработаны таким образом, чтобы вопросам культуры техники безопасности и охраны труда уделялось первостепенное значение. Мы рассчитываем на то, что наши проекты роста будут служить «проводниками» и примером ведения техники безопасности в Группе, и тогда мы сможем делиться наилучшими методами работы в этой области с руководством Восточного региона и проекта «Бозымчак».

Обзор производственной деятельности – продолжающаяся деятельность

В 2014 году было произведено 83.5 тыс. тонн катодной меди активами, относимыми к продолжающейся деятельности, что на 9% больше по сравнению с предыдущим годом. Этот показатель находится в верхней части диапазона нашего планового годового показателя на уровне 80-85 тыс. тонн. Производство меди в концентрате было на 4% выше по сравнению с 2013 годом за счет проведения программы модернизации на Николаевской обогатительной фабрике, повысившей коэффициент извлечения. На нашем новом руднике в

Кыргызстане, месторождении Бозымчак, в декабре 2014 года была произведена первая отгрузка концентрата.

На основании договора о толлинговых услугах с компанией Cuprum Holding после завершения процесса реорганизации медный концентрат переплавляется на Балхашском медеплавильном заводе. Балхашский завод остается наиболее привлекательным вариантом выплавки меди из концентрата, произведенного горнодобывающими предприятиями Восточного региона и на проекте «Бозымчак».

Производство попутной продукции от продолжающейся деятельности в 2014 году снизилось в результате снижения содержания цинка, серебра и золота в добытой руде в Восточном регионе. В 2015 году в Восточном регионе ожидается дальнейшее уменьшение производства попутной продукции, поскольку добыча временно будет вестись на участках, с более низким содержанием попутных металлов.

Объем производства катодной меди из руды Восточного региона и месторождения Бозымчак в 2015 году ожидается на уровне 80-85 тыс. тонн. Предполагается снижение производства цинка в концентрате до 90-95 тыс. тонн, а производство серебра, по прогнозам, составит примерно 2,250-2,500 тыс. унций. Предполагается, что в 2015 году производство золота повысится до 42-47 тыс. унций вследствие наращивания мощности рудника Бозымчак.

Обзор производственной деятельности – Выбывающие активы

Группа владела и управляла активами, переданными во владение компании Cuprum Holding, в течение первых 10 месяцев 2014 года, до завершения Реорганизации 31 октября 2014 года. В течение 10 месяцев до 31 октября 2014 года этими активами было произведено 171 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте. Более подробно о результатах деятельности Выбывающих активов до даты их продажи представлено в разделе «Производственный обзор».

Финансовые результаты

Доходы от реализации продолжающейся деятельности Группы KAZ Minerals снизились с \$931 млн в 2013 году до \$846 млн в 2014 году в результате более низких цен на металлы и более низких объемов реализации в 2014 году. Реализация катодной меди в объеме 78.2 тыс. тонн была ниже, чем ее производство в объеме 83.5 тыс. тонн, за счет складского накопления готовой продукции.

Денежная себестоимость Группы значительно уменьшилась в результате выхода активов Жезказганской и Центральной площадок, имеющих более высокую себестоимость продукции. Денежная себестоимость на единицу продукции в Восточном регионе за весь год, предоставленная в отчете, включает деятельность до экономического разделения, то есть за период, в котором были учтены затраты только напрямую относимые к региону. Во второй половине 2014 года, то есть в период, наиболее показательный для результатов деятельности Восточного региона в качестве самостоятельного отдельного предприятия, общая денежная себестоимость от продолжающейся деятельности составила 277 центов США/фунт, а чистая денежная себестоимость составила 107 центов США/фунт. В сравнении с плановым показателем по Восточному региону как отдельного предприятия на уровне 120-140 центов США/фунт, данная чистая денежная себестоимость за вторую половину года оценивается позитивно, поскольку отражает принятые руководством меры по сдерживанию давления инфляции, а также эффект от более высокого дохода от реализации цинка в качестве попутной продукции. В 2015 году общая денежная себестоимость по действующим рудникам ожидается в диапазоне от 280 до 300 центов США/фунт.

Показатель EBITDA (за вычетом особых статей) от продолжающейся деятельности в целом не изменился, оставшись на уровне \$355 млн в 2014 году, поскольку более низкие затраты нивелировались снижением доходов от реализации на 9%.

Капитальные расходы на поддержание производства по продолжающейся деятельности в 2014 году составили \$53 млн, что несколько ниже запланированного уровня, поскольку некоторые инвестиции были перенесены на 2015 год. Капитальные расходы на поддержание производства в 2015 году по Восточному региону ожидаются на уровне \$80-\$100 млн. По прогнозу, на капитальные расходы по руднику Бозымчак в 2015 году потребуется около \$25 млн, кроме того, Группа может вложить до \$20 млн инвестиций в разработку второй очереди Артемьевского рудника.

Группа признала убыток от продажи активов Жезказганской и Центральной площадок на сумму \$2.3 млрд, который включает в себя списание резервов по переводу иностранной валюты в сумме \$0.7 млрд после завершения Реорганизации, а также чистую выручку в сумме \$207 млн после завершения продажи Экибастузской ГРЭС-1.

Бозшаколь

«Бозшаколь» станет первым крупным проектом роста, введенным в эксплуатацию. В 2014 году на проекте было закончено строительство основного здания обогатительной фабрики, наружная часть которого была полностью отстроена для продолжения монтажа оборудования внутри здания в зимний период. Окончено строительство вахтового городка, в котором теперь размещены работники. Завершено строительство несущих конструкций мельницы первичного дробления, окончена сборка металлоконструкции конвейера. Железнодорожная ветка, соединяющая производственный объект с железнодорожной инфраструктурой Казахстана, уже находится в эксплуатации, все оборудование доставлено на площадку, собрано и готово к началу работ. Капитальные расходы в 2014 году составили \$0.5 млрд, при этом общие капитальные расходы по проекту по состоянию на 31 декабря 2014 года достигли \$1.3 млрд.

По графику, начало пусконаладочных работ на проекте «Бозшаколь» запланировано на четвертый квартал 2015 года. Обучение производственного персонала началось в декабре 2014 года, и будет продолжаться в 2015 году. Начало предварительной добычи, согласно графику, запланировано на первую половину 2015 года. Ожидаются ограниченные объемы производства на Бозшаколе в четвертом квартале, а наращивание производства на проекте произойдет в 2016 году. В 2015 году Группа инвестирует оставшиеся \$0.9 млрд из \$2.2 миллиардного бюджета капитальных расходов по этому проекту.

Актогай

Строительство проекта «Актогай» продвигается по плану, это будет второй проект роста, запущенный в производство. В 2014 году на территории будущей обогатительной фабрики по переработке сульфидной руды проводились грунтовые и земляные работы, а также были подготовлены площадки кучного выщелачивания к принятию и переработке окисленной руды. Началось строительство двух корпусов выщелачивания и электролиза, где будет перерабатываться выщелоченная руда. Компания Non Ferrous China была назначена генеральным подрядчиком по строительству фабрики по переработке сульфидной руды, еще 25 более мелких местных подрядчиков назначены для ведения остальных работ. После заключения договора по самому крупному подряду на строительство с компанией Non Ferrous China, капитальные затраты на проект «Актогай» были утверждены в размере \$2.3 млрд. Капитальные расходы в 2014 году составили \$0.4 млрд, в результате чего общая сумма расходов по этому проекту по состоянию на 31 декабря 2014 года достигла \$0.9 млрд. Капитальные расходы в 2015 году ожидаются на уровне \$0.5 - \$0.7 млрд.

В 2015 году продолжится предварительное вскрытие верхнего слоя месторождения, состоящего из окисленной руды, а первое производство с участка окисленной руды ожидается в четвертом квартале. Ожидаемый объем производства с участка окисленной руды составит около 15 тыс. тонн в год. Земляные работы и строительство зданий фабрики и завода по переработке окисленной и сульфидной руды продолжатся в 2015 году. Производство из сульфидной руды планируется начать в 2017 году.

Коксай

В 2014 году Группа приобрела лицензию на третий крупный проект по расширению производства – рудник Коксай и произвела заверочное геологоразведочное бурение, чтобы собрать больше информации о рудном теле на месторождении. Дальнейшее бурение и исследование месторождения будут произведены в 2015 году. Капитальные расходы на проект «Коксай» в 2014 году составили \$4 млн, при этом в 2015 году, по ожиданиям, они не превысят \$15 млн.

Финансовое положение

По состоянию на 31 декабря 2014 года чистая задолженность Группы составила \$962 млн и представляет собой \$2,130 млн общих ликвидных средств и \$3,092 млн заемных средств. По состоянию на 31 декабря 2014 года Группа имела \$798 млн неосвоенных средств по предоставленным кредитным линиям. Основные проекты по расширению производства надежно обеспечены долгосрочными кредитными линиями Группы и ликвидными средствами.

Перспективы

Мы рады приступить к завершающему этапу строительства проекта «Бозшаколь» и готовы к продолжению разработки месторождения Актогай. Мы уверены в позитивных перспективах рынка меди и ожидаем возвращения дефицита поставок меди на рынок в тот период, когда Группа наберет мощность и нарастит производство на крупных проектах роста.

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ОБЗОР

ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ГОРНОДОБЫВАЮЩИХ ПРЕДПРИЯТИЙ

Вслед за завершением Реорганизации двенадцать медных рудников, четыре обогатительные фабрики, два медеплавильных завода и два угольных разреза, расположенных в Жезказганском и Центральном регионах были выведены из состава Группы. Производственные и финансовые результаты деятельности этих горнорудных предприятий в составе Выбывающих активов ранее учитывались в подразделении Mining. Поскольку в финансовой отчетности Группы Выбывающие активы классифицируются как прекращенная деятельность, производственные и финансовые результаты деятельности горнорудных предприятий в составе Выбывающих активов представлены в отчете отдельно от продолжающейся деятельности.

В состав активов продолжающейся деятельности входят горнодобывающие, обогатительные и вспомогательные предприятия в Восточном регионе, рудник Бозымчак, крупные проекты по расширению производства и отдел по реализации продукции в Великобритании.

Краткий обзор производственной деятельности Восточного региона и месторождения Бозымчак

Медь

тыс. тонн (если не указано иное)	2014	2013
Добыча руды ¹	4,628	4,350
Содержание меди (%)	2.35	2.41
Медь в добытой руде	108.7	104.7
Медь в концентрате ¹	89.9	86.8
Производство катодной меди ¹	83.5	76.8

¹ Включает продукцию, полученную в 2014 году после ввода в эксплуатацию рудника Бозымчак.

Добыча руды в Восточном регионе и на руднике Бозымчак в 2014 году возросла до 4,628 тыс. тонн, что на 6% выше, чем в предыдущем году. Это увеличение произошло в основном за счет дополнительного производства во время пусконаладочных работ на проекте «Бозымчак» в течение 2014 года. В 2014 году добыча руды на Юбилейно-Снегирихинском руднике, находящимся на завершающем этапе разработки, была низкой, и в следующие два года на этом руднике ожидается прекращение производственных операций. Добыча руды на Орловском и Артемьевском рудниках соответствовала предыдущему году; на них в 2014 году произведено 74% от всего объема произведенной меди в руде предприятиями продолжающейся деятельности.

Среднее содержание меди на уровне 2.35% было ниже, чем в предыдущем году, и учитывает дополнительное производство с рудника Бозымчак с содержанием 1.00%, а также снижение содержания на Юбилейно-Снегирихинском руднике, срок эксплуатации которого близится к завершению. На объем производства меди в руде благоприятно повлияла добыча на участках с богатым содержанием меди – выше 3.80% – на Орловском руднике в первой половине 2014 года, прежде чем оно снизилось до уровня чуть выше 3% к концу года. Среднее содержание меди на Артемьевском руднике также было сравнительно более высоким, составив в среднем 1.78% по сравнению с 1.68% в предыдущем году.

В 2014 году действующими рудниками, относимых к продолжающейся деятельности, было добыто 108.7 тыс. тонн меди в руде, что на 4% выше, чем в предыдущем году, с учетом дополнительного производства с рудника Бозымчак и более высокого содержания меди на Орловском и Артемьевском рудниках.

Объем меди в руде, переработанной на обогатительных фабриках в 2014 году, составил 102.1 тыс. тонн, аналогично предыдущему году, несмотря на увеличение объема меди в добытой руде на 4 тыс. тонн. Это произошло за счет накопления складированной руды на Бозымчакской обогатительной фабрике в ходе ее ввода в эксплуатацию и работ по модернизации на Николаевской обогатительной фабрике, ограничивших мощность этой фабрики по переработке руды в течение первой половины 2014 года. По сравнению с предыдущим годом, объем руды, переработанной на Николаевской обогатительной фабрике, в 2014 году возрос, при этом уменьшился объем руды, переработанной за пределами Группы.

тыс. тонн	2014	2013
Орловская обогатительная фабрика	50.7	47.6
Николаевская обогатительная фабрика	27.8	14.5
Прочие ¹	10.7	24.7
Бозымчакская обогатительная фабрика	0.7	–
Производство меди в концентрате	89.9	86.8

¹ Включает переработку третьими сторонами.

Производство меди в концентрате в 2014 году было на 3.1 тыс. тонн выше, чем в предыдущем году за счет повышения коэффициента извлечения на Николаевской обогатительной фабрике в результате проведения работ по модернизации и первого производства с проекта Бозымчак в объеме 0.7 тыс. тонн.

Производство катодной меди в 2014 году возросло на 6.7 тыс. тонн до 83.5 тыс. тонн за счет производства дополнительного объема меди в концентрате, составившего 3.1 тыс. тонн, а также в связи с тем, что на производство катодной меди в предыдущем году также повлияло накопление объема сырья незавершенного производства.

Производство катодной меди из руды Восточного региона и рудника Бозымчак в 2015 году ожидается на уровне 80-85 тыс. тонн. Добыча и содержание руды на Орловском и Юбилейно-Снегирихинском рудниках, по ожиданиям, будет ниже, чем 2014 году, но это будет компенсировано более высокими объемами добычи и производства меди на руднике Бозымчак.

Цинк

тыс. тонн (если не указано иное)	2014	2013
Добыча цинкосодержащей руды	4,202	4,350
Содержание цинка (%)	4.07	4.16
Цинк в добытой руде	171.1	180.7
Цинк в концентрате	121.4	133.8

В Восточном регионе в 2014 году было добыто 171.1 тыс. тонн цинка в руде, что на 9.6 тыс. тонн меньше по сравнению с предыдущим годом. Снижение объема цинка в добытой руде вызвано более низким объемом добытой руды, наряду со снижением содержания цинка в руде на всех рудниках, кроме Орловского, на котором в 2014 году шла добыча на участках, богатых цинком.

Производство цинка в концентрате в 2014 году в объеме 121.4 тыс. тонн было на 12.4 тыс. тонн ниже, чем в предыдущем году, отражая более низкий объем цинка в добытой руде и складирование руды в результате проводившихся на Николаевской обогатительной фабрике работ по модернизации.

Ожидается, что производство цинка в концентрате в Восточном регионе в 2015 году составит от 90 тыс. тонн до 95 тыс. тонн за счет уменьшения содержания цинка в руде на Артемьевском и Орловском рудниках относительно уровня, достигнутого в 2014 году, по мере того, как добыча временно переместится на участки с более низким содержанием цинка.

Серебро

тыс. унций (если не указано иное)	2014	2013
Добыча серебросодержащей руды (тыс. тонн)	4,628	4,350
Содержание серебра (г/т)	54.54	63.87
Серебро в добытой руде	8,117	8,933
Серебро в концентрате	3,862	5,164
Серебро в гранулах	3,435	4,685

В 2014 году на рудниках, относимых к продолжающейся деятельности, было добыто 8,117 тыс. унций серебра в руде. Этот объем на 816 тыс. унций ниже, чем в предыдущем году, так как более высокое содержание серебра в руде на Орловском руднике было более чем нивелировано снижением содержания серебра в руде на Артемьевском руднике. Среднее содержание серебра на уровне 54.54 г/т было также ниже, чем в предыдущем году, в результате дополнительного объема добытой руды на руднике Бозымчак с содержанием серебра ниже среднего - 10.07 г/т.

Производственные предприятия продолжающейся деятельности в 2014 году произвели 3,435 тыс. унций серебра в гранулах, что на 1,250 тыс. унций ниже, чем в предыдущем году, за счет более низкого объема серебра в добытой руде и снижением коэффициента извлечения на обогатительных фабриках в результате переработки сырья с более низким содержанием.

В 2015 году производство серебра в гранулах в Восточном регионе и на руднике Бозымчак ожидается на уровне от 2,250 тыс. унций до 2,500 тыс. унций. Снижение производства серебра происходит в основном за счет ожидаемого уменьшения содержания серебра в руде на Орловском и Артемьевском рудниках, добыча на которых временно перемещается на участки с более низким содержанием серебра.

Золото

тыс. унций (если не указано иное)	2014	2013
Добыча золотосодержащей руды (тыс. тонн)	4,628	4,350
Содержание золота (г/т)	0.91	0.86
Золото в добытой руде	135.4	120.5
Золото в концентрате	39.5	46.9
Золото в слитках	34.6	48.6

В 2014 году активами, относимыми к продолжающейся деятельности, было произведено 135.4 тыс. унций золота в руде. Объем золота в добытой руде был на 14.9 тыс. унций выше, чем в предыдущем году, поскольку дополнительный объем золота в размере 25 тыс. унций, добытого на руднике Бозымчак, был частично нивелирован уменьшением содержания золота на Артемьевском руднике и снижением добычи руды на Юбилейно-Снегирихинском руднике.

Производство золота в слитках в 2014 году в объеме 34.6 тыс. унций было на 14.0 тыс. унций ниже, чем в предыдущем году, поскольку более высокий объем золота в добытой руде был нивелирован накоплением складированной руды на руднике Бозымчак в ходе ввода в эксплуатацию обогатительной фабрики этого проекта в 2014 году. На производство золота в слитках в 2013 году также благоприятно повлияло производство золота из сырья незавершенного производства.

По ожиданиям, производство золота в слитках в Восточном регионе и на руднике Бозымчак в 2015 году составит от 42 тыс. унций до 47 тыс. унций. Этот объем превышает уровень 2014 года, поскольку более высокий объем производства на руднике Бозымчак компенсирует снижение содержания на Орловском и Артемьевском рудниках.

Краткий обзор финансовой деятельности Восточного региона

\$ млн (если не указано иное)	2014	2013
Доходы от реализации:	846	931
Катодная медь	550	589
Цинковый концентрат	144	143
Серебро в гранулах	78	106
Золото в слитках	44	63
Прочее	30	30
Средняя цена реализации катодной меди (\$/т)	7,040	7,231
EBITDA (за вычетом особых статей)	403	432
Общая денежная себестоимость (Центов США/фунт)	257	278
Чистая денежная себестоимость (Центов США/фунт)	85	87
Капитальные расходы	55	75
На поддержание производства	53	72
На расширение производства	2	3

Доходы от реализации

Доходы от реализации, генерируемые Восточным регионом, в 2014 году снизились на 9% или на \$85 млн до \$846 млн. Снижение доходов от реализации на 9% в основном отражает более низкие цены на продукцию из меди, золота и серебра на рынках LME и LBMA и меньшие объемы реализации катодной меди и драгоценных металлов в 2014 году.

Доходы от реализации катодной меди в 2014 году уменьшились на 7% до \$550 млн под влиянием 3%-ного снижения цен реализации и уменьшения объемов реализации на 4%. Средняя цена реализации катодной меди снизилась до \$7,040 за тонну в результате снижения средней цены меди на LME в течение 2014 года. Цена реализуемой катодной меди в 2014 году была выше, чем средняя цена меди на LME в размере \$6,862 за тонну, что связано большей частью с распределением сроков реализации и надбавкой, обусловленной торговыми условиями.

Восточным регионом в 2014 году было реализовано 78.2 тыс. тонн катодной меди, что на 4% ниже, чем в предыдущем году, и на 5.3 тыс. тонн меньше объема, произведенного в 2014 году. На объемы реализации в 2014 году негативно повлияло накопление готовой продукции в связи с низким уровнем товарных запасов на начало 2014 года и задержки отгрузок продукции на границе с Китаем на конец года.

Доходы от реализации цинкового концентрата соответствовали предыдущему году, поскольку более высокие цены на цинк компенсировали снижение объемов реализации. Цена реализуемого цинкового

концентрата в 2014 году увеличилась на 13% до \$1,185 за тонну содержащегося в нем цинка, отражая повышение средней цены цинка на LME до \$2,164 за тонну. Цены на реализуемый цинковый концентрат устанавливаются на основе цены цинка на LME за вычетом расходов на его переработку. Реализация цинкового концентрата уменьшилась на 11% до 121.9 тыс. тонн, большей частью за счет снижения его производства на 9% в 2014 году.

Доходы от реализации серебра в гранулах в 2014 году уменьшились на \$28 млн до \$78 млн в основном за счет снижения в 2014 году средней цены реализуемого серебра на 23%. Реализация серебра в гранулах была на 4% ниже, чем в предыдущем году, и составила 4,224 тыс. унций, при этом снижение его производства на 27% в 2014 году было компенсировано продажей дополнительных объемов товарных запасов.

На доходы от реализации золота в слитках в размере \$44 млн в 2014 году негативно повлияли как меньшие объемы, так и более низкие цены реализации. Реализация золота в слитках в количестве 35.7 тыс. унций была на 13.3 тыс. унций ниже, чем в предыдущем году, за счет снижения производства в 2014 году. Цена реализуемого золота в слитках уменьшилась на 5% до \$1,226 за унцию в связи со снижением его цены на LBMA в этом же году.

Прочие доходы от реализации включают доход от реализации свинца в виде попутной продукции наряду с реализацией серной кислоты. Восточный регион получает серную кислоту в качестве попутной продукции от выплавки меди в концентрате на Балхашском медеплавильном заводе. Прочие доходы от реализации также включают неповторяющийся доход в сумме \$10 млн от реализации запасов попутной продукции в течение 2014 года.

EBITDA (за вычетом особых статей)

Показатель EBITDA был на \$29 млн ниже, чем в предыдущем году, поскольку снижение доходов от реализации на \$85 млн было частично компенсировано уменьшением общих денежных операционных затрат.

Общие денежные операционные затраты уменьшились на 11% в основном за счет девальвации тенге в феврале 2014 года и мер, предпринятых для контроля затрат. Уменьшение общих денежных операционных затрат повысило маржу EBITDA в 2014 году до 48% по сравнению с 46% в предыдущем году.

На общие денежные операционные затраты благоприятно повлияла девальвация тенге, средний обменный курс которого в 2014 году составил 179.19 тенге/\$, по сравнению с 152.13 тенге/\$ в предыдущем году. За счет 18%-ного снижения средней стоимости тенге по отношению к доллару США затраты, деноминированные в тенге, такие как заработная плата, перевозка руды, ремонтные услуги и расходы на электроэнергию, уменьшились при их выражении в долларах США. По оценкам затраты, деноминированные в тенге, составили около 55% от денежных операционных затрат Восточного региона в течение года.

Девальвация при этом оказала инфляционный эффект на денежные операционные затраты во второй половине 2014 года, так как поставщиками были изменены тарифы на внешние услуги, такие как перевозка руды и ремонтные работы, хотя руководство установило ограничения на увеличение тарифов. В апреле 2014 года производственному персоналу была произведена индексация оплаты труда на 10% в качестве компенсации к девальвации тенге. Фонд оплаты труда работников возрос за счет введения в начале 2014 года обязательных пенсионных отчислений в размере 5% от заработной платы.

Стоимость поставляемой электроэнергии снизилась при ее пересчете в доллары США, поскольку девальвация тенге компенсировала 8%-ное повышение тарифов на электроэнергию - с 5.10 тенге/кВт ч в предыдущем году до 5.50 тенге/кВт ч в 2014 году. Предельный тариф, применявшийся в 2014 году на поставку электроэнергии в Восточный регион, в 2015 году возрос до 6.00 тенге/кВт ч.

Стоимость внешних услуг по переработке руды снизилась по сравнению с предыдущим годом, поскольку объем руды, переработанной сторонними компаниями в Восточном регионе, в 2014 году значительно уменьшился за счет увеличения мощности Николаевской обогатительной фабрики во второй половине года. В 2015 году ожидается, что руда, добытая в Восточном регионе, будет перерабатываться собственными силами Группы на трех обогатительных фабриках региона.

Начиная с момента вступления в силу экономического разделения Восточного региона и горнодобывающих предприятий Выбывающих активов, медный концентрат, произведенный в Восточном регионе в 2014 году, перерабатывался на Балхашском медеплавильном заводе согласно условиям контракта, заключенного с компанией Cipro Holding. Согласно договору стоимость переработки меди составила \$124 за тонну и 12 центов США/фунт за рафинирование. Данные расходы нашли свое отражение в увеличении операционных

затрат во второй половине 2014 года, поскольку до экономического разделения расходы на выплавку меди начислялись по себестоимости.

Ряд принятых руководством мер по контролю затрат благоприятно повлияли на денежные операционные затраты в течение 2014 года. Эти меры включали приостановку Березовской обогатительной фабрики в конце 2013 года с целью повышения загрузки мощностей остальных трех обогатительных фабрик и сокращения затрат внутри компании. Накладные расходы сократились за счет объединения административных департаментов на Юбилейно-Снегирихинском и Артемьевском рудниках.

После отделения Восточного региона от горнодобывающих предприятий Выбывающих активов, административная служба этого региона была усилена во второй половине 2014 года вследствие расширения услуг, ранее оказываемых подразделению Mining централизованно. Затраты на социальную сферу соответствовали предыдущему году, поскольку Группа по-прежнему продолжала оказывать поддержку местному населению, проживающему вблизи ее производственных объектов.

Денежная себестоимость

Показатели общей и чистой денежной себестоимости реализованной катодной меди используются для определения роста эффективности управления ресурсами на производственных предприятиях Восточного региона. Общая денежная себестоимость в 2014 году снизилась на 8%, или на 21 цент США/фунт до 257 центов США/фунт, отражая положительное влияние девальвации тенге и внедрения мер по контролю над затратами в Восточном регионе. Эти факторы компенсировали 4%-ное сокращение объемов реализации катодной меди, негативно повлиявшее на денежную себестоимость единицы продукции по сравнению с предыдущим годом.

Чистая денежная себестоимость в 2014 году снизилась на 2%, или на 2 цента США/фунт до 85 центов США/фунт за счет снижения общей денежной себестоимости, нивелированного уменьшением доходов от попутной продукции в связи с более низкими ценами на золото и серебро и снижением объемов реализации попутной продукции.

Общая денежная себестоимость за 2014 год включает только операционные денежные затраты, непосредственно относимые к Восточному региону до вступления в силу экономического разделения Восточного региона и горнодобывающих предприятий Выбывающих активов 1 августа 2014 года. В связи с этим, операционные денежные затраты Восточного региона за период до экономического разделения не полностью отражают стоимость услуг, представлявшихся подразделению Mining, и не включают стоимость таких услуг, как выплавка металлов и техобслуживание, согласно условиям договоров с компанией Surgut Holding. По этой причине общая денежная себестоимость за вторую половину года в размере 277 центов США/фунт от реализованной катодной меди в размере 39 тыс. тонн, считается более точно представляющей результаты деятельности Восточного региона в качестве самостоятельного независимого предприятия. Чистая денежная себестоимость во второй половине 2014 года составляла 107 центов США/фунт.

Общая денежная себестоимость реализованной меди по Восточному региону и руднику Бозымчак в 2015 году ожидается в диапазоне от 280 до 300 центов США/фунт. По прогнозу, общая денежная себестоимость будет чуть выше ее уровня во второй половине 2014 года с учетом ожидаемой незначительной инфляции, в частности, с учетом снижения цен на сырьевые товары и учетом расходов на выплавку и рафинирование меди на Балхашском медеплавильном заводе на уровне 2014 года. Плановый показатель общей денежной себестоимости на 2015 год отражает производственную деятельность Восточного региона как самостоятельной структурной единицы, а также деятельность рудника Бозымчак, который будет наращивать производственную деятельность в течение 2015 года. Общая денежная себестоимость рудника Бозымчак будет превышать данный показатель по Восточному региону, несмотря на то, что на чистую денежную себестоимость рудника положительно повлияет высокий доход от попутной продукции в виде золота. Чистая денежная себестоимость в 2015 году, по ожиданиям, повысится большей частью за счет более низких объемов производства попутной продукции в результате снижения содержания металлов на Орловском и Артемьевском рудниках.

Капитальные расходы

На поддержание производства

Капитальные расходы на поддержание производства в 2014 году в общей сумме составили \$53 млн, что на \$19 млн ниже, чем в предыдущем году, и обусловлено большей частью дополнительными расходами в 2013 году на развитие инфраструктуры и модернизацию Николаевской обогатительной фабрики.

В течение 2014 года капитальные расходы были направлены на замену горнодобывающего оборудования, наряду с расходами на поддержание производства на рудниках и обогатительных фабриках. На ряде

рудников финансировались работы по шахтопроходке и подземной разработке для обеспечения доступа к новым участкам добычи и усовершенствованию вентиляционных систем. Восточный регион также обеспечивает свои производственные предприятия и местное население транспортной, отопительной и энергетической инфраструктурой, для чего также потребовались инвестиции в течение года.

Осуществление ряда проектов производилось с целью повышения эффективности производственной деятельности. Эти проекты включали модернизацию информационных систем на рудниках для сокращения простоев и операционных затрат, а также расходы на усовершенствование существующей логистики.

Продолжающаяся в течение 2014 года работа по модернизации проводилась в целях увеличения текущей мощности и коэффициента извлечения на Николаевской обогатительной фабрике. Основная часть проекта модернизации к настоящему времени выполнена, и в итоге усовершенствованы участки измельчения, флотации и реагентное отделение фабрики. За счет этого было достигнуто 38%-ное увеличение объема руды, переработанной на обогатительной фабрике во второй половине 2014 года, по сравнению с первой половиной года, и значительно повышен коэффициент извлечения в сравнении с показателем предыдущего года. Заключительные этапы этого проекта, включающие модернизацию участков сгущения и фильтрации, планируется завершить к середине 2015 года.

В 2015 году потребности Восточного региона в капитальных расходах на поддержание производства ожидаются на уровне от \$80 млн до \$100 млн. В 2015 году капитальные расходы на поддержание производства будут включать около \$25 млн на работу по оптимизации транспортировки руды между Артемьевским рудником и Николаевской обогатительной фабрикой, наряду с последними расходами на модернизацию Николаевской фабрики.

На расширение производства

В течение 2014 года продолжалась работа по проекту исследования длительности эксплуатации действующего Артемьевского рудника. Этот проект в настоящее время находится на этапе технико-экономического обоснования, которое, по ожиданиям, будет завершено во второй половине 2015 года. Ожидается, что добыча на участке расширения Артемьевского рудника начнется в 2017 году и будет вестись на протяжении 12 лет с потенциальной мощностью в 1.5 млн тонн руды в год. Среднее содержание меди на руднике ожидается на уровне около 1.50% со значительным содержанием попутной продукции в виде цинка, золота и серебра.

На руднике имеется соответствующая инфраструктура, и руда с рудника будет и дальше перерабатываться на Николаевской обогатительной фабрике. В течение 2015 года, по ожиданиям, в этот проект будет инвестировано дополнительно \$20 млн для завершения технико-экономического обоснования и, при условии подтверждения результатов исследования, в конце 2015 года стартует первый этап разработки шахтопроходов на руднике.

Краткий обзор финансовой деятельности рудника Бозымчак

\$ млн	2014	2013
EBITDA (за вычетом особых статей)	(4)	(3)
Капитальные расходы (на расширение производства)	37	75

Золотомедный рудник Бозымчак и обогатительная фабрика расположены в Кыргызстане. В течение 2014 года основные составляющие проекта были завершены, и в настоящее время уже введены в работу и функционируют вахтовый городок, вспомогательные объекты, обогатительная фабрика и хвостохранилище.

В карьере в 2014 году было добыто 426 тыс. тонн руды, а обогатительная фабрика проходит этап ввода в эксплуатацию. В ходе ввода в эксплуатацию на фабрике было произведено 0.7 тыс. тонн меди в концентрате и 4.0 тыс. унций золота в концентрате. Нарращивание производства на обогатительной фабрике будет осуществляться в 2015 году и после проведения оптимизации ожидается, что в течение 2016 года производство выйдет на проектную мощность.

Отрицательный показатель EBITDA, зарегистрированный в 2013 и 2014 годах, отражает затраты на производственную готовность, понесенные в ходе подготовки проекта к коммерческому производству.

Капитальные расходы на расширение производства в 2014 году в размере \$37 млн включают производственные затраты в размере \$3 млн, капитализированные в период наращивания на руднике Бозымчак коммерческого производства. Как ожидается, уровень коммерческого производства на этом руднике будет достигнут в течение первой половины 2015 года, а чистые доходы от реализации будут засчитываться в счет погашения капитальных расходов до достижения этого уровня.

Медный концентрат, произведенный на руднике Бозымчак, перерабатывается вместе с концентратом из Восточного региона на Балхашском медеплавильном заводе в катодную медь и золото в слитках для реализации потенциальным потребителям. Средний годовой объем производства на этом руднике ожидается в размере 6 тыс. тонн катодной меди и 28 тыс. унций золота в слитках в течение 18-летнего срока эксплуатации этого месторождения.

По прогнозу на этот проект в 2015 году потребуется около \$25 млн капитальных расходов, за вычетом капитализированных доходов от реализации и операционных затрат. Капитальные расходы будут направлены на работы по завершению ввода рудника в эксплуатацию, затраты на текущие вскрышные работы и расходы на техобслуживание.

Краткий обзор финансовой деятельности Проектов развития

Сегмент Проектов развития включает в себя компании по крупным проектам роста Группы, отвечающие за разработку месторождений Бозшаколь, Актогай и Коксай.

Отрицательный показатель EBITDA Проектов развития за 2013 и 2014 годы отражает накладные расходы, понесенные при подготовке проектов роста к коммерческому производству. Эти затраты ранее включались в подразделение Mining.

\$ млн	2014	2013
EBITDA (за вычетом особых статей)	(14)	(11)
Капитальные расходы (на расширение производства)	1,096	660

Бозшаколь

Месторождение сульфидной руды Бозшаколь расположено на севере Казахстана. По оценкам JORC, ресурсы месторождения составляют 1,170 млн тонн руды, содержащей 4.2 млн тонн меди с содержанием металла 0.36%. Срок эксплуатации рудника Бозшаколь и обогатительной фабрики составит свыше 40 лет, включая переработку складированной руды в течение четырех лет. Месторождение также содержит попутную продукцию в виде золота, серебра и молибдена с оценочным коэффициентом вскрыши в течение срока эксплуатации рудника на уровне 0.7:1.

В течение 2014 года был достигнут значительный прогресс по строительству проекта за счет завершения ряда ключевых этапов. В течение 2014 года капитальные расходы по проекту, за вычетом капитализированных процентов по кредитным линиям, составили \$0.5 млрд, при этом в сумме на этот полностью профинансированный проект было потрачено около \$1.3 млрд.

Горнодобывающее оборудование для разработки карьера было доставлено на проект, собрано и готово к началу предварительной добычи, запланированной на первую половину 2015 года. Ведется набор производственного персонала, и вахтовый городок, в котором разместится около 1,200 работников, был сдан и введен в эксплуатацию в конце 2014 года. Процесс обучения производственного персонала представляет собой углубленный трехмесячный вводный курс, основное внимание которого будет уделено правилам ведения безопасной работы и безопасных производственных операций. В целом, после начала производства, ожидается, что на проекте Бозшаколь будет занято около 1,500 работников.

Продолжаются работы по прокладыванию и подготовке к запуску линии электропередач напряжением 220 кВ на производственную площадку от Экибастузской ГРЭС-1, электrorаспределительной системы мощностью 6.6 кВ и сопутствующими системами контроля, которые будут обслуживать объекты горнодобывающей и перерабатывающей деятельности. Ожидается, что для рудника и обогатительной фабрики потребуется 214 МВт электроэнергии, линия электропередач была проведена и подключена заранее до начала предварительной горной добычи.

Закончены бетонные работы и работы с металлоконструкциями корпуса первичного дробления с производственной мощностью 25 млн тонн руды в год. Конусная дробилка доставлена на производственную площадку, и начались механические и электрические работы, необходимые для ввода дробилки в эксплуатацию. Начало переработки руды в корпусе первичного дробления ожидается во второй половине 2015 года.

Завершены бетонные работы на конвейере длиной 3.8 км, который был сконструирован и доставлен компанией FLSmidth. Этот конвейер будет транспортировать руду из корпуса первичного дробления на обогатительную фабрику. Работа над металлоконструкцией, а также механические и электрические работы на конвейере будут закончены в течение 2015 года.

Сульфидная руда, добываемая в карьере, будет перерабатываться на обогатительной фабрике с производственной мощностью в 25 млн тонн руды в год, где будет производиться 84 тыс. тонн меди в год в

течение первых 10 лет параллельно с производством попутной продукции в виде золота, серебра и молибдена. Здание обогатительной фабрики возведено и утеплено. Работа подрядчиков на обогатительной фабрике теперь сконцентрирована на установке мельниц полусамоизмельчения и двух шаровых мельниц, а также оборудования на участках флотации и сгущения медного концентрата.

Наряду с обогатительной фабрикой по переработке сульфидной руды будет действовать завод по отмачиванию глины для первичной обработки руды мощностью 5 млн тонн в год, который обеспечит производство дополнительных 16 тыс. тонн меди в год в первые годы его эксплуатации. После 15 лет эксплуатации, когда залежи каолинового сырья истощатся, завод будет трансформирован в предприятие по переработке сульфидной руды. На заводе по отмачиванию глины продолжаются строительные работы, а начало эксплуатации ожидается в первой половине 2016 года.

Ограниченный объем производства медного концентрата, ожидаемого от проекта «Бозшаколь» в четвертом квартале 2015 года, будет экспортироваться в Китай по существующей железнодорожной инфраструктуре. Доходы, которые поступят от реализации медного концентрата, будут определены после вычета расходов на выплавку и рафинирование меди. По ожиданиям, на руднике будет производиться в среднем 100 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте, а чистая денежная себестоимость реализованной меди в катодном эквиваленте составит от 80 центов США/фунт до 100 центов США/фунт (в ценовом выражении за 2014 год) за первые 10 лет после ввода в эксплуатацию обогатительной фабрики.

Как ожидается, в 2015 году последние капитальные расходы на разработку месторождения составят около \$0.9 млрд, в результате чего общая стоимость разработки рудника, обогатительной фабрики и инфраструктуры достигнет \$2.2 млрд. Кроме капитальных расходов в 2015 году произойдет определенное наращивание оборотного капитала путем складирования руды и закупа материалов для эксплуатации рудника и обогатительной фабрики. Доходы от реализации и операционные затраты будут засчитываться в счет капитальных расходов до достижения коммерческого уровня производства.

Актогай

Месторождение Актогай находится на востоке Казахстана и имеет ресурсы окисленной руды предположительно на уровне 121 млн тонн с содержанием меди 0.37%, а также ресурсы сульфидной руды на уровне 1,597 млн тонн с содержанием меди 0.33%. Кроме того, это месторождение также содержит определенное количество молибдена в качестве попутной продукции. Этот проект будет включать в себя открытый карьер и обогатительную фабрику со сроком эксплуатации месторождения более 50 лет.

В течение 2014 года капитальные расходы на проект, за вычетом капитализированных процентов по кредитным линиям, составили \$364 млн. Эти расходы были направлены на финансирование работ по подготовке производственной площадки, в том числе начало крупных земляных работ, и разработку инфраструктуры на производственной площадке, включая электро- и водоснабжение.

Разработка месторождения Актогай начнется с добычи окисленной руды, залегающей над сульфидным рудным телом. Началась сборка горнодобывающего оборудования, которое позволит начать работы по горной добыче для накопления складированной окисленной руды в 2015 году для ее размещения в кучах для выщелачивания.

Медесодержащий раствор будет перерабатываться на заводе мокрого выщелачивания и электролиза (SX/EW), который будет состоять из двух корпусов выщелачивания и одного корпуса электролиза. Инженерное проектирование завода мокрого выщелачивания и электролиза (SX/EW) закончено и начата установка металлоконструкций. Производство катодной меди из залежей окисленной руды, по ожиданиям, продлится в течение 11 лет и в среднем составит около 15 тыс. тонн в год.

Сульфидная руда, добытая на руднике Актогай, будет перерабатываться на обогатительной фабрике с производственной мощностью в 25 млн тонн руды в год, строительство которой будет основано на инженерном проекте фабрики «Бозшаколь». Как было объявлено ранее, был назначен ряд подрядчиков по отдельным видам работ на проекте. Компания Non Ferrous China выиграла тендер на строительство обогатительной фабрики по переработке сульфидной руды.

Запуск производства на фабрике по переработке сульфидной руды планируется на 2017 год. Объем производства меди в катодном эквиваленте с участка сульфидной руды в среднем составит 90 тыс. тонн в течение первых 10 лет эксплуатации обогатительной фабрики. Чистая денежная себестоимость реализованной меди в катодном эквиваленте на месторождении Актогай ожидается на уровне от 110 центов США/фунт до 130 центов США/фунт (в ценовом выражении за 2014 год) за первые 10 лет после запуска сульфидной обогатительной фабрики.

За период разработки проекта и по состоянию на 31 декабря 2014 года было освоено приблизительно \$850 млн на капитальные расходы. Общие капитальные затраты по проекту «Актогай» ожидаются в пределах

\$2.3 млрд, при этом его разработка будет в основном финансироваться за счет специальной кредитной линии в размере \$1.5 млрд, предназначенной для этого проекта, договор по которой был подписан с БРК.

По прогнозу, на капитальные расходы этого проекта в 2015 году потребуется от \$0.5 млрд до \$0.7 млрд. В течение периода ввода в эксплуатацию производственных операций на участке окисленной руды в четвертом квартале 2015 года объем производства катодной меди будет ограничен. Как ожидается, уровень коммерческого производства на заводе мокрого выщелачивания и электролиза будет достигнут в течение первой половины 2016 года, а чистые доходы от реализации будут засчитываться в счет капитальных расходов до достижения этого уровня.

Коксай

В июне 2014 года Группа KAZ Minerals приобрела третий крупный проект роста, Коксай; цена приобретения составила \$260 млн. Месторождение Коксай расположено на юго-востоке Казахстана примерно в 230 км от Алматы рядом с развитой транспортной инфраструктурой.

Капитальные расходы по проекту составили \$229 млн за счет выплат, произведенных при приобретении лицензии на проект в 2014 году и расходов на геологоразведочное бурение для подтверждения предыдущих результатов бурения и предоставления первоначальных геологических, геотехнических и гидрогеологических данных по месторождению.

По оценкам, срок эксплуатации этого проекта составит свыше 20 лет при среднем годовом производстве около 80 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте наряду с золотом, серебром и молибденом в качестве попутной продукции. По расчетам по состоянию на 31 декабря 2014 года предполагается, что минеральные ресурсы этого месторождения содержат 701 млн тонн руды с содержанием меди 0.44%.

Потребность этого проекта в капитальных расходах в 2015 году прогнозируется на уровне до \$15 млн для завершения работ по первоначальному геологоразведочному бурению и для начала работ по базовому проектированию рудника и обогатительной фабрики. Окончательное отложенное вознаграждение на покупку лицензии в сумме \$35 млн также подлежит выплате 31 июля 2015 года при условии подтверждения запасов. Оценка будущих капитальных расходов на осуществление проекта по срокам их распределения будет сделана на основе финансового положения Группы.

ОБЗОР ГОРНОДОБЫВАЮЩИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ВЫБЫВАЮЩИХ АКТИВОВ

Горнодобывающие предприятия Выбывающих активов включают в себя медные рудники, перерабатывающие предприятия и вспомогательное производство, в основном расположенные в Жезказганском и Центральном регионах. Производственные и финансовые результаты горнодобывающих предприятий Выбывающих активов в 2014 году охватывают период в 10 месяцев до завершения Реорганизации 31 октября 2014 года и классифицируются как прекращенная деятельность в финансовой отчетности Группы.

Краткий обзор производственной деятельности горнодобывающих предприятий Выбывающих активов

Медь

тыс. тонн (если не указано иное)	2014	2013
Добыча руды	27,119	34,841
Содержание меди (%)	0.83	0.81
Медь в добытой руде	224.5	281.9
Медь в концентрате	186.6	227.8
Производство меди в катодном эквиваленте ¹	171.3	217.2
Катодная медь	89.5	185.7
Медный концентрат ²	81.8	31.5
Медная катанка	9.0	12.1

¹ Включает катодную медь, переработанную в медную катанку.

² Объем проданной меди в концентрате (катодный эквивалент).

Добыча руды на действующих рудниках Выбывающих активов за период с 1 января по 31 октября 2014 года в сумме составила 27,119 тыс. тонн. Добыча руды была на 7% ниже, чем в сопоставимом периоде за 10 месяцев 2013 года, за счет снижения горной добычи на некоторых высокозатратных участках Жезказганского региона и ограничения добычи из-за вскрышных работ на Северном руднике. Добыча руды в Центральном регионе также была ограничена в результате выхода из строя оборудования на руднике Саяк и приостановки добычи на открытом карьере Абыз.

Среднее содержание меди на уровне 0.83% было незначительно выше, чем в предыдущем году, за счет добычи на участках с богатым содержанием меди на рудниках Акбастау и Западный Нурказган, в то время как содержание металла в руде в Жезказганском регионе соответствовало предыдущему году.

На горнодобывающих предприятиях Выбывающих активах за первые 10 месяцев 2014 года было добыто 224.5 тыс. тонн меди в руде, что на 4% ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года. Снижение производства меди в руде вызвано 7%-ным уменьшением добычи руды, частично компенсированным более высоким содержанием металла в руде в Центральном регионе.

Производство меди в концентрате на уровне 186.6 тыс. тонн за первые 10 месяцев 2014 года было на 3% ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года, за счет снижения производства меди в руде, частично компенсированного более высоким коэффициентом извлечения на обогатительной фабрике.

Производство меди в катодном эквиваленте в размере 171.3 тыс. тонн было на 6% ниже, чем в сопоставимом периоде за 10 месяцев 2013 года, большей частью из-за снижения производства меди в концентрате, и на 21% ниже, чем в предыдущем году за счет более короткого производственного периода, отражаемого в отчете за 2014 год.

Серебро и золото

тыс. унций (если не указано иное)	2014	2013
Содержание серебра (г/т)	8.87	9.56
Производство серебра в эквиваленте гранул	6,039	9,663
Серебро в гранулах ¹	2,431	8,272
Серебро в эквиваленте гранул в реализованном медном концентрате	3,608	1,391
Содержание золота (г/т)	0.42	0.48
Золото в слитках ¹	53.5	58.9

¹ Включает шламы от покупного концентрата и продукцию с бывших рудников Kazakhmys Gold.

Объем серебра в добытой руде за первые 10 месяцев 2014 года снизился на 12% до 7,730 тыс. унций по сравнению со сопоставимым периодом 2013 года, за счет снижения добычи руды и содержания серебра в Жезказганском регионе.

Производство серебра в эквиваленте гранул в размере 6,039 тыс. унций было на 17% ниже, чем в сопоставимом периоде за 10 месяцев 2013 года. Снижение производства возникло в связи с более низкими объемами содержания серебра в добытой руде и переработкой незавершенной продукции на Балхашском заводе в течение первых 10 месяцев 2013 года.

Объем золота в добытой руде за первые 10 месяцев 2014 года в размере 83.9 тыс. унций был на 6% ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года, из-за приостановки операционной деятельности на богатом золотом карьере Абыз в ожидании результатов исследования потенциальной разработки подземного рудника. Производство золота в объеме 53.5 тыс. унций было на 7% выше, чем в сопоставимом периоде за 10 месяцев 2013 года, большей частью за счет переработки складированной руды в 2014 году.

Краткий обзор финансовой деятельности горнодобывающих предприятий Выбывающих активов

\$ млн	2014	2013
Доходы от реализации	1,455	2,055
EBITDA (за вычетом особых статей)	159	315
Капитальные расходы	234	369
На поддержание производства	232	350
На расширение производства	2	19

Доходы от реализации

Доходы от реализации продукции горнодобывающих предприятий Выбывающих активов в сумме составили \$1,455 млн за первые 10 месяцев 2014 года, что ниже, чем в сопоставимом периоде за 10 месяцев 2013 года, в связи с более низкими объемами реализации продукции из меди и более низкими ценами реализации на медь, золото и серебро. Доходы от реализации были также ниже, чем доход в \$2,055 млн за полный 2013 год, так как были учтены только за 10 месяцев 2014 года.

EBITDA (за вычетом особых статей)

Показатель EBITDA горнодобывающих предприятий Выбывающих активов составил \$159 млн за первые 10 месяцев 2014 года. Маржа EBITDA на уровне 11% была ниже, в предыдущем году, когда находилась на уровне 15%, поскольку снижение доходов от реализации было только частично компенсировано относительно более низкими денежными операционными затратами.

На денежные операционные затраты горнодобывающих предприятий Выбывающих активов благоприятно повлияла девальвация тенге. За счет снижения средней стоимости тенге на 18% по отношению к доллару США, затраты, деноминированные в тенге, такие как заработная плата, перевозка руды, ремонтные услуги и коммунальные расходы, уменьшились при их выражении в долларах США.

Затраты на оплату труда были ниже за счет девальвации тенге и инициатив, внедренных для увеличения производительности труда по подразделению. Снижение затрат на оплату труда, достигнутое за счет вышеуказанных мер, было частично нивелировано индексацией оплаты труда производственному персоналу в Казахстане на 10% в качестве защиты работников от влияния девальвации тенге и введением обязательных профессиональных пенсионных отчислений в размере 5% от заработной платы.

Руководством был также предпринят ряд мер по контролю затрат за первые 10 месяцев 2014 года, включая сокращение объемов горной добычи на более затратных участках добычи в Жезказганском регионе. Приостановка производственных операций на Сатпаевской обогатительной фабрике также повысила уровень загрузки производственных мощностей и снизила операционные затраты.

Капитальные расходы

Капитальные расходы горнодобывающих предприятий Выбывающих активов за первые 10 месяцев 2014 года в сумме составили \$234 млн. Расходы в течение этого периода были направлены на замену горнодобывающего оборудования и работы на поддержание уровня производства на обогатительных фабриках, медеплавильных заводах, во вспомогательных цехах и транспортной сети. Капитальные расходы в течение первых 10 месяцев 2014 года были отложены с целью увеличения эффективности движения денежных средств на Выбывающих активах. Капитальные расходы по проектам усовершенствования работы рудников и обогатительных фабрик также были ниже, чем в предыдущем году.

ОБЗОР ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВЫРАБОТКЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ ВЫБЫВАЮЩИХ АКТИВОВ

Выбывающие активы включают в себя три внутренние теплоэлектростанции, расположенные в Караганде, Балхаше и Жезказгане. Производственные и финансовые результаты деятельности внутренних теплоэлектростанций в 2014 году включают в себя результаты деятельности за период в 10 месяцев до завершения Реорганизации 31 октября 2014 года и классифицируются как прекращенная деятельность в финансовой отчетности Группы.

Краткий обзор производственной деятельности

	2014	2013
Чистая выработка электроэнергии (ГВт ч) ¹	4,129	5,723
Чистая располагаемая мощность (МВт) ²	832	843

¹ Выработка электроэнергии и ее реализация заказчиком за вычетом внутреннего потребления и потерь на трансформаторах электростанций.

² Чистая располагаемая мощность – это максимальная мощность, обеспечиваемая энергоблоком в установленный период, изменяемая с учетом сезонных ограничений, за вычетом мощности, необходимой для эксплуатации электростанции.

Чистая выработка электроэнергии внутренними теплоэлектростанциями составила 4,129 ГВт ч за период с 1 января до 31 октября 2014 года, что на 12% ниже, чем 4,717 ГВт ч электроэнергии, произведенной в сопоставимом периоде в 10 месяцев в 2013 году. Снижение выработки электроэнергии в 2014 году большей частью было вызвано сокращением внутреннего спроса на электроэнергию в результате приостановки Жезказганского медеплавильного завода во второй половине 2013 года, а также уменьшением объемов реализации потребителям на фоне роста конкуренции на рынке электроэнергии.

Средняя чистая располагаемая мощность внутренних электростанций в 2014 году снизилась на 1% до 832 МВт за счет вывода из эксплуатации устаревших турбин на Балхашской и Жезказганской теплоэлектростанциях.

Краткий обзор финансовой деятельности

\$ млн	2014	2013
Доходы от реализации	154	223
EBITDA (за вычетом особых статей)	42	48

\$ млн	2014	2013
Капитальные расходы (на поддержание производства)	16	65

Доходы от реализации

Доходы от внутренних электростанций за период с 1 января до 31 октября 2014 года составили \$154 млн, что ниже, чем в сопоставимом периоде за 10 месяцев в 2013 году. Снижение доходов от реализации в 2014 году произошло за счет уменьшения объемов реализации на 12% на фоне снижения спроса и тарифов на реализуемую электроэнергию при их выражении в долларах США за счет девальвации тенге. Базовые тарифы на электроэнергию увеличились с 5.10 ТЕНГЕ/кВт ч до 5.50 ТЕНГЕ/кВт ч, или на 8%, в тенговом выражении за счет более высоких предельных тарифов, применяемых в 2014 году.

EBITDA (за вычетом особых статей)

Показатель EBITDA внутренних электростанций за период с 1 января до 31 октября 2014 года был зарегистрирован в размере \$42 млн, что ниже, чем в сопоставимом периоде за 10 месяцев 2013 года, и на \$6 млн ниже, чем вклад этого подразделения за весь 2013 год.

Относительное снижение показателя EBITDA отражает снижение доходов от реализации, частично компенсированное более низкими денежными операционными затратами в 2014 году. Девальвация тенге относительно доллара США уменьшила тенговые затраты на уголь, заработную плату и ремонтные услуги при выражении этих затрат в долларах США. Денежные операционные затраты снизились также за счет уменьшения объемов выработки и внедрения усовершенствований, направленных на сокращение использования производственных материалов с целью повышения эффективности производства.

Средняя денежная себестоимость выработки электроэнергии внутренними электростанциями увеличилась на 6% до 3.80 ТЕНГЕ/кВт ч по сравнению с 3.57 ТЕНГЕ/кВт ч в 2013 году. Увеличение средней себестоимости выработки электроэнергии было вызвано инфляцией затрат, при их выражении в тенге на основные производственные материалы, используемые в процессе выработки электроэнергии, такие как уголь и топливо, наряду с фондом оплаты труда работников. Средняя денежная себестоимость также возросла в связи с тем, что постоянные издержки были распределены на более низкие объемы выработки в 2014 году.

Капитальные расходы

Инвестиции на внутренних электростанциях были сделаны с целью повышения их производственной эффективности и замены устаревшего оборудования.

ПРОЧИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ОБЗОР ЭКИБАСТУЗСКОЙ ГРЭС-1

1 апреля 2014 года Группа KAZ Minerals продала 50%-ную долю владения в Экибастузской ГРЭС-1 в пользу АО «Самрук-Энерго» и получила чистые средства в размере \$1.25 млрд. Группа прекратила учет доходов от Экибастузской ГРЭС-1 по методу долевого участия вслед за заключением договора о продаже 50%-ной доли владения Группы в Экибастузской ГРЭС-1 в декабре 2013 года. В связи с этим, финансовые результаты Экибастузской ГРЭС-1 в 2014 году не были отражены в отчетности.

\$ млн	2014	2013
EBITDA (за вычетом особых статей) ¹	–	153

¹ Отражает результаты деятельности от 50%-ной доли владения KAZ Minerals в Экибастузской ГРЭС-1 за период до 5 декабря 2013 года.

За период до 5 декабря 2013 года объем чистой выработки электроэнергии Экибастузской ГРЭС-1 в сумме составил 12,785 ГВт ч с учетом того, что производство было ограничено возросшей в течение года конкуренцией на рынке электроэнергии в Казахстане.

Вклад в EBITDA от этой электростанции (за вычетом особых статей) в 2013 году составил \$153 млн, отражая сложную обстановку в этой отрасли. На доходы от реализации в размере \$248 млн повлияли более низкие объемы выработки, а операционные затраты увеличились в связи с более высокой инфляцией в электроэнергетической отрасли внутри Казахстана. В период до продажи Экибастузской ГРЭС-1 в апреле 2014 года, объемы чистой выработки электроэнергии этой электростанции были зарегистрированы на уровне 3,072 ГВт ч.

ОБЗОР МКМ

28 мая 2013 года Группа продала свою 100%-ную долю владения МКМ – медеперерабатывающее подразделение по производству продукции из меди в виде полуфабрикатов и медных сплавов, находившееся в Германии. Вознаграждение, полученное от продажи МКМ, составило €42 млн, включая отложенную выплату в сумме €12 млн. МКМ выплатило также дивиденд в размере €10 млн в апреле 2013 года – до продажи доли владения Группы в МКМ. В декабре 2014 года Группа KAZ Minerals получила отложенное вознаграждение в размере €12 млн.

\$ млн	2014	2013
EBITDA (за вычетом особых статей) ¹	–	(2)
Капитальные расходы (на поддержание производства) ¹	–	9

¹ Результаты деятельности МКМ в 2013 году показаны за период до даты продажи МКМ 28 мая 2013 года.

В 2013 году в финансовой отчетности Группы МКМ классифицировалось как прекращенная деятельность. EBITDA за пятимесячный период до 28 мая 2013 года был отрицательным в размере \$2 млн. За счет изменений цен на медь в течение данного пятимесячного периода, на показателе EBITDA отрицательно отразилась корректировка товарно-материальных запасов, проведенная в соответствии с МСФО. Капитальные расходы за период до 28 мая 2013 года в сумме составили \$9 млн, которые МКМ большей частью инвестировало в техобслуживание своего производственного оборудования.

ОБЗОР ENRC

8 ноября 2013 года Группа продала свой 26%-ный пакет акций ENRC, группы с диверсифицированной деятельностью по добыче и переработке полезных ископаемых. В качестве вознаграждения за свой пакет акций ENRC, Группа получила чистую денежную выручку в размере \$875 млн и приблизительно 77 млн акций Компании, которые впоследствии были аннулированы.

\$ млн	2014	2013
EBITDA (за вычетом особых статей) ¹	–	276

¹ Доля KAZ Minerals в EBITDA ENRC (за вычетом особых статей) за период до 24 июня 2013 года.

В 2013 году в финансовой отчетности Группы ENRC классифицируется как прекращенная деятельность. За период до 24 июня 2013 года доля KAZ Minerals в EBITDA ENRC (за вычетом особых статей) составила \$276 млн.

На прибыль от реализации ENRC за шесть месяцев до 24 июня 2013 года повлияло снижение цен реализации основной продукции, такой как ферросплавы, частично компенсированное более высокими объемами реализации, достигнутыми всеми подразделениями, включая подразделение по производству железной руды.

КОРПОРАТИВНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Ответственное ведение деятельности укрепляет стратегию нашего бизнеса и помогает нам управлять репутационными и законодательными рисками.

Реорганизация повлияла на ключевые зоны воздействия в области корпоративной ответственности Группы. Данные по Группе в целом включают показатели по Выбывающим активам до даты завершения Реорганизации, а также данные за первый квартал по Экибастузской ГРЭС-1, в которой Группа владела 50%-ной долей до ее продажи 1 апреля 2014 года. В некоторых случаях сведения приведены только по предприятиям продолжающейся деятельности с целью предоставления более точного контекста для оценки текущей степени воздействия нашей деятельности в области корпоративной ответственности.

Техника безопасности и охрана труда

Безопасность труда остается нашим абсолютным приоритетом, и мы с глубоким прискорбием сообщаем, что в 2014 году на наших производственных предприятиях погибло девять работников и четыре подрядчика; среди них три работника и три подрядчика погибли на производственных площадках, которые остались в составе продолжающейся деятельности Группы KAZ Minerals. В 2013 году на производственных объектах Группы погибло пятнадцать работников и три подрядчика. Несмотря на то, что количество несчастных случаев со смертельным исходом снизилось, мы по-прежнему рассматриваем эти результаты как неприемлемые и признаем только одну цель в этой области – нулевой уровень несчастных случаев со смертельным исходом на производстве.

В будущем, по мере наращивания производства на проектах роста Группы, общее распределение рисков в области промышленной безопасности KAZ Minerals будет совершенствоваться, и наше внимание будет сосредоточено на изменении существующей культуры безопасности на действующих производственных активах, где в настоящее время мы сталкиваемся с определенными исторически сложившимися трудностями в сфере безопасности труда.

Коэффициент несчастных случаев с потерей трудоспособности по Группе составил 1.36, тогда как коэффициент несчастных случаев с потерей трудоспособности по продолжающейся деятельности составил 1.91 (в обоих случаях за исключением подрядчиков).

В 2014 году на производственных предприятиях Группы произошло 100 несчастных случаев с потерей трудоспособности, включая 24 случая на предприятиях продолжающейся деятельности. Этот показатель снизился по сравнению с прошлым годом, когда среди наших работников были зафиксированы 172 случая травматизма. Снижение частично связано с завершением Реорганизации в октябре 2014 года, в результате которой было продано двенадцать из шестнадцати рудников и четыре из восьми обогатительных фабрик из состава активов Группы. К другим положительным эффектам в этой области можно также отнести усиление контроля над соблюдением требований техники безопасности на производственных площадках, что способствовало повышению сознательного восприятия рисков на наиболее проблематичных производственных площадках в составе Выбывающих активов, тем самым улучшив общие результаты в области безопасности труда.

По возможности мы отслеживаем статистику травматизма у подрядчиков Группы. В 2014 году мы получили отчеты о 26 несчастных случаях с потерей трудоспособности от наших подрядчиков, включая 18 травм на Выбывающих активах до завершения Реорганизации 31 октября, и 8 травм в рамках продолжающейся деятельности Группы в течение 12 месяцев 2014 года.

Мы продолжаем совершенствовать систему внутренней отчетности с целью максимальной регистрации всех несчастных случаев. Для этого потребуются дополнительные усилия, направленные на снижение сокрытия фактов несчастных случаев как среди наших работников, так и среди подрядчиков. В 2015 году мы примем стандарты отчетности Международного совета по горному делу и металлам в области промышленной безопасности и внедрим новую систему отчетности, предназначенную для регистрации и отчетности по Общему коэффициенту частоты подлежащих учету травм.

Более подробно о мерах, предпринимаемых Группой в этом критически важном направлении, будет изложено в Годовом отчете и финансовой отчетности Группы, а также на корпоративном вебсайте после публикации данного отчета.

Охрана окружающей среды

Управление охраной окружающей среды остается ключевым приоритетом Группы KAZ Minerals. В ходе Реорганизации были проданы металлургические и энергетические предприятия, а также ряд зрелых рудников и обогатительных фабрик, что привело к изменению степени воздействия деятельности Группы на окружающую среду. Уровень выбросов CO₂ и других выбросов в атмосферу на предприятиях продолжающейся деятельности ниже, чем на Выбывающих активах, однако в целом, учитывая профиль нашей деятельности, воздействие Группы на окружающую среду остается существенным. В дальнейшем внимание и приоритеты сместятся на управление отходами, в том числе хвостовыми хозяйствами, а также на потребление воды и энергии предприятиями по добыче и переработке меди.

Энергопотребление

В 2014 году энергопотребление по всей Группе составило 3,962 ГВт ч, что на 32% ниже, чем в 2013 году. Предприятия продолжающейся деятельности потребили 716 ГВт ч. Меньшее потребление электрической и тепловой энергии в 2014 году связано с закрытием в 2013 году Жезказганского медеплавильного завода, Сатпаевской и Березовской обогатительных фабрик, продажей 1 апреля 2014 года Экибастузской ГРЭС-1 и продажей двенадцати рудников, четырех обогатительных фабрик и двух медеплавильных заводов в рамках Реорганизации, завершенной в октябре 2014 года. Сокращение объемов производства в подразделении Kazakhmys Power до завершения Реорганизации также привело к снижению энергопотребления. Дальнейшее снижение энергопотребления связано с энергосберегающими инициативами, осуществляемыми на нашем производстве.

Выбросы парниковых газов

В 2014 году выбросы парниковых газов (CO₂e) Группы в общем объеме составили 12.1 млн тонн, что на 53% меньше, чем в 2013 году. Из этого объема 328,000 тонн относится к продолжающейся деятельности. Сокращение выбросов CO₂e большей частью вызвано закрытием в 2013 году Жезказганского медеплавильного завода, продажей предприятий по выработке электроэнергии в рамках Реорганизации, а также продажей Экибастузской ГРЭС-1, на долю которой в 2013 году приходилось свыше 50% общих выбросов CO₂e Группы. Дополнительное сокращение выбросов углекислого газа было достигнуто в результате программы модернизации внутренних электростанций, включавшей установку батарейных эмульгаторов.

Ранее, в силу больших различий в характере деятельности подразделений Kazakhmys Mining и Kazakhmys Power, выведение коэффициента углеродных эмиссий на единицу продукции не представлялось возможным. Теперь деятельность Группы сконцентрирована на производстве меди, а интенсивность выбросов CO₂e на предприятиях продолжающейся деятельности в 2014 году составила 3.93 тонн CO₂e на тонну меди в катодном эквиваленте.

Эмиссии в атмосферу

До Реорганизации предприятия Группы производили значительные объемы выбросов сернистого газа (SO₂), окислов азота (NO_x), золу и незначительное количество пыли с малым содержанием мышьяка. Эти эмиссии большей частью были результатом деятельности медеплавильных заводов и энергетических подразделений и оказывали воздействие на здоровье местного населения, проживающего вблизи этих производственных предприятий. В результате продажи медеплавильных и энергетических предприятий, эмиссии KAZ Minerals значительно сократились.

Выбросы SO₂ по Группе в сумме составили 127,688 тонн в сравнении с 214,123 тонн в 2013 году. Главными источниками выбросов SO₂ являются медеплавильные и энергетические активы. Группа продала все энергетические и медеплавильные предприятия в рамках Реорганизации в октябре 2014 года. До этого была также продана 50%-ная доля в Экибастузской ГРЭС-1, что значительно сократило объемы выбросов SO₂ Группой. Кроме того, сокращение выбросов связано с уменьшением выработки электроэнергии на внутренних электростанциях. Выработка SO₂ в объеме 69,118 тонн подразделением Kazakhmys Mining Выбывающих активов, в течение 10 месяцев 2014 года была выше, чем в течение сопоставимого периода в предыдущем году в связи с более высоким содержанием серы в руде, переработанной в 2014 году, а также из-за проведения в этот период ремонтных работ на участках Балхашского серноокислотного цеха.

Поскольку из состава Группы были выведены все медеплавильные и энергетические предприятия, выбросы SO₂ теперь не являются существенным фактором воздействия для Группы. Группа продолжает использовать услуги медеплавильного завода в Балхаше для переработки своего концентрата на толлинговой основе. На этом медеплавильном заводе поддерживается сравнительно низкий уровень эмиссий SO₂ за счет улавливания этих выбросов с последующей их переработкой в серную кислоту.

Выбросы NO_x по Группе в 2014 году снизились на 63% с 53,931 тонн в 2013 году до 20,188 тонн. Общий объем выбросов золы в 2014 году уменьшился до 38,537 тонн или на 54% по сравнению с предыдущим годом. Выбросы NO_x и золы уменьшились большей частью за счет закрытия вышеуказанных медеплавильных и энергетических активов, а также вследствие Реорганизации. В подразделении Kazakhmys Power также отмечено сокращение выбросов за счет продолжающейся программы модернизации и установки двух батарейных эмульгаторов.

Уровень выбросов на предприятиях продолжающейся деятельности ниже по сравнению с уровнем по Группе до Реорганизации: эмиссии NO_x в 2014 году составили 300 тонн, а золы – 0.017 тонн.

Вода

Процесс переработки меди требует тщательного контроля над потреблением и сбросом воды, и нашими производственными предприятиями повторно используется приблизительно две трети утилизируемой воды. Мы стремимся обеспечить положение, при котором использование воды нашими производственными предприятиями не влияет на коммунальное водоснабжение, и используем для производственных целей источники воды, отличные от источников, используемых местным населением.

Общее потребление воды Группой уменьшилось с 3.3 млн мегалитров в 2013 году до 1.5 млн мегалитров в 2014 году. Из общего объема потребления 0.8 млн мегалитров составляла повторно используемая вода. Еще 0.6 млн мегалитров составляла вода из поверхностных источников, которая забиралась непосредственно из озер, рек и водоемов. Уменьшение потребления воды год произошло в основном за счет структурных изменений внутри Группы, включая продажу Экибастузской ГРЭС-1, на которую ранее приходилось свыше 50% от общего объема используемой Группой воды, и внутренних электростанций в рамках Реорганизации. В 2014 году предприятиями продолжающейся деятельности было потреблено 24,250 мегалитров воды, 77% которой составляла повторно используемая вода.

Отходы

В 2014 году Группой произведено 72.8 млн тонн отходов, что на 42% меньше, чем в 2013 году. К продолжающейся деятельности относится 4.2 млн тонн отходов. Основная часть отходов Группы представлена вскрышной породой, в связи с чем общий объем отходов Группы большей частью определяется горнодобывающей деятельностью. На объем сокращения отходов также повлияло закрытие Жезказганского медеплавильного завода, Сатпаевской и Березовской обогатительных фабрик, наряду с уменьшением выработки электроэнергии внутренними электростанциями.

Из общего объема отходов, произведенных Группой, 31.1 млн тонн (43%) было использовано повторно или переработано, что на 8% больше, чем в предыдущем году. К таким отходам относится и вскрышная порода, которая обычно используется для закладки выработанных участков горной добычи. Коэффициент переработки отходов по предприятиям продолжающейся деятельности в 2014 году составил 33%.

Управление хвостовыми хозяйствами является одним из приоритетных направлений управления отходами, так как создает значительный риск для окружающей среды. Размещение отходов в хвостохранилищах регулируется принятым Правительством законом о недропользовании и Кодексом об охране окружающей среды. В настоящее время Группа эксплуатирует четыре хвостохранилища – по одному для каждой из действующих обогатительных фабрик. Эти хвостохранилища подвергаются строгому внутреннему мониторингу и оценке рисков, а также регулярным инспекциям со стороны регулирующих органов. Объемы хвостов прогнозируются в рамках годового планирования производства с созданием специальных провизий в капитальных расходах для ремонта, обслуживания и расширения хвостохранилищ. В 2014 году Группой произведено 29 млн тонн хвостов, из которых 2.8 млн тонн относятся к предприятиям продолжающейся деятельности.

Сотрудники и местное население

Обеспечение стабильного трудоустройства и социальной защищенности в отдаленных регионах с недиверсифицированной экономикой, в которых расположены наши Выбывающие активы, было одним из ключевых принципов осуществления Реорганизации. В результате Реорганизация прошла без значительных сокращений работников как в Выбывающих активах, так и на предприятиях продолжающейся деятельности. До Реорганизации в Группе работало 53,000 человек, а теперь в KAZ Minerals работает менее 10,000 человек.

Наши производственные активы находятся в регионах с более диверсифицированной экономикой, в связи с чем есть вероятность повышения текучести кадров после Реорганизации. Мы намерены решать проблемы по вопросам привлечения и удержания квалифицированного персонала, предлагая безопасные условия труда со справедливым вознаграждением за труд и социальные льготы для сотрудников и их семей.

Нашей целью является наем квалифицированной рабочей силы, отражающей демографию регионов, в которых мы ведем свою деятельность. Мы намерены способствовать развитию профессиональных навыков

среди имеющихся работников Группы, что необходимо для нашей производственной деятельности, и нанимать на работу, прежде всего, местный персонал. Наши производственные предприятия расположены в Казахстане и Кыргызстане, и в 2014 году 99% работников Группы были гражданами Казахстана или Кыргызстана.

Гендерный баланс на наших производственных предприятиях относительно высокий по сравнению с мировой горнодобывающей промышленностью. Женщины составляют 31% от общего числа работников, при этом в старшем руководящем звене работают 29% женщин, а на уровне Совета Директоров – 11% (один член Совета Директоров – женщина).

В 2014 году социальные инвестиции Группы составили \$60 млн, включая спонсорскую поддержку, помощь и пожертвования на проекты для местного населения непосредственно в регионах ведения нашей производственной деятельности, а также на проекты республиканского уровня, которые осуществлялись до и после Реорганизации. По нашим ожиданиям, такие обязательства уменьшатся, поскольку в результате Реорганизации сократилось количество наших активов и численность работников. Мы продолжим работать с региональными органами власти для определения проектов, значимых для нашей деловой деятельности и, в то же время, приносящих максимальную пользу местному населению в долгосрочной перспективе. Наши социальные инвестиции главным образом нацелены на такие области, как здравоохранение, развитие инфраструктуры, уход за детьми, образование и спорт.

ФИНАНСОВЫЙ ОБЗОР

Основы подготовки финансовой отчетности

Финансовая информация была подготовлена в соответствии с МСФО, принятыми ЕС, с использованием соответствующей учетной политики, применявшейся при составлении консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2013 года, за исключением принятых впервые МСФО 10 «Консолидированная финансовая отчетность», МСФО 11 «Совместная деятельность» и МСФО 12 «Раскрытие информации об участии в других предприятиях», вступивших в силу с 1 января 2014 года. Принятие этих стандартов не оказало существенного влияния на финансовое положение и результаты деятельности Группы. Соответственно, сравнительная финансовая информация по состоянию на 31 декабря 2013 года не корректировалась.

15 августа 2014 года независимые акционеры утвердили продажу некоторых дочерних предприятий Группы, которым принадлежали горнодобывающие активы с истекающими сроками эксплуатации и активы по производству электроэнергии, расположенные преимущественно в Жезказганском и Центральном регионах (далее – Выбывающие активы). После утверждения данного предложения акционеров, Выбывающие активы стали классифицироваться как активы, удерживаемые для продажи, и отражаться в финансовой отчетности как прекращенная деятельность за период с начала года до их продажи 31 октября 2014 года. С учетом реклассификации Выбывающих активов в состав прекращенной деятельности, сравнительная финансовая информация была скорректирована в соответствии с требованиями МСФО 5 «Долгосрочные активы, удерживаемые для продажи, и прекращенная деятельность». Инвестиции Группы в Экибастузскую ГРЭС-1, совместное предприятие, представляющее собой отдельное направление деятельности Группы, также классифицировались как прекращенная деятельность за период до их продажи 1 апреля 2014 года.

Консолидированный отчет о доходах и расходах и соответствующие примечания за предыдущий год были скорректированы для приведения в соответствие с данным представлением по всем предприятиям, соответствующим критериям активов, удерживаемых для продажи в течение 2014 года.

К активам, классифицированным как прекращенная деятельность в течение года, закончившегося 31 декабря 2013 года, были отнесены следующие подразделения: подразделение МКМ до 28 мая 2013 года – даты его продажи; доля Группы в совместном предприятии Экибастузская ГРЭС-1 до 5 декабря 2013 года – даты, когда Группа приняла оферту на ее продажу; и доля участия Группы в ENRC до 24 июня 2013 года – даты, когда Группа приняла оферту на ее продажу.

В результате Реорганизации, проведенной в 2014 году, произошли структурные изменения в отраслевых сегментах Группы. Поскольку на 15 августа 2014 года Выбывающие активы классифицировались как прекращенная деятельность, а сравнительные показатели были скорректированы для приведения в соответствие с данным представлением, раскрытия по отраслевым сегментам за год, закончившийся 31 декабря 2013 года, были также скорректированы для отражения сведений по новым отраслевым сегментам, а именно:

Восточный регион – основное операционное подразделение Группы. К данному сегменту относится ТОО «Востокцветмет» (далее – ВЦМ), главной деятельностью которого является добыча и переработка меди и других металлов, являющихся попутной продукцией, а также торговое подразделение Группы в Великобритании KAZ Minerals Sales Limited, которое осуществляет закуп экспортируемой ВЦМ продукции с последующей ее реализацией сторонним организациям с применением соответствующих наценок.

Золотомедное месторождение Бозымчак, расположенное в Кыргызстане и находящееся на этапе ввода в эксплуатацию.

Проекты развития, представленные проектными компаниями Группы по разработке крупных проектов по расширению производства (Актогай, Бозшаколь и Коксай).

Головной офис, куда включаются затраты головного офиса Группы.

Отчет о доходах и расходах

Ниже приведен сокращенный консолидированный отчет о доходах и расходах:

\$ млн (если не указано иное)	2014	2013
Продолжающаяся деятельность		
Доходы от реализации	846	931
Операционные расходы (за вычетом неденежного компонента обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, износа, истощения, амортизации, НДС и особых статей)	(491)	(572)
EBITDA (за вычетом особых статей) от продолжающейся деятельности	355	359
Особые статьи:		
Минус: дополнительные обязательства в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	–	(3)
Минус: расходы по обесценению	(132)	(13)
Минус: НДС	(86)	(94)
Минус: неденежный компонент обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	(1)	(1)
Минус: износ, истощение и амортизация	(42)	(57)
Операционный доход	94	191
Чистые расходы по финансированию (за вычетом убытка от курсовой разницы в результате девальвации тенге)	(82)	(53)
Чистый убыток от курсовой разницы в результате девальвации тенге	(181)	–
(Убыток)/доход до налогообложения	(169)	138
Расходы по подоходному налогу	(65)	(48)
Чистый (убыток)/доход за год от продолжающейся деятельности	(234)	90
Прекращенная деятельность		
Убыток за год от прекращенной деятельности	(2,128)	(2,122)
Убыток за год	(2,362)	(2,032)
Неконтролирующая доля	–	2
Чистый убыток, относимый акционерам Компании	(2,362)	(2,030)
Доход на акцию – основной и разводненный (\$)		
От продолжающейся деятельности	(0.52)	0.18
От прекращенной деятельности	(4.76)	(4.14)
	(5.28)	(3.96)
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли (\$)		
От продолжающейся деятельности	0.19	0.20
От прекращенной деятельности	(0.18)	0.17
	0.01	0.37

Доходы от реализации

Доходы от реализации от продолжающейся деятельности Группы снизились на 9% до \$846 млн в сравнении с \$931 млн в 2013 году, в основном в результате более низких цен на сырьевые товары. Доходы от реализации меди в 2014 году составили \$550 млн, что на 7% ниже, чем в 2013 году, поскольку объемы реализации уменьшились на 4%, а средняя цена реализации меди снизилась на 3% до \$7,040 за тонну по сравнению с \$7,231 за тонну в 2013 году. Доходы от реализации попутной продукции составили \$296 млн, что на \$46 млн ниже, чем в 2013 году. Доходы от реализации цинка по сравнению с 2013 годом не изменились, так как более низкие объемы реализации цинка были компенсированы более высокой ценой реализации, тогда как доходы от реализации золота и серебра сократились на 30% и 26% соответственно, в результате снижения цен на сырьевые товары, а также объемов реализации в 2014 году.

EBITDA (за вычетом особых статей) по операционным сегментам.

EBITDA (за вычетом особых статей) был избран в качестве основного показателя при оценке базовой производственной деятельности Группы. Этот показатель не учитывает неденежный компонент обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, износ, истощение, амортизацию, НДС и неповторяющиеся или непостоянные по характеру статьи, которые не оказывают влияния на базовую производственную деятельность Группы. Директора уверены, что исключение НДС отражает более обоснованную оценку производственной рентабельности Группы с учетом характера этого налога, о чем сказано в разделе «Налогообложение» ниже.

Поскольку EBITDA считается показателем денежного дохода от текущей производственной деятельности Группы, показатель актуарного перерасчета, признанный в отчете о доходах и расходах по обязательству Группы в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, был исключен из EBITDA, а фактические выплаты, осуществленные в течение года по обязательствам в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, напротив, учтены при расчете EBITDA.

Сверка сегментного EBITDA (за вычетом особых статей) по операционным сегментам и EBITDA (за вычетом особых статей), относящегося к прекращенной деятельности, приведена ниже.

\$ млн	2014	2013
Продолжающаяся деятельность		
Восточный регион	403	432
Бозымчак	(4)	(3)
Проекты развития	(14)	(11)
Головной офис ¹	(30)	(59)
Итого продолжающаяся деятельность	355	359
Прекращенная деятельность		
Выбывающие активы ²	201	363
МКМ	–	(2)
Доля EBITDA совместного предприятия	–	153
Доля EBITDA ENRC	–	276
Итого прекращенная деятельность	201	790
EBITDA Группы (за вычетом особых статей)	556	1,149

¹ После корректировки отчета о доходах и расходах Группы за 2013 год с целью отражения Выбывающих активов в составе прекращенной деятельности, межсегментные перевыставляемые затраты в размере \$30 млн были переведены из бывшего сегмента Kazakhmys Mining (Выбывающие активы) в Головной офис (продолжающаяся деятельность).

² В состав Выбывающих активов входят предприятия Жезказганского и Центрального регионов, отчетность по которым ранее представлялась в рамках сегмента Kazakhmys Mining, а также вспомогательные электростанции, отчетность по которым ранее представлялась в рамках подразделения Kazakhmys Power.

EBITDA (за вычетом особых статей) от продолжающейся деятельности в размере \$355 млн был на уровне 2013 года, поскольку сокращение затрат было нивелировано снижением доходов от реализации.

EBITDA Восточного региона в размере \$403 млн был на 7% ниже, чем в предыдущем году, так как влияние более низких цен на доходы от реализации было в основном компенсировано сокращением затрат в результате осуществления программы оптимизации Группы, а также вследствие девальвации тенге. Влияние девальвации тенге было частично снижено давлением инфляции в Казахстане, включая повышение заработной платы на 10% в апреле 2014 года.

Отрицательный показатель EBITDA по Проектам развития и месторождения Бозымчак в размере \$18 млн представляет собой затраты, понесенные при подготовке крупных проектов Группы по расширению производства к промышленной добыче. Эти затраты не относятся непосредственно к строительству активов и поэтому отнесены на расходы. Ранее эти затраты включались в сегмент Kazakhmys Mining.

Расходы Головного офиса в размере \$30 млн были на уровне предыдущего года (\$29 млн), с учетом исключения межсегментных расходов, отраженных в продолжающей деятельности, о чем поясняется в сноске к таблице.

EBITDA (за вычетом особых статей) от прекращенной деятельности представляет собой результаты деятельности Выбывающих активов до 31 октября 2014 года. В предыдущем году EBITDA (за вычетом особых статей) от прекращенной деятельности включал результаты деятельности ENRC, Экибастузской ГРЭС-1 и МКМ за период до их соответствующего выбытия. Более подробная информация представлена в разделе «Прекращенная деятельность».

Особые статьи

Особые статьи – это случайные и неповторяющиеся по своему характеру статьи, которые не влияют на основные производственные показатели Группы.

Особые статьи, отраженные в операционном доходе от продолжающейся деятельности:

2014

Убытки от обесценения

Проект разработки золотомедного месторождения Бозымчак тестировался на предмет обесценения после определения признаков обесценения. Выявленными признаками были более низкие предполагаемые цены на медь в 2015 году, продолжающаяся работа по оптимизации, которую необходимо осуществить в 2015 году, отдаляющая таким образом сроки наращивания производства на обогатительной фабрике, а также изменения плана разработки рудника. В результате, Группа признала общий убыток от обесценения в размере \$128 млн. Убытки от обесценения были признаны в отношении основных средств в размере \$107 млн, горнодобывающих активов в размере \$18 млн и прочих внеоборотных активов проекта «Бозымчак» в размере \$3 млн. Сумма убытка от обесценения уменьшила балансовую стоимость проекта «Бозымчак» до его возмещаемой суммы в \$107 млн, определяемой как ценность от использования на основе

дисконтированных денежных потоков по состоянию на 31 декабря 2014 года. Прогнозы денежных потоков были дисконтированы по ставке 11% после налогообложения (12% до налогообложения).

Убытки от обесценения были также признаны по основным средствам предприятий Восточного региона в размере \$4 млн, главным образом, в отношении неиспользуемых активов.

2013

Обязательство социальных выплат по утрате трудоспособности

В соответствии с казахстанским законодательством, с 2005 года Группа застраховала выплаты по утрате трудоспособности своих работников в результате профзаболеваний или нетрудоспособности. В течение 2013 года в результате финансовых трудностей страховые компании прекратили выплату обязательных платежей застрахованным работникам. Группа приняла на себя обязательство будущих выплат по утрате трудоспособности, а соответствующие расходы в размере \$3 млн по предприятиям Восточного региона были учтены как особая статья в отчете о доходах и расходах.

Убытки от обесценения

Убытки от обесценения в размере \$8 млн были признаны в основном в отношении обесценения Березовской обогатительной фабрики в Восточном регионе после приостановки ее деятельности во второй половине 2013 года. Прочие убытки от обесценения в размере \$5 млн относятся к неиспользуемым активам.

Прочие статьи, исключенные из EBITDA (за вычетом особых статей) от продолжающейся деятельности

Износ, истощение и амортизация

Расходы Группы по износу, истощению и амортизации от продолжающейся деятельности за 2014 год в размере \$42 млн были на \$15 млн ниже, чем в предыдущем году, главным образом, за счет влияния девальвации тенге.

НДПИ

Начисление НДПИ для предприятий Восточного региона в размере \$86 млн за 2014 года было ниже, чем признанных в 2013 году в размере \$94 млн, в основном вследствие более низких цен на сырьевые товары.

Чистые расходы по финансированию

Чистые расходы по финансированию, состоящие из процентных расходов по займам, убытков от курсовой разницы, амортизации дисконта по провизиям и процентов по обязательствам по вознаграждениям работникам, значительно возросли с \$53 млн в 2013 году до \$263 млн в 2014 году, что, прежде всего, было обусловлено девальвацией тенге.

11 февраля 2014 года Национальный банк Республики Казахстан объявил о своем намерении поддерживать обменный курс тенге на уровне 185 тенге за доллар США, что привело к быстрой девальвации тенге до этого уровня. На 31 декабря 2014 года обменный курс составил 182.35 тенге/\$ по сравнению с курсом 153.61 тенге/\$ на 31 декабря 2013 года. Девальвация составила 19%. Средний обменный курс тенге/\$ в 2014 году составил 179.19 по сравнению со средним курсом 152.13 тенге/\$ в 2013 году. Изменение составило 18%.

Убыток от курсовой разницы в размере \$235 млн был выше, чем \$7 млн в 2013 году, что также связано с девальвацией тенге. Убыток от курсовой разницы в размере \$361 млн возник в результате пересчета выраженных в тенге внутригрупповых монетарных активов и обязательств, в то время как монетарные активы и обязательства в Казахстане, выраженные в долларах США, в основном по дебиторской задолженности и денежным средствам, привели к возникновению дохода от курсовой разницы в размере \$126 млн. \$181 млн из общей суммы чистого убытка от курсовой разницы представляет собой убыток в результате девальвации тенге который был учтен как особая статья и исключен из Базовой Прибыли от продолжающейся деятельности. Оставшаяся сумма убытка от курсовой разницы связана в основном с обесценением кыргызского сома при пересчете внутригрупповых монетарных обязательств, относящихся к финансированию проекта «Бозымчак». Данный убыток в значительной степени компенсируется за счет соответствующего дохода от курсовой разницы при консолидации, признанного в капитале.

Процентные расходы по займам снизились до \$35 млн с \$51 млн в 2013 году, главным образом, за счет более низких процентных ставок, действовавших в течение года, а также вследствие уменьшения средней процентной ставки и более низкого среднего уровня займов в течение 2014 года, что было частично нивелировано суммой в \$10 млн, представляющей собой неамортизированную сумму комиссионных по

предэкспортной кредитной линии, отнесенную на расходы после изменений, внесенных Группой в условия предэкспортной кредитной линии в октябре 2014 года. Расходы по процентам, капитализированные в отношении проектов «Бозшаколь», «Актогай» и «Бозымчак» составили \$124 млн (2013: \$126 млн).

Прочие расходы по финансированию включали \$2 млн (2013: \$2 млн) и \$1 млн (2013: \$2 млн) амортизации дисконта по обязательствам Группы по вознаграждениям работникам и долгосрочным провизиям, соответственно.

Кроме того, Группа получила доход в размере \$10 млн в виде процентного вознаграждения по денежным депозитам, в 2013 году такой доход составил \$9 млн.

Налогообложение

В нижеследующей таблице показана эффективная налоговая ставка Группы от продолжающейся деятельности, а также совокупная эффективная ставка налога, в которой учтен эффект НДС и исключен эффект особых и неповторяющихся статей на налоговые обязательства Группы.

\$ млн (если не указано иное)	2014	2013
(Убыток)/доход до налогообложения от продолжающейся деятельности	(169)	138
Плюс: НДС	86	94
Плюс: особые статьи, отраженные в операционном доходе	132	16
Плюс: убыток от курсовой разницы в результате девальвации тенге	181	—
Скорректированный доход до налогообложения от продолжающейся деятельности	230	248
Расход по подоходному налогу	65	48
Плюс: НДС	86	94
Плюс: отложенный налоговый актив по обязательству в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	—	1
Плюс: признание отложенного налогового актива по результатам обесценения	1	3
Минус: налоговый эффект на доход от курсовой разницы в результате девальвации тенге	(8)	—
Скорректированные расходы по налогам от продолжающейся деятельности	144	146
Эффективная ставка налога (%)	(38)	35
Совокупная эффективная ставка налога¹ (%)	63	59

¹ Совокупная эффективная ставка налога рассчитывается как расход по подоходному налогу, включая НДС и исключая налоговый эффект особых и неповторяющихся статей, деленный на доход до налогообложения, который корректируется на сумму НДС, особых и неповторяющихся статей. Совокупная эффективная ставка налога является более достоверным показателем в отношении повторяющихся статей доходов Группы.

Эффективная ставка налога

Несмотря на убытки до налогообложения от продолжающейся деятельности в размере \$169 млн, Группа понесла расходы по налогам в размере \$65 млн, в основном из-за чистого убытка от курсовой разницы, образовавшегося вследствие девальвации тенге в феврале 2014 года в размере \$181 млн, в том числе убытка от курсовой разницы в сумме \$223 млн, невычитаемого для целей налогообложения. Налоговый эффект невычитаемого убытка от курсовой разницы составил \$48 млн. Кроме того, налоговый эффект обесценения проекта «Бозымчак» в размере \$13 млн также отразился на повышении эффективной ставки налога.

В результате, эффективная ставка налога от продолжающейся деятельности составила (38)%, по сравнению с 35% в 2013 году. Корректировка отчета о доходах и расходах Группы после реклассификации Выбывающих активов в состав прекращенной деятельности, привела к корректировке эффективной ставки налога за 2013 год. В предыдущем году, до реклассификации, эффективная ставка налога была (19)%.

Совокупная эффективная ставка налога

Совокупная эффективная ставка налога возросла с 59% в 2013 году до 63% в 2014 году, поскольку скорректированные расходы по налогам оставались постоянными, в то время как скорректированный доход снизился в 2014 году. НДС, основанный на доходах от реализации и не зависящий от рентабельности производственной деятельности, был на 9% ниже, чем в 2013 году, в результате более низких цен. Как в 2013 году, так и в 2014 году, на долю НДС пришлось более 100% расходов, распределяемых на доход, при этом расходы по невычитаемым статьям затрат в 2014 году были выше, что привело к повышению совокупной эффективной ставки налогообложения.

Невычитаемые расходы

В 2014 году по данным налогового учета убыток по невычитаемым статьям расходов составил \$84 млн (2013: \$21 млн), большая часть этой суммы — \$48 млн — относится к убыткам от курсовой разницы, которая возникла в результате девальвации тенге. Оставшаяся сумма в размере \$36 млн представляет собой прочие убытки от обесценения и текущие расходы, связанные с производственной деятельностью рудника Бозымчак.

Непризнанные налоговые убытки

В 2013 году Группа понесла налоговые убытки, в первую очередь относящиеся к отдельным контрактам на недропользование, которые, как ожидалось, не принесут достаточного налогооблагаемого дохода для зачета этих убытков в обозримом будущем. В результате, отложенные налоговые активы в размере \$8 млн в отношении этих убытков не были признаны.

Особые статьи, относящиеся к расходам по налогам

2014

В 2014 году, основные особые статьи, относящиеся к налогам, относились к отложенному налоговому активу (\$1 млн), который возник в результате обесценения активов на предприятиях Восточного региона и начисления текущих платежей по подоходному налогу на доход от курсовой разницы по монетарным активам в Казахстане, деноминированным в долларах США (\$8 млн), которые возникли в результате девальвации тенге.

2013

В 2013 году основными особыми статьями, относящимися к налогам, были отложенные налоговые активы, признанные в отношении определенных убытков от обесценения, рассматриваемые в качестве особых статей, если по ним ожидалось налоговые вычеты в будущих периодах. Такое возмещение по налогу было учтено как особая статья, относящаяся к налогам. Особая статья по обязательствам дополнительных социальных выплат по утрате трудоспособности в размере \$3 млн подлежала вычету из налогооблагаемых доходов будущих периодов после соответствующих выплат по утрате трудоспособности. Как результат, в отношении данного обязательства в сумме \$3 млн был признан отложенный налоговый актив в размере \$1 млн, учтенный как особая статья, относящаяся к налогам.

Будущие ставки налогов

Существенное влияние на будущие ставки налогов оказывают ставки корпоративного подоходного налога (далее – КПН) и НДС. Ставка КПН в Казахстане составляет 20% от налогооблагаемого дохода, тогда как НДС основан на доходах и зависит от цен на сырьевые товары.

Прекращенная деятельность

\$ млн	2014	2013
Выбывающие активы		
Доход от реализации	1,534	2,168
EBITDA (за вычетом особых статей)	201	363
Минус: особые статьи, неденежные статьи и НДС	(267)	(1,156)
Операционный убыток	(66)	(793)
Чистые расходы по финансированию	–	(26)
Возмещение/(расход) по подоходному налогу	4	(79)
Убыток за год	(62)	(898)
Убыток от продажи	(2,273)	–
Итого убыток	(2,335)	(898)
Экибастузская ГРЭС-1		
Доля доходов совместного предприятия	–	89
Доход от продажи	207	–
Чистый доход за год	207	89
МКМ		
Доход от реализации	–	595
EBITDA (за вычетом особых статей)	–	(2)
Минус: особые статьи	–	(22)
Операционный убыток	–	(24)
Чистые расходы по финансированию	–	(1)
Расходы по налогам	–	(1)
Убыток за год	–	(26)
Убыток от продажи	–	(1)
Итого убыток	–	(27)
ENRC		
Доля доходов ассоциированной компании	–	65
Убытки от обесценения инвестиций в ассоциированную компанию	–	(823)
Убыток от продажи	–	(528)
Убыток за год	–	(1,286)
Убыток за год от прекращенной деятельности	(2,128)	(2,122)

Выбывающие активы

Выбывающие активы, представляющие собой ряд активов с истекающими сроками эксплуатации, которые были расположены в основном в Жезказганском и Центральном регионах и входили в сегменты Kazakhmys Mining и Kazakhmys Power, были проданы 31 октября 2014 года «Cuprum Holding» (компания, принадлежащей Владимиру Сергеевичу Ким – Директору Компании, и Эдуарду Викторовичу Огай – бывшему Директору Компании). Выбывающие активы были классифицированы в состав прекращенной деятельности за годы, закончившиеся 31 декабря 2014 года (до даты их продажи 31 октября 2014 года) и 31 декабря 2013 года.

Результаты деятельности

На доходы от реализации Выбывающих активов за десять месяцев, закончившихся 31 октября 2014 года, повлияло снижение цен на сырьевые товары и более низкие объемы продаж в течение 2014 года, а также период деятельности, так как текущий период включает десять месяцев деятельности в сравнении с двенадцатью месяцами в предыдущем году. Доход от реализации меди в размере \$1,260 млн был на 25% ниже, чем \$1,679 млн в 2013 году, что было результатом снижения цены реализации и объемов продаж на 27%, главным образом, вследствие более короткого периода продаж в 2014 году. Доход от реализации попутной продукции, а именно золота, серебра и прочих продуктов снизился на 44% до \$274 млн в 2014 году. На доход от реализации золота в размере \$70 млн, что было ниже \$89 млн в 2013 году, оказало воздействие снижение объема продаж, так как текущий период включает десять месяцев деятельности, и более низкие цены реализации, в то время как на доход от реализации серебра, который был ниже \$147 млн, полученного в 2013 году, и составил \$58 млн, оказало влияние снижение цен и меньшие объемы реализации вследствие более короткого периода деятельности.

Вклад EBITDA Выбывающих активов снизился с \$363 млн в 2013 году до \$201 млн, главным образом, из-за отражения результатов деятельности за неполный отчетный период, а также падения цен на сырьевые товары, что было частично компенсировано сокращением затрат в результате осуществления программы оптимизации и благоприятным воздействием девальвации тенге на основные затраты.

Далее представлены особые статьи и прочие статьи, которые исключаются из EBITDA (за вычетом особых статей) Выбывающих активов.

Убытки от обесценения

2014

Сумма убытка в размере \$15 млн признана в течение года в отношении более не используемых основных средств и горнодобывающих активов.

2013

Убытки от обесценения возникли, главным образом, в результате списания балансовой стоимости активов Жезказганского региона, отдельной единицы Группы, генерирующей денежные средства (далее – генерирующая единица), которая относится к Выбывающим активам. Балансовая стоимость данной генерирующей единицы была полностью обесценена. Убыток от обесценения составил \$477 млн в отношении всех активов региона, включая \$325 млн в отношении основных средств, \$139 млн в отношении горнодобывающих активов и \$13 млн в отношении долгосрочных авансовых платежей.

В результате проведения программы анализа активов, предпринятой в 2013 году, использование отдельных производственных активов и проектов среднего масштаба было приостановлено, либо их целевое назначение изменено. Дополнительные убытки от обесценения определенных активов Жезказганского региона составили \$119 млн, включая \$115 млн в отношении основных средств, главным образом, принадлежавших Сатпаевской обогатительной фабрике и Жезказганскому медеплавильному заводу, деятельность которых была приостановлена в течение года, и \$4 млн в отношении специальных расходных материалов. Кроме того, убыток в размере \$61 млн был признан по проектам среднего масштаба, осуществление которых было приостановлено.

Убыток от продажи активов

В течение 2013 года Группа продала различные активы на сумму \$38 млн, по которым был признан убыток в размере \$14 млн.

Обязательство в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности

В соответствии с казахстанским законодательством, с 2005 года Группа застраховала выплаты по утрате трудоспособности своих работников в результате профзаболеваний или нетрудоспособности. В течение 2013 года в результате финансовых трудностей страховые компании прекратили выплату обязательных платежей застрахованным работникам. Группа приняла на себя обязательство будущих выплат по утрате

трудоспособности, а соответствующие расходы в размере \$81 млн, относящиеся к Выбывающим активам, были учтены как особая статья в отчете о доходах и расходах в году, закончившемся 31 декабря 2013 года.

Неденежный компонент обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности увеличился с \$25 млн в 2013 году до \$92 млн в 2014 году вследствие изменений в актуарных допущениях, с учетом того, что по новым претензиям 2013 года выплаты осуществлялись за десять месяцев 2014 года, и 10%-ное повышение заработной платы были частично нивелировано за счет девальвации тенге. Фактические выплаты в размере \$45 млн (включенные в EBITDA), произведенные в 2014 году, были ниже \$65 млн выплаченных в предыдущем периоде, поскольку выплаты осуществлялись только за 10 месяцев 2014 года.

НДПИ

17 июня 2014 года Правительством Казахстана было принято решение, вступившее в силу ретроспективно с 1 января 2014 года, снизить ставки НДПИ по некоторым Выбывающим активам, включая отдельные месторождения в Жезказганском регионе и карьер Конарат. В результате снижения ставок НДПИ, а также снижения цен на сырьевые товары, расходы по НДПИ сократились на \$83 млн, со \$148 млн в 2013 году за 12-месячный период до \$65 млн в 2014 году за 10-месячный период.

Убыток от выбытия

Выбывающие активы были классифицированы как активы, удерживаемые для продажи и отражаемые в составе прекращенной деятельности, начиная с 15 августа 2014 года, – даты, когда независимые акционеры Группы одобрили сделку. После реклассификации, Группа признала убыток в размере \$1.6 млрд от переоценки этих активов до справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу, составивших \$0 (за вычетом \$12 млн расходов по сделке). После завершения сделки был признан убыток в размере \$690 млн, сложившийся из совокупных убытков по переводу иностранной валюты, ранее признанных в капитале, а также восстановления прочих резервов, признанных в капитале, в размере \$42 млн. Таким образом, общий убыток от передачи Выбывающих активов составил \$2.3 млрд.

Прочие особые статьи в отношении Выбывающих активов:

После судебного разбирательства в Казахстане в пользу Группы, была восстановлена ранее начисленная сумма провизии по корпоративному подоходному налогу в размере \$7 млн (рассматриваемая в качестве особой статьи, относящейся к налогам) и прочим налогам, штрафам и пеням в размере \$15 млн.

Особые статьи, относящиеся к налогам

Как изложено выше, в 2014 году было сторнировано ранее предъявленное налоговое требование в размере \$7 и признаны отложенные налоговые активы в размере \$3 млн, относящиеся к убыткам от обесценения. Кроме того, были признаны расходы по текущему подоходному налогу в размере \$5 млн, относящиеся к доходам от курсовой разницы, отраженным вследствие девальвации тенге.

В 2013 году основные особые статьи, относящиеся к налогам, отражали обесценение ранее признанных отложенных налоговых активов в Жезказганском регионе в размере \$98 млн, а также включали отложенный налоговый актив в размере \$16 млн, признанный по дополнительным социальным выплатам по утрате трудоспособности в размере \$81 млн, являющимися особой статьей.

Экибастузская ГРЭС-1

Инвестиции в совместное предприятие Экибастузская ГРЭС-1, балансовая стоимость которых на 31 декабря 2013 года составляла \$1,018 млн, были проданы 1 апреля 2014 года за \$1,249 млн. Группа получила доход в размере \$207 млн после списания резерва по переводу иностранной валюты, ранее признанных в капитале, в размере \$24 млн.

С учетом убытка от передачи Выбывающих активов в размере \$2,273 млн и дохода от продажи Экибастузской ГРЭС-1 в размере \$207 млн, общий убыток за год от продажи дочерних предприятий и инвестиций составил \$2,066 млн.

МКМ

МКМ был продан 28 мая 2013 года, сумма дохода от продажи составила €42 млн (\$55 млн), из них €30 млн (\$39 млн) выплачены Группе сразу, а выплата €12 млн (\$16 млн) была отложена. Результаты деятельности МКМ включают убыток за период до его продажи в размере \$4 млн, убыток от обесценения в размере \$22 млн для снижения стоимости МКМ до суммы чистой выручки от его продажи, и \$1 млн убытка от продажи. Убыток от продажи МКМ возник в результате списания резерва по переводу иностранной валюты в размере \$2 млн, ранее признанного в капитале Группы при консолидации МКМ. Во второй половине 2014 года Группой был получен отложенный платеж в виде денежных средств в размере \$16 млн.

24 июня 2013 года Группа приняла оферту компании Eurasian Resources Group B.V. (далее – Eurasian Resources) о выкупе 26%-ного пакета акций ENRC по цене \$2.65 млн денежными средствами плюс приблизительно 0.23 акции Компании за акцию ENRC. Оферта составила в общем \$1,194 млн за вычетом расходов. Для списания стоимости инвестиций до этой суммы в первой половине 2013 года были признаны убытки от обесценения в размере \$823 млн. 8 ноября 2013 года сделка была завершена, и чистые поступления Группы составили \$1,194 млн, включая \$875 млн наличными и 77 млн акций Компании стоимостью \$319 млн. Группа признала убыток от продажи в размере \$528 млн, возникший преимущественно в результате списания доли резервов ENRC, в основном резерва по переводу иностранной валюты. Убытки от обесценения в размере \$823 млн, признанные для списания ENRC до его справедливой стоимости, за вычетом затрат на продажу и убытков от продажи, также как и доля Группы в финансовых результатах ENRC после налогообложения в размере \$65 млн за период до 24 июня 2013 года, – даты прекращения учета по методу долевого участия, включены в консолидированный отчет о доходах и расходах за 2013 год.

Базовая Прибыль

Ниже приведена свертка Базовой Прибыли с чистым (убытком)/доходом, относимым акционерам Компании:

\$ млн	2014	2013
Чистый (убыток)/доход, относимый акционерам Компании от продолжающейся деятельности	(234)	90
Особые статьи, отраженные в операционном доходе:		
Дополнительные социальные выплаты по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	–	3
Убытки от обесценения	132	13
Чистый убыток от курсовой разницы в результате девальвации тенге	181	–
Особые статьи, относящиеся к налогам:		
Признание отложенного налогового актива по дополнительным социальным выплатам по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	–	(1)
Чистый доход от курсовой разницы в результате девальвации тенге	8	–
Признание отложенного налогового актива по результатам обесценения	(1)	(3)
Базовая Прибыль от продолжающейся деятельности	86	102
Чистый убыток, относимый акционерам Компании от прекращенной деятельности	(2,128)	(2,120)
Особые статьи, относящиеся к операционному убытку:		
Дополнительные социальные выплаты по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	–	81
Сторно ранее начисленных резервов по налоговым искам	(15)	–
Убытки от обесценения	15	679
Убыток от продажи основных средств	–	14
Особые статьи, относящиеся к убытку до финансовых статей и налогообложения		
Убыток от обесценения, признанный при переоценке инвестиций в ENRC	–	823
Доля особых статей в инвестициях в ENRC, учитываемых по методу долевого участия	–	30
Чистый убыток от продажи дочерних предприятий и инвестиций	2,066	529
Чистый доход от курсовой разницы в результате девальвации тенге	(24)	–
Налоговый эффект особых статей:		
Сторно ранее начисленных резервов по налоговым искам	(7)	–
Признание отложенных налоговых активов по результатам обесценения и прочих особых статей	(3)	(20)
Чистый доход от курсовой разницы в результате девальвации тенге	5	–
Налоговые начисления, возникающие в Казахстане, в результате выделения ТОО «Казахмыс»	10	–
Признание отложенного налогового актива по дополнительным социальным выплатам по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	–	(16)
Обесценение отложенных налоговых активов, признанных в Выбывающих активах	–	98
Сторно отложенных налоговых активов в результате переоценки МКМ	–	4
Признание отложенных налоговых активов по убыткам от обесценения, признанных ENRC	–	(14)
Базовый (Убыток)/Прибыль от прекращенной деятельности	(81)	88
Итого Базовая Прибыль	5	190

Чистый убыток Группы, относимый акционерам Компании от продолжающейся деятельности за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, составил \$234 млн, снизившись по сравнению с доходом в размере \$90 млн в предыдущем году. Снижение доходов в 2014 году возникло, главным образом, за счет убытков от курсовой разницы в результате девальвации тенге, обесценения, признанного в отношении рудника Бозымчак, и снижения дохода от реализации, что было частично компенсировано сокращением затрат в результате программы оптимизации и благоприятным влиянием девальвации тенге на операционные затраты. Снижение курса кыргызского сома привело к возникновению убытков от курсовой разницы проекта «Бозымчак» и снижению Базовой Прибыли.

Базовая Прибыль от продолжающейся деятельности за год в размере \$86 млн была ниже, чем \$102 млн в предыдущем году, главным образом, за счет снижения дохода от реализации, что было частично компенсировано сокращением затрат в результате программы оптимизации и благотворным воздействием девальвации тенге на затраты.

Базовый убыток от прекращенной деятельности в 2014 году составил \$81 млн по сравнению с прибылью в размере \$88 млн в 2013 году. Это снижение отражает исключение поступлений по доходам от Экибастузской ГРЭС-1 в размере \$89 млн, проданной в 2014 году, и ENRC в размере \$81 млн, проданной в 2013 году, в результате деятельности за 2014 год. Кроме исключения доходов по этим инвестициям, убыток от Выбывающих активов за десять месяцев до 31 октября 2014 года был на \$1 млн ниже, чем за полный 2013 год.

Таким образом, в 2014 году общая Базовая Прибыль сократилась на \$185 млн до \$5 млн.

Доход на акцию

\$ млн (если не указано иное)	2014	2013
Средневзвешенное количество выпущенных акций (млн)	447	513
Доход на акцию – основной и разводненный (\$)		
От продолжающейся деятельности	(0.52)	0.18
От прекращенной деятельности	(4.76)	(4.14)
	(5.28)	(3.96)
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли (\$)		
От продолжающейся деятельности	0.19	0.20
От прекращенной деятельности	(0.18)	0.17
	0.01	0.37

Основной доход на акцию от продолжающейся и прекращенной деятельности составил убыток в размере \$5.28 на акцию, по сравнению с убытком в размере \$3.96 в предшествующем году, главным образом, за счет убытка от передачи Выбывающих активов, что было частично компенсировано сокращением средневзвешенного количества выпущенных акций в 2013 году после погашения 8 ноября 2013 года 77 млн акций Компании, ранее полученных в качестве части вознаграждения за продажу пакета акций ENRC.

Основные финансовые показатели

Определения основных финансовых показателей приведены в Словаре терминов, а собственно финансовые показатели Группы, включая продолжающуюся и прекращенную деятельность (если не указано иное), представлены ниже.

	2014	2013
EBITDA Группы (за вычетом особых статей) (\$ млн)	556	1,149
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли (\$)	0.01	0.37
Свободный денежный поток (\$ млн)	(31)	(171)
Чистая денежная себестоимость меди после вычета доходов от попутной продукции (центы США/фунт) – только продолжающаяся деятельность	85	87

Дивиденды

Политика, утвержденная во время Листинга, предполагает, что Компания придерживается Политики распределения дивидендов, учитывающей рентабельность производства и базовый рост доходов Группы, а также движение денежных средств и обеспечение потребностей в капитале для расширения производственной деятельности. Директора должны поддерживать соответствующий уровень покрытия дивидендов. Кроме простых дивидендов, использовался обратный выкуп акций и специальные дивиденды для возврата излишков финансовых средств акционерам.

Компания выплатила дивиденд в размере 8.0 центов США за акцию (\$42 млн) в первой половине 2013 года, представляющий собой окончательный дивиденд за 2012 год. Принимая во внимание ожидаемое увеличение чистой задолженности Группы в период строительства объектов по двум проектам по расширению производства, Директора приняли решение не объявлять промежуточный дивиденд и не рекомендовать выплату окончательного дивиденда за 2014 год. После оценки финансового положения Группы, анализа движения денежных средств и определения потребностей в капитале для расширения производственной деятельности, Совет Директоров установит сроки выплаты дивидендов в будущем.

Движение денежных средств

Краткий отчет о движении денежных средств от продолжающейся и прекращенной деятельности представлен ниже.

\$ млн	2014	2013
ЕВITDA (за вычетом особых статей)	556	720
Сторно ранее начисленных резервов по налоговым искам	15	—
Изменение оборотного капитала ¹	21	69
Проценты выплаченные	(150)	(156)
НДПИ выплаченный	(102)	(259)
Подоходный налог выплаченный	(55)	(67)
Курсовая разница и другие изменения	(15)	18
Чистое поступление денежных средств от операционной деятельности без учета прочих расходов, связанных с крупными проектами	270	325
Капитальные затраты на поддержание производства	(301)	(496)
Свободный денежный поток	(31)	(171)
Капитальные затраты на развитие текущих и новых проектов	(912)	(757)
Приобретение лицензии на Коксай	(225)	—
Долгосрочный НДС к получению, связанный с крупными проектами	(68)	(44)
Крупные социальные проекты	—	(32)
Проценты полученные	12	12
Поступления от выбытия основных средств	7	38
Поступления от выбытия ассоциированной компании	—	875
Поступления от продажи совместного предприятия	1,249	—
Поступления от продажи долгосрочных инвестиций	16	—
Поступления от продажи дочерних предприятий, за вычетом выбывших денежных средств ²	(170)	27
Дивиденды выплаченные	—	(42)
Прочие движения	(6)	(9)
Изменение чистой задолженности	(128)	(103)

¹ Изменение оборотного капитала за вычетом начислений по НДПИ и изменения долгосрочного НДС к получению, выплаченного по капитальным затратам в отношении крупных проектов.

² В дополнение к \$158 млн денежных средств, Группа также перевела \$30 млн краткосрочных инвестиций в Выбывающие активы, в результате чего сумма, переданная на 31 октября 2014 года, составила \$188 млн. В отчете о движении денежных средств, представленном выше, \$170 млн отражает \$12 млн затрат, понесенных Группой в связи со сделкой. Изменение в \$30 млн краткосрочных инвестиций представлено за пределами изменений чистой задолженности.

Основные результаты за год

Чистое поступление денежных средств от операционной деятельности уменьшилось, поскольку снижение доходности предприятий Группы было лишь частично компенсировано снижением НДПИ и платежей по подоходному налогу, а также меньшим положительным изменением оборотного капитала. Группа получила \$1,249 млн от продажи Экибастузской ГРЭС-1 в апреле 2014 года, а также передала \$158 млн денежных средств в пользу Выбывающих активов в октябре 2014 года и понесла затраты по сделке в размере \$12 млн.

Оборотный капитал

Положительное изменение оборотного капитала в размере \$21 млн в 2014 году объясняется ниже:

- товарно-материальные запасы увеличились на \$10 млн, в основном, за счет увеличения объема катодной меди в пути;
- дебиторская задолженность уменьшилась на \$87 млн за счет изменения сроков поступления денежных средств и более низких объемов продаж после передачи Выбывающих активов;
- суммы авансов выданных и прочих текущих активов возросли на \$84 млн, так как для производственных компаний Группы сумма НДС к начислению в течение года превысила возмещения из бюджета в течение года; и
- торговая и прочая кредиторская задолженность и провизии увеличились на \$28 млн в 2014 году, главным образом, за счет увеличения начислений по оказанным услугам по всей Группе.

В предыдущем году увеличение оборотного капитала составило \$69 млн. Общий уровень товарно-материальных запасов снизился на \$145 млн, главным образом, за счет фактической нахождения товаров в пути и влияния программы оптимизации на управление товарно-материальными запасами. Уменьшение уровня товарно-материальных запасов МКМ отражает эффект более низких цен на сырьевые товары по запасам медной продукции. Дебиторская задолженность увеличилась на \$185 млн за счет изменения сроков поступления денежных средств и изменений в ассортименте товаров. Окончательная оплата за реализованный медный концентрат, продажи которого начались после приостановки деятельности Жезказганского медеплавильного завода, производится после подтверждения содержания и качества.

Кроме того, сопоставление данных за декабрь 2013 года с данными за декабрь 2012 года, показывает, что большие объемы катодной меди были реализованы в Китай, где сроки оплаты по аккредитивам дольше, чем при реализации в Европу. Оба этих фактора отразились на том, что баланс дебиторской задолженности на 31 декабря 2013 года был выше. Суммы авансов выданных и прочих текущих активов понизились на \$31 млн, главным образом, за счет возмещения НДС в первой половине года. Торговая и прочая кредиторская задолженность и провизии увеличились на \$78 млн, главным образом, за счет сумм, причитающихся подрядчикам в отношении крупных проектов по расширению производства.

Движение денежных средств по процентам

Сумма выплаченных процентов в течение года составила \$150 млн, что сравнимо со \$156 млн, выплаченными в предыдущем году. Небольшое уменьшение отражает снижение уровня непогашенного долга в течение года, а также более низкую среднюю эффективную процентную ставку на займы, которая составила 4.84%, по сравнению со ставкой 5.07% в 2013 году. Проценты выплачиваются два раза в год, в январе и июле по кредитным линиям, предоставленным БРК/ФНБ «Самрук-Казына», и ежемесячно – по предэкспортной кредитной линии.

Подходный налог и налог на добычу полезных ископаемых

Сумма выплат по подоходному налогу в размере \$55 млн была меньше \$67 млн в предыдущем году, что отражает снижение доходности Группы, связанное, главным образом, с Выбывающими активами. На 31 декабря 2014 года сумма подоходного налога, подлежащего уплате Группой, составила \$20 млн.

Сумма платежей по НДС снизилась с \$259 млн до \$102 млн в результате более низких ставок НДС, предоставленных Правительством для Выбывающих активов, и падения цен на сырьевые товары. На 31 декабря 2014 года сумма НДС, подлежащего уплате Группой, составила \$10 млн.

Свободный денежный поток

Свободный денежный поток Группы, включающий платежи по процентам по займам для финансирования капитальных затрат на крупные проекты по расширению производства в размере \$150 млн (2013: \$156 млн), составил отток денежных средств в размере \$31 млн по сравнению с оттоком в размере \$171 млн в 2013 году, так как снижение капитальных расходов на поддержание производства, НДС и платежей по подоходному налогу, было частично нивелировано за счет снижения вклада оборотного капитала.

Капитальные затраты

Капитальные затраты на поддержание производства уменьшились с \$496 млн до \$301 млн, а затраты на расширение производства увеличились на \$155 млн, поскольку Группа осуществляет инвестиции в проекты по разработке месторождений Бозшаколь, Актогай и Бозымчак. Общие капитальные затраты, понесенные в течение года, составили \$1,213 млн в сравнении с \$1,253 млн за год, закончившийся 31 декабря 2013 года.

Крупные социальные проекты

В 2013 году в рамках программы по социальному развитию Группой потрачено \$32 млн на крупные проекты в Казахстане.

Движение денежных средств от прочей инвестиционной и финансовой деятельности

Движение денежных средств от инвестиционной деятельности в 2014 году включает \$225 млн на приобретение лицензии на месторождение Коксай, а также денежные средства, полученные от продажи Экибастузской ГРЭС-1. В отношении Выбывающих активов Группа передала \$158 млн денежных средств и денежных эквивалентов и \$30 млн в виде краткосрочных инвестиций, а также выплатила \$12 млн затрат по сделке.

В 2013 году денежные потоки от инвестиционной деятельности были связаны с получением выручки от продажи инвестиций в ENRC в размере \$875 млн, чистой выручки от продажи МКМ в размере \$27 млн, выручки от продажи основных средств в размере \$38 млн, а также выплатой Группой окончательного дивиденда за 2012 год в размере \$42 млн.

Бухгалтерский баланс

Краткий обзор инвестированного капитала Группы на 31 декабря 2014 года представлен ниже.

\$ млн	2014	2013
Капитал, относимый акционерам Компании	2,101	4,217
Неконтролирующая доля	3	4
Займы	3,092	3,111
Задействованный капитал	5,196	7,332

Краткий обзор изменений

Убыток Группы за год, главным образом образовавшийся за счет продажи Выбывающих активов, и неденежный убыток в размере \$430 млн вследствие девальвации тенге, признанный преимущественно по счету резерва по переводу иностранной валюты, привел к уменьшению на \$2,116 млн капитала, относимого акционерам Компании, до \$2,101 млн по состоянию на 31 декабря 2014 года. Значительный неденежный убыток стал результатом ослабления тенге по отношению к доллару США в отношении чистых активов казахстанских предприятий, деноминированных в тенге. В результате девальвации тенге также значительно уменьшилась балансовая стоимость активов и обязательств казахстанских предприятий Группы, деноминированных в тенге, в том числе основных средств, горнодобывающих активов и обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, при представлении их в долларах США.

Обязательства в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности

Сумма обязательства Группы в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, представляющая собой основную часть общего обязательства по вознаграждениям работникам, существенно увеличилась вслед за внесением изменений в законодательство Казахстана, которые значительно отразились на уровне социальных выплат по утрате трудоспособности, выплачиваемых компаниями в пользу нетрудоспособных работников.

Сумма обязательства по социальным выплатам по утрате трудоспособности снизилась с \$530 млн на 31 декабря 2013 года до \$24 млн на 31 декабря 2014 после передачи Выбывающих активов 31 октября 2014 года. Для продолжающейся деятельности, обязательство в размере \$26 млн на 31 декабря 2013 года соответствует обязательству на 31 декабря 2014 года, с учетом изменений в допущениях по актурной оценке, более низкой ставки дисконтирования и более высокого уровня инфляции в краткосрочной перспективе, что было компенсировано девальвацией тенге. Выплаты денежных средств, осуществленные по данному обязательству, составили \$3 млн за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, в сравнении с \$4 млн в предыдущем году.

Экибастузская ГРЭС-1

Инвестиции в совместное предприятие «Экибастузская ГРЭС-1», балансовая стоимость которых на 31 декабря 2013 года составила \$1,018 млн, были проданы 1 апреля 2014 года за чистое вознаграждение в размере \$1,249 млн. Группа получила доход в размере \$207 млн после списания резерва по переводу иностранной валюты в размере \$24 млн, признанного в капитале.

Чистая задолженность

Чистая задолженность состоит из денежных средств и денежных эквивалентов, краткосрочных инвестиций и займов. Краткая информация о чистой задолженности по продолжающейся деятельности представлена ниже.

\$ млн	2014	2013
Денежные средства и денежные эквиваленты	1,730	1,715
Краткосрочные инвестиции	400	625
Займы	(3,092)	(3,111)
Чистая задолженность	(962)	(771)

Денежные средства, денежные эквиваленты и краткосрочные депозиты, относящиеся к продолжающейся деятельности Группы, составили \$2,130 млн по состоянию на 31 декабря 2014 года. Из денежных средств, денежных эквивалентов и краткосрочных инвестиций примерно \$2 млн получено по линии финансирования, предоставленной БРК/ФНБ «Самрук-Казына», и \$252 млн – по линии финансирования, предоставленной БРК для разработки проекта «Актогай». Эти кредитные линии предназначены для реализации проектов Группы на условиях отдельных кредитных договоров. Краткосрочные инвестиции представляют собой денежные депозиты со сроком погашения от трех до шести месяцев.

Для управления риском неисполнения обязательств встречными сторонами и риском ликвидности, излишки финансовых средств Группы находились преимущественно в Великобритании, а средства, остававшиеся в Казахстане, использовались в основном для поддержания оборотного капитала. Денежные средства, находящиеся в Великобритании, большей частью размещены в европейских и американских финансовых институтах и управляемых ими фондах ликвидности, имеющих наивысший рейтинг 'AAA'. На 31 декабря 2014 года \$2,090 млн денежных средств и краткосрочных депозитов размещены в Великобритании и \$40 млн – в Казахстане.

Задолженность по кредитной линии БРК/ФНБ «Самрук-Казына» на 31 декабря 2013 года составила \$2,568 млн (за вычетом комиссионных) в сравнении с \$2,056 млн на 31 декабря 2014 года. Средства, предоставляемые по данным кредитным линиям, могут использоваться исключительно для разработки тех проектов, для которых они были выделены. В январе 2014 года Группа досрочно внесла \$400 млн в счет погашения по кредитной линии БРК/ФНБ «Самрук-Казына», относящейся к проектам «Акбастау-Космурун» и «Жомарт», поскольку Группа не планирует начинать разработку этих проектов в ближайшем будущем.

Общая сумма займов Группы, относящаяся к продолжающейся деятельности, уменьшилась с \$3,311 млн на 31 декабря 2013 года до \$3,092 млн на 31 декабря 2014 года. Это явилось результатом выплат в размере \$507 млн по кредитным линиям БРК/ФНБ «Самрук-Казына» и выплат в размере \$166 млн по предэкспортной кредитной линии на дату, когда были пересмотрены условия, что было компенсировано снятием \$590 млн по линии финансирования, предоставленной БРК для разработки проекта «Актогай», снятием \$57 млн по линии финансирования, предоставленной БРК в юанях, для разработки проекта «Актогай» и \$15 млн по пересмотренному предэкспортному финансированию.

30 декабря 2014 года Группа объявила о внесении поправок в условия кредитных линий БРК/ФНБ «Самрук-Казына», в результате которых эти кредитные линии стали двусторонними между KAZ Minerals и БРК, а также была снижена процентная ставка с LIBOR в долларах США плюс 4.80% на LIBOR в долларах США плюс 4.50%. Было достигнуто соглашение о выплате комиссионных вознаграждений в размере 0.5%, из которых 60% было выплачено в декабре 2014 года и 40% подлежит уплате в январе 2016 года. В первом квартале 2015 года ожидается погашение ранее полученных кредитов, предоставленных БРК и ФНБ «Самрук-Казына», и снятие средств с новых кредитных линий, предоставленных непосредственно БРК. Все прочие существенные условия кредитных линий, включая окончательное погашение в 2025 году, остаются без изменений.

Кредитная линия, предоставленная БРК для разработки проекта «Актогай», состоит из двух отдельных кредитных договоров: первый договор на сумму до \$1.3 млрд, второй договор на сумму до 1.0 млрд юаней (эквивалент \$161 млн на 31 декабря 2014 года по обменному курсу юань/\$). На кредит в долларах США (впервые использованный в 2014 году) начисляются проценты по ставке LIBOR в долларах США плюс 4.2%, а на кредит в юанях начисляются проценты по базовой процентной ставке, публикуемой Народным банком Китая. На 31 декабря 2014 года Группа использовала \$692 млн (2013: \$57 млн), за вычетом комиссионных, по кредитной линии БРК для разработки проекта «Актогай».

29 октября 2014 года Группа подписала поправки к договору о предэкспортном финансировании. Внесенные поправки корректируют существующий договор о предэкспортном финансировании, подписанный в декабре 2012 года, который содержал определенные ограничения на продажу и другие ограничения, означающие, что кредитная линия не должна использоваться после завершения Реорганизации. При подписании, обязательства со стороны существующего синдиката банков-кредиторов составляли \$334 млн, и чистая стоимость погашения в размере \$166 млн была выплачена существующим банкам. Пересмотренный договор содержит положение о возможном увеличении размера кредитной линии, который, соответственно, позволит увеличивать свои обязательства существующим кредиторам, либо присоединяться к кредитной линии новым кредиторам, с целью доведения суммы кредита до максимального размера в \$500 млн. 5 декабря 2014 года сумма кредита была увеличена до \$349 млн (2013: \$500 млн) и полностью освоена на 31 декабря 2014 года. Комиссионный сбор за организацию кредитной линии, амортизированная стоимость которой на 31 декабря 2014 года составила \$5 млн (2013: \$14 млн) (общая стоимость до амортизации составила \$5 млн (2013: \$18 млн)), был вычтен из этих займов в соответствии с МСБУ39. После того как пересмотренный договор был подписан в октябре 2014 года, \$10 млн ранее неамортизированных расходов были полностью списаны на расходы.

По состоянию на 31 декабря 2013 года у Группы имелся доступ к возобновляемой кредитной линии для общекорпоративных целей и обеспечения гарантированной ликвидности на сумму \$100 млн. Эта кредитная линия была аннулирована в октябре 2014 года.

ОСНОВНЫЕ РИСКИ

Управление рисками

Значительными рисками, идентифицированными KAZ Minerals, являются риски, которые могут существенно повлиять на финансовое положение Группы, результаты ее деятельности, стратегию и перспективы. Также могут существовать риски, которые в настоящее время неизвестны или считаются незначительными, но могут впоследствии стать существенными для Группы. Профиль рисков Группы после завершения Реорганизации изменился, что нашло отражение в комментариях к рискам. Риски, приведенные ниже, изложены не в порядке вероятности возникновения либо по степени существенности, и должны рассматриваться, как и любые другие заявления прогнозного характера в настоящем документе, с учетом предупреждающих комментариев.

Операционные риски

Охрана труда и безопасность

Описание рисков

Горнодобывающее производство является отраслью, сопряженной с опасностями и присущими рисками, поэтому неудачный выбор и внедрение системы управления охраной труда и безопасности может привести к нанесению вреда работникам Группы, подрядчикам или местному населению. Уровень смертности по Группе выше, чем уровень в аналогичных международных листингуемых добывающих компаниях, так, в 2014 году по Группе зарегистрировано тринадцать несчастных случаев со смертельным исходом, включая четыре случая с подрядчиками (2013: восемнадцать, включая трех подрядчиков).

Возможные последствия

Несчастные случаи в области охраны труда и безопасности могут привести к ряду негативных последствий, включая причинение вреда людям, а также к производственным срывам, финансовым убыткам и отразиться на репутации компании. Ущерб репутации компании может негативно сказаться на процесс привлечения и удержания Группой работников, повлиять на статус Группы в отношениях с населением и государством, а также на сокращение доступа к финансированию и снижение уровня деловой привлекательности Группы для инвесторов.

Принимаемые меры

KAZ Minerals признает, что соответствие высоким стандартам в области техники безопасности и охраны труда имеет большое значение для успеха Группы и является ключевой ответственностью всех ее сотрудников. Цель Группы состоит в достижении нулевого показателя несчастных случаев со смертельным исходом и сокращении количества происшествий на производстве. Политика и предпринимаемые меры Группой в этих областях разработаны таким образом, чтобы определять соответствующие риски и возможности, и обеспечить четкую основу для безопасного ведения бизнеса. С завершением Реорганизации снижение масштаба продолжающейся операционной деятельности создает возможности для наращивания темпов внедрения Группой новых методов и стандартов. Разрабатываемые Группой открытые рудники и внедряемое на Бозшаколе и Актогае современное перерабатывающее производство предполагают более безопасную рабочую среду для работников.

Более подробная информация о мерах, принимаемых для совершенствования методов техники безопасности и охраны труда, в том числе о работе Службы по технике безопасности, охраны труда и окружающей среды Группы, изложена в разделе «Корпоративная ответственность».

Перерывы в производственной деятельности

Описание рисков

Деятельность Группы по добыче и переработке является ресурсоемкой и может быть сопряжена с рядом рисков, включая, но не ограничиваясь рисками, связанными с геологическими и технологическими проблемами; неблагоприятные погодные условия и прочие природные явления, такие, как наводнения и землетрясения; пожары, взрывы, поломки оборудования, задержки в поставках материалов и предоставлении услуг, перебои в снабжении ключевыми ресурсами, включая электроэнергию и воду, которые могут повлечь за собой длительную остановку либо временное снижение объемов производства рудников и обогатительных фабрик Группы.

Возможные последствия

Любые срывы производственной деятельности могут негативно отразиться на прибыли и движении денежных средств Группы, привести к существенным незапланированным капитальным расходам, нанести

ущерб людям и окружающей среде. Кроме того, перерывы в производственной деятельности могут привести к потере заказчиков и отрицательно отразиться на репутации Группы.

Принимаемые меры

Во всех подразделениях Группы работа по управлению операционными рисками проводится специалистами из имеющегося штата сотрудников и при поддержке привлеченных экспертов. С завершением Реорганизации деятельность Группы опирается на меньшее количество операционных активов, в частности, на Орловский и Артемьевский рудники, что увеличивает относительный эффект от перебоев в производственной деятельности. В то же время рудники и обогатительные фабрики продолжающей операционной деятельности Группы географически рассредоточены, что потенциально снижает риск влияния какой-либо одной внештатной ситуации на масштабный перерыв в деятельности по всем операционным подразделениям.

Имеющаяся единая программа страхования рисков катастроф, ущерба имуществу и перерывов в производстве обеспечивает покрытие части убытков, которые могут возникнуть вследствие значительных непредвиденных событий на обогатительных производствах Группы или внештатных ситуаций на площадках ключевых внешних поставщиков. Группа считает возможным реализацию концентрата заказчиком напрямую в случае возникновения крупных сбоев на Балхашском медеплавильном заводе, где в настоящий момент концентрат перерабатывается в катодную медь, слитки золота и гранулы серебра.

Политический риск

Описание рисков

Вся горнодобывающая деятельность Группы и Проекты развитию, за исключением рудника Бозымчак, расположенного в Кыргызстане, сосредоточены в Казахстане. Результаты операционной и финансовой деятельности Группы зависят от социальных, политических, экономических, правовых и фискальных условий, сложившихся в двух странах.

Возможные последствия

Изменения в законодательстве по международной торговле (экспорту и импорту), иностранным инвестициям, имущественным правам, налогам, охране окружающей среды и недропользованию, в отношении социальной ответственности, или иные изменения, влияющие на условия ведения бизнеса в Казахстане и Кыргызстане, могут отрицательно отразиться на хозяйственном и финансовом положении Группы, на результатах ее деятельности и решениях о будущих инвестициях. Изменения могут также нанести ущерб репутации Группы, в частности перед инвесторами, и потенциально привести к потере лицензий на ведение деятельности на активах Группы.

Принимаемые меры

KAZ Minerals ведет непрерывный диалог с Правительствами Казахстана и Кыргызстана по ряду вопросов, в том числе по нормам недропользования, налогообложения, охраны окружающей среды, социальной ответственности и отношениям с местным населением. Правительство Казахстана активно реализует программу экономических реформ, что способствует становлению Казахстана как одной из наиболее политически стабильной и экономически развитой страны в Центральной Азии. Изменения политического, законодательного и нормативного характера, влияющие на деятельность Группы и на Проекты развития, тщательно отслеживаются. Совет Директоров продолжает рассматривать политическую, социальную и экономическую обстановку в Казахстане как благоприятную и оптимистичную в отношении условий для ведения бизнеса в данном регионе.

Новые проекты

Описание рисков

Реализация новых проектов сопряжена с множеством рисков, включая геологические и инженерные риски, риски снабжения, управления персоналом, финансовые риски и риски изменений в законодательстве. Если Группа не достигнет успеха в принятии соответствующей стратегии материально-технического снабжения и управления проектами, то могут возникнуть задержки в продвижении графиков проектов и увеличится стоимость их реализации. Законодательные риски включают в себя невозможность получения и сохранения необходимых разрешений, лицензий или одобрений на выполнение определенных работ со стороны соответствующих органов власти.

Возможные последствия

Существует вероятность того, что желаемая окупаемость проекта может быть не достигнута из-за невозможности извлечения запасов полезных ископаемых в запланированном объеме или превышения ожидаемого уровня капитальных и операционных затрат. Проекты также могут быть не завершены или

осуществляться с задержкой, что может привести к сокращению будущих объемов производства, влияющих на ликвидность группы и на финансовые результаты. Снижение объемов производства в будущем может привести к увеличению себестоимости на единицу продукции. Недостаток денежных средств, необходимых для финансирования, может также стать помехой или стать причиной задержки завершения проектов.

Принимаемые меры

Перед принятием решений по инвестированию, Группа проводит определенные мероприятия по оценке, включая, при необходимости, подготовку технико-экономического обоснования и иные технические изыскания. Крупные проекты Группы проходят процедуру оценки капиталовложений, а также рассмотрение и утверждение Советом Директоров по мере их осуществления. Более того, в Группе имеется ряд процедур по планированию и мониторингу для надлежащего управления капитальными расходами. Группа стремится к тому, чтобы на протяжении всего срока реализации проектов были задействованы квалифицированные специалисты, как из числа собственных работников, так и путем привлечения профессионалов из других организаций.

Для реализации крупных проектов развития Группа использует услуги Компании «Non Ferrous China» для обеспечения дополнительными ресурсами, в первую очередь, строительства и ввода в эксплуатацию заводов по переработке сульфидной руды и глины на Бозшаколе. «Non Ferrous China» также занимается строительством и вводом в эксплуатацию завода по переработке сульфидной руды на Актогае, в то время как другие разделы проекта, выполняются отдельными небольшими подрядными организациями. Комитет по обеспечению реализации проектов регулярно оценивает операционное и финансовое состояние проектов с целью определения любых существенных рисков, которые могли бы помешать их успешному вводу в эксплуатацию и началу производства. Что касается финансирования проектов «Бозшаколь» и «Актогай», то для них доступна соответствующая кредитная линия. Более подробная информация о состоянии крупных Проектов развития Группы включена в раздел «Обзор производственной деятельности».

Управление изменениями

Описание рисков

Группа завершила Реорганизацию в 2014 году, основанную на продаже горнорудных и перерабатывающих производств, а также электростанций, обеспечивающих внутренние потребности в электроэнергии, в Жезказгане и в Центральном регионе. В результате KAZ Minerals претерпела существенные изменения в операционной деятельности, управленческой структуре, в бизнес процессах и системах.

Возможные последствия

Существенные изменения, вызванные Реорганизацией, могут непредвидимым образом отразиться на операционных и финансовых показателях продолжающейся деятельности, внедрении других инициатив, а также на трудовых отношениях, отношениях с местным населением и с государственными органами.

Принимаемые меры

Реорганизация осуществлялась кросс-функциональной проектной командой Группы под контролем Совета Директоров и при содействии внешних консультантов. KAZ Minerals продолжает работу по поиску и определению новых поставщиков услуг, стремится к операционной эффективности и улучшению существующих систем. Группа тесно взаимодействует со всеми заинтересованными сторонами, включая представителей из числа работников, а также с местными и центральными органами власти по соответствующим вопросам, связанным с Реорганизацией.

Работники

Описание рисков

Эффективность дальнейшего развития Группы отчасти зависит от умения привлекать и удерживать опытных и высококвалифицированных специалистов. KAZ Minerals конкурирует с местными и международными горнорудными и промышленными компаниями в процессе привлечения на работу квалифицированных кадров. Отдаленное расположение некоторых производственных площадок Группы также усложняет привлечение и удержание квалифицированных кадров на данных объектах. Привлечение достаточного количества квалифицированного персонала играет важную роль в успешной реализации проектов «Бозшаколь» и «Актогай».

Возможные последствия

Производительность труда, уровень профессиональных навыков, эффективность и текучесть кадров может напрямую повлиять на способность Группы по обеспечению безопасных и комфортных условий работы, выполнению производственных планов и достижению финансовых показателей. Возможность привлечения, обучения и удержания квалифицированного персонала для проектов «Бозшаколь» и «Актогай» может

напрямую повлиять на финансовые и операционные показатели Проектов развития. Нехватка же квалифицированных кадров может привести к росту операционных затрат Группы из-за увеличения затрат по оплате труда требуемого количества персонала.

Принимаемые меры

Группа постоянно следит за рынком труда для поддержания своей конкурентоспособности в вопросе привлечения персонала. В отношении своих работников и их иждивенцев в KAZ Minerals существует обширная программа социальных льгот, а также производятся инвестиции в обучающие центры и на повышение уровня квалификации работников. Обеспечение работников безопасными условиями труда также является главным приоритетом. Операционные команды «Бозшаколь» и «Актогай» имеют детальный план по привлечению и обучению кадров, который на данный момент находится на стадии внедрения.

Поставщики и подрядчики

Описание рисков

Зависимость Группы от поставок материалов и оказания услуг внешними поставщиками и подрядчиками увеличилась вслед за завершением Реорганизации, поскольку Группа более не является вертикально интегрированным производителем меди. Услуги по металлургической переработке, электроснабжению, шахтопроходческим работам, вспомогательным строительным и ремонтным работам могут предоставляться силами подразделений, относящихся к Выбывающим активам, в данный момент принадлежащих связанной стороне - компании Cyprum Holding. Поскольку данные поставщики не находятся под контролем KAZ Minerals, то нет гарантии того, что эти или иные услуги внешних поставщиков смогут быть представлены и будут предоставляться согласно требуемым Группой стандартам на своевременной, беспереывной основе или без периодов, когда их предоставление будет невозможно.

В условиях повышенного спроса поставки могут не всегда осуществляться по требованию, что может привести к увеличению их сроков и инфляции цен на сырье, материалы и горнодобывающее оборудование. Группа зависит от услуг специализированных подрядчиков при реализации крупных Проектов развития. KAZ Minerals также зависит от поставщиков, оказывающих услуги по перевозке и логистике, при транспортировке людей, производственных материалов и готовой продукции.

Возможные последствия

Наличие каких-либо сбоев в поставке горнодобывающего оборудования, материалов, в предоставлении услуг по металлургической переработке, электроснабжении и передаче электроэнергии, шахтопроходческих, строительных работах, транспортировке, а также в техническом обслуживании, может негативно сказаться на финансовом положении и эффективности производства Группы. Инфляция затрат на услуги, по горнодобывающему оборудованию и на материалы может увеличить операционные и капитальные затраты, что скажется на финансовых показателях Группы, а совокупность этих факторов может повлиять на экономическую жизнеспособность определенных рудников и проектов. Неспособность должным образом регулировать транзакции со связанными сторонами может привести к судебным разбирательствам, нарушению регуляторных требований и подрыву репутации KAZ Minerals. Действия поставщиков и подрядчиков могут отразиться на репутации Группы и привести к возникновению дополнительных обязательств для KAZ Minerals.

Принимаемые действия

Производительность Балхашского медеплавильного завода тщательно отслеживается, и, не смотря на то, что экономически это менее оправдано, при возникновении существенных перебоев на медеплавильном заводе, имеется возможность поставки концентрата из Восточного региона на переработку в Китай. Группа изучает возможности использования альтернативных поставщиков ряда услуг, в настоящий момент предоставляемых компанией Cyprum Holding. В целях поддержки конкуренции при поставках горнодобывающего оборудования и материалов Группа также активно отслеживает рынок горнодобывающего оборудования и материалов. Группа соответствующим образом выполняет мониторинг и процедуры по раскрытию транзакций со связанными сторонами.

Отношения с работниками и местным населением

Описание рисков

Интересы многих работников Группы, согласно коллективным трудовым договорам, представлены профсоюзами. Переговоры об изменениях ставок оплаты труда могут усложняться в период повышения цен на сырьевые товары, так как профсоюзы могут добиваться повышения оплаты труда и выплаты дополнительных компенсаций в иных формах. Кроме того, работники Группы могут добиваться повышения оплаты труда вне рамок коллективных трудовых договоров, и не всегда коллективные трудовые договоры

способны предотвратить забастовки или прекращение работ. Профсоюзы могут также противостоять мерам по увеличению производительности труда.

В настоящий момент Группа осуществляет производственную деятельность в Восточном регионе и на Бозымчаке, где она является самым крупным работодателем и может оказывать местному населению адресную поддержку. Запросы местного населения, которые не всегда возможно удовлетворить, как правило, определяются множественными изменчивыми взглядами заинтересованных кругов. Промышленные аварии, инциденты с экологическими последствиями могут оказать негативное воздействие на отношения Группы с местным населением.

Возможные последствия

Проблемы в отношениях с работниками, вызванные внутренними и внешними факторами, могут привести к нестабильному поведению работников, и, как следствие, к срыву производства либо к требованиям повышения оплаты труда сверх уровня инфляции и дополнительных компенсаций иных форм, что может негативно сказаться на финансовых результатах деятельности Группы. Затраты Группы на оплату труда снизились ввиду Реорганизации с сокращением численности работников от 53,000 человек в начале года до менее чем 10,000 человек по состоянию на 31 декабря 2014 года. Для каждого крупного проекта по расширению производства «Бозшаколь» и «Актогай» ожидается привлечь до 1,500 рабочих.

Зависимость некоторых слоев местного населения от деятельности Группы, напрямую связанная с возможностями трудоустройства и предоставлением услуг, может накладывать определенные ограничения на гибкость в принятии Группой некоторых операционных решений, оказывая тем самым существенное негативное влияние на финансовое положение Группы. Ненадлежащее управление взаимоотношениями с местным населением, государственными и негосударственными организациями может привести к перерывам в производственной деятельности и негативно отразиться на репутации Группы, в том числе на успешном завершении проектов и ввода их в эксплуатацию. Предоставление поддержки местному населению может также неблагоприятно отражаться на движении денежных средств Группы.

Принимаемые действия

Группа применяет стратегию по полномасштабному вовлечению представителей местного населения, профсоюзов и работников к обсуждению и решению вопросов, вызывающих беспокойство различных заинтересованных сторон. Группой поддерживается социальная программа для сотрудников и членов их семей, кроме того, Группа тесно сотрудничает с местными органами власти по социальным вопросам. Количество работников в Группе в результате Реорганизации сократилось, также как и количество населения, зависящее от деятельности Группы, а регионы, где Группа осуществляет свою деятельность в настоящий момент, более диверсифицированы экономически. Более подробная информация о социальных программах Группы представлена в разделе «Корпоративная ответственность».

Запасы и ресурсы полезных ископаемых

Описание рисков

Запасы руды и минеральные ресурсы на действующих рудниках и Проектах развития KAZ Minerals определяются, главным образом, при помощи метода оценки запасов руды и минеральных ресурсов, сформированного еще во времена бывшего Советского Союза. При определении запасов полезных ископаемых по этому методу имеются многочисленные погрешности, неизбежные при оценке рудных запасов, кроме того, геологические, технические и экономические допущения, действовавшие на момент оценки, могут значительно изменяться при появлении новой информации.

Возможные последствия

Изменения в расчетах запасов руды и минеральных ресурсов могут оказать негативное влияние на планы разработки рудников и экономическую жизнеспособность проектов, что может привести к экономическим потерям и отрицательно отразиться на финансовом положении Группы и результатах ее деятельности. Сейчас после завершения реорганизации Группа зависит от производственной деятельности меньшего количества рудников, следовательно, более точное подтверждение запасов на каждом руднике критически важно для достижения дальнейших производственных показателей.

Принимаемые действия

Информация о запасах руды и ресурсах полезных ископаемых Группы представляется в соответствии со стандартами Объединенного комитета по рудным запасам (Кодекс ОКЗР – «JORC Code») После определения запасов руды на действующих рудниках и проектах по расширению производства методом оценки, применяемым со времен бывшего Советского Союза, KAZ Minerals ежегодно для перерасчета полученных результатов по методу, предписанному Кодексом ОКЗР, прибегает к услугам независимых экспертов. Последний раз аудит запасов руды и минеральных ресурсов Группы проводился в 2010 году

независимым техническим экспертом. Программы геолого-разведочного бурения проводятся Группой для улучшения понимания геологической информации на месторождениях.

Риски несоблюдения юридических требований

Права на недропользование

Описание рисков

В Казахстане и Кыргызстане все природные ресурсы принадлежат государству. Права на недропользование предоставляются на ограниченный период, и любое продление таких прав должно быть согласовано до истечения действия соответствующего контракта или лицензии. Действие выданных Группе прав на недропользование может быть приостановлено или прекращено, если Группа не исполняет лицензионные и контрактные обязательства, которые могут включать регулярные платежи в государственный бюджет и соблюдение требований по добыче, разработке, социальным обязательствам, технике безопасности, охране труда и окружающей среды. Недавно в Казахстане вступило в силу законодательство о недропользовании, в котором установлены более строгие требования к соблюдению обязательств по лицензиям, технической документации, рабочим программам и к доле товаров и услуг, поставляемых Казахстаном. Государственные органы также усилили контроль над соблюдением законодательства и требований контрактов на недропользование.

Возможные последствия

Поскольку многие акты казахстанского законодательства о недропользовании были приняты относительно недавно и еще не прошли проверку в юридической системе Казахстана, юридические последствия каждого отдельного нарушения непредсказуемы. Вместе с тем, неисполнение положений контрактов на недропользование может привести к санкциям со стороны регулирующих органов, и, как следствие, привести к штрафам, судебным разбирательствам и, в конечном результате, к лишению лицензии на ведение деятельности. Лишение прав Группы на недропользование может оказать существенное негативное влияние на горнодобывающую деятельность.

Принимаемые действия

Руководство Группы прилагает максимум усилий к тому, чтобы вести конструктивный диалог с соответствующими регулирующими органами, обеспечивать исполнение всех требований законодательства и положений контрактов на недропользование. Принимаемые Группой меры, обеспечивающие соблюдение условий контрактов на недропользование, были обновлены таким образом, чтобы были учтены все требования законодательства, включая условия максимального закупа товаров и услуг внутри Казахстана. В 2014 году более половины товаров и услуг, используемых в ходе продолжающейся деятельности, были приобретены в Казахстане. Перед соответствующим департаментом поставлена задача по контролю над соблюдением условий контрактов на недропользование.

Соблюдение требований по охране окружающей среды

Описание рисков

Группа ведет операции в такой отрасли, которая регулируется рядом законодательных актов и положений по охране окружающей среды. По мере непрерывной разработки таких стандартов и требований, Группа может столкнуться с ростом затрат, связанных с соблюдением таких требований, и сборов за выбросы в окружающую среду. Политика и меры, принимаемые на национальном и международном уровне с целью решения проблем изменения климата, будут оказывать все большее влияние на хозяйственную деятельность, подвергая ее тем самым возрастающим рискам, связанным с охраной окружающей среды и требованиями регулирующих органов.

Возможные последствия

Нарушение законов по охране окружающей среды или несоблюдение требований регулирующих органов может привести к приостановке действия лицензий на ведение деятельности, прав на недропользование, наложению штрафов и санкций, проведению дорогостоящих процедур по соблюдению юридических процедур, нанесению ущерба репутации Группы и к финансовым убыткам. Новые или измененные законы или положения по охране окружающей среды могут вызвать рост операционных затрат, дополнительные капитальные расходы или, в случае несоблюдения требований, вероятность штрафов, санкций или других мер, которые могут негативно повлиять на финансовые результаты деятельности и репутацию Группы. Сборы за выбросы в окружающую среду в Казахстане возросли по сравнению с предыдущими периодами, а регулирующие органы принимают все более жесткую позицию в отношении соблюдения требований стандартов по охране окружающей среды.

Принимаемые действия

В Группе действует политика и установлены стандарты, в которых изложены требуемые операционные процедуры для выполнения всеми сотрудниками. Группа сотрудничает с соответствующими государственными органами в отношении вопросов охраны окружающей среды, в том числе по разработке новых законопроектов. Завершение реорганизации вместе с продажей горнорудных, обогащительных, энерговырабатывающих и плавильных объектов, снижающих объемы влияния KAZ Minerals на окружающую среду, изменило базу активов Группы. Потребление электроэнергии, воды и выработка отходов в результате реорганизации резко снизились, но продолжают оставаться высокоприоритетными сферами программы по охране окружающей среды Восточного региона. Более подробно о принимаемых Группой мерах по охране окружающей среды изложено в разделе «Корпоративная ответственность».

Финансовые риски

Ценовой риск по сырьевым товарам

Описание рисков

Установившейся практикой Группы является реализация продукции согласно контрактам по ценам, принятым на мировых биржах металлов. Большое влияние на финансовые показатели деятельности Группы оказывают цены на сырьевые товары, в частности, на медь и основную попутную продукцию: золото, серебро и цинк. В начале 2015 года цена на медь на LME, в сравнении со средней стоимостью \$6,862 за тонну в 2014 году, составила менее \$5,500 за тонну. Цены на эти металлы зависят от ряда факторов, в том числе от мирового спроса и предложения, и настроения инвесторов. В частности, на показатели Группы влияет спрос со стороны Китая (о чем изложено ниже), являющегося основным потребителем металлов, производимых Группой. В силу этих факторов, цены на сырьевые товары могут подвергаться значительным колебаниям, оказывающим как позитивное, так и негативное влияние на финансовые показатели деятельности Группы.

Возможные последствия

Цены на сырьевые товары могут иметь широкий диапазон колебаний и существенно влиять на стоимость активов, доходы от реализации, иные доходы, движение денежных средств и перспективы расширения производственной деятельности Группы.

Принимаемые действия

Группа непрерывно проверяет чувствительность своего бизнеса к колебаниям цен на сырьевые товары. Как правило, Группа избегает хеджирования цен на сырьевые товары, но может использовать программу хеджирования по определенным сырьевым товарам в тех случаях, когда по определению Совета Директоров существует необходимость в защите интересов Группы для обеспечения уверенности в будущих потоках денежных средств. Группой принят строгий подход к финансовому планированию и оценке инвестиций, так как изменчивость цен на сырьевые товары прямо влияет на данные расчеты. Реорганизация Группы привела к снижению выхода катодной меди и попутной продукции, снизив финансовый эффект от колебания цены на продукцию на финансовое положение Группы, перед постепенным увеличением выхода готовой продукции в результате реализации крупных проектов по расширению производства. Дальнейшие детали по ситуации на рынках, где ведется деятельность Группы, представлены в разделе «Обзор рынка».

Ведение деловой деятельности с Китаем

Описание рисков

В дополнение к влиянию спроса китайского рынка на формирование цен на основную продукцию Группы, как указывалось в разделе «Ценовой риск по сырьевым товарам», Группа осуществляет значительные объемы продаж ограниченному числу заказчиков в Китае. В 2014 году доход от реализации в Китай составил существенную часть доходов от продолжающейся деятельности. Продажи в Китай, вероятно, увеличатся в дальнейшем после запуска крупных проектов по расширению производства. В дополнение, Группа пользуется услугами подрядчиков и поставкой материалов из Китая. Китай также является важным источником финансирования для Группы, предоставляя обеспеченные долгосрочные займы, открывающие доступ финансированию по состоянию на 31 декабря 2014 года в размере \$3.6 млрд долларов США, в первую очередь – для развития проектов «Бозшаколь» и «Актогай».

Возможные последствия

Изменения налогового или нормативного режима в Китае, или снижение потребления меди в Китае могут привести к снижению спроса на основную продукцию Группы на китайском рынке, что приведет к увеличению объемов продаж продукции Группы на другом крупном рынке сбыта – европейском. Изменения

в государственной политике Китая по предоставлению кредитов внутри страны и за границей могут оказать воздействие на доступность кредитов в китайских банках для Группы.

Принимаемые действия

Исторически KAZ Minerals реализует значительные объемы медной продукции в Европу и Китай, используя преимущество своего географического положения, обеспечивающее удобный доступ к обоим крупным рынкам сбыта. В случае снижения спроса на готовую продукцию Группы в Китае, KAZ Minerals будет распределять свои продажи между двумя рынками с целью достижения наилучшей коммерческой выгоды. Кредитная линия по финансированию проекта по месторождению Бозшаколь уже активирована, а кредитная линия по финансированию проекта по месторождению Актогай является подтвержденной, что гарантирует более высокую степень определенности в финансировании проектов Группы по расширению производства. KAZ Minerals также поддерживает деловые отношения с рядом международных банков-кредиторов, и в частности, обеспечил предэкспортную финансовую кредитную линию, имея при этом широкие возможности рассмотрения иных источников капитала, таких как рынки облигаций или капитала, если возникнет такая необходимость.

Приобретение и продажа активов

Описание рисков

В процессе реализации своих стратегических целей, Группа может приобретать или продавать активы или предприятия. Однако в результате осуществления корпоративных сделок не всегда достигается ожидаемая выгода для Группы. Все деловые комбинации и приобретения влекут за собой ряд рисков, включая затраты по эффективной интеграции приобретений для получения эффекта взаимодействия, существенные списания или затраты по реорганизации, непредвиденные расходы и обязательства, а также отток ключевых кадров. Реорганизация проводилась в соответствии с законами и требованиями Казахстана, которые могут меняться и по разному интерпретироваться, включая правовые и налоговые аспекты Реорганизации, которые также могут привести к возникновению обязательств для KAZ Minerals.

Возможные последствия

Изменчивые рыночные условия, неверные предположения или ошибки, допущенные в процессе проведения комплексной оценки, могут привести к приобретениям, которые не принесут ожидаемой выгоды или ценности для Группы, негативно отразиться на финансовых показателях и не оправдать ожидания. Приобретения также могут привести к принятию Группой обязательств, связанных с ответственностью за действия предшествующих владельцев приобретенных компаний, без права обращения за помощью в судебные инстанции в отношении других сторон. Продажа активов или предприятий может не принести ожидаемых доходов в результате изменения рыночных условий или ошибок, допущенных в процессе продажи.

Принимаемые действия

Для управления корпоративными сделками назначается специализированный персонал, поддержку которому, в случае необходимости, оказывают внешние консультанты. Процедуры комплексной оценки предпринимаются в случае приобретений, а осуществление сделок анализируется и одобряется Советом Директоров, в том числе на предмет соответствия сделок стратегическим целям Группы, при этом рассматриваются ключевые предположения и идентифицируются риски. Для поддержки транзакции в ходе реорганизации Группа привлекала внешних советников.

Риск ликвидности

Описание

Группа подвержена рискам ликвидности, включая риск отсутствия заемных средств, необходимых для удовлетворения потребностей в денежных средствах, и риску невозможности конвертации финансовых активов в денежные средства без потерь их стоимости.

Возможные последствия

Неспособность управлять рисками финансирования может оказать существенное влияние на движение денежных средств, доходы и финансовое положение Группы, а также снизить доступный объем средств, необходимый для удовлетворения потребностей в оборотном капитале, капитальных расходах, денежных средствах для приобретений, дивидендов и прочих общекорпоративных целей.

Принимаемые действия

Группа управляет риском ликвидности за счет поддержания подтвержденных кредитных линий и фондов оборотного капитала. Для управления риском неисполнения обязательств контрагентами и риском

ликвидности, излишки финансовых средств внутри Группы размещаются преимущественно в Великобритании. Совет Директоров следит за уровнем чистой задолженности Группы с учетом планируемых перспектив в отношении финансового положения, движения денежных средств и будущих обязательств по капитальным расходам Группы. KAZ Minerals принят строгий подход к управлению риском ликвидности, отражающим изменчивость цен на сырьевые товары. Завершение реорганизации привело к выбыванию ряда активов, по которым, при действующей организационной структуре, ожидалось отрицательные денежные потоки, что в свою очередь позволило улучшить прогнозы по ликвидности Группы на время строительства крупных проектов по расширению производства.

Группа также обеспечила целевое финансирование проектов по месторождениям Бозшаколь и Актогай. В октябре 2014 года KAZ Minerals объявил о подписании поправок к существующему соглашению о предоставлении предэкспортной финансовой кредитной линии. Обязательства по существующему синдикату кредитных банков по состоянию на 31 декабря 2014 года составили \$349 млн долларов США, при этом существующие или новые кредиторы имеют право на увеличение кредитной линии до 31 декабря 2015 года до \$500 млн долларов США. Кредитная линия также содержит поправки в пакетах соглашений, включая приостановление действия соглашения о соотношении чистой задолженности к EBITDA до 1 июля 2016 года. Детали приведены в разделе «Финансовый обзор».

Налогообложение

Описание

Поскольку налоговое законодательство в Казахстане действует относительно недавно, налоговые риски в Казахстане существенно выше, чем в странах с более развитыми системами налогообложения. Налоговое законодательство продолжает совершенствоваться, его толкование изменяется, а применение может быть непоследовательным. Налоговые органы проводят проверки и расследования в отношении соблюдения порядка налогообложения и могут налагать суровые штрафы, взыскания и пени.

Возможные последствия

Неопределенности толкования и применения налогового законодательства, как и продолжающаяся работа над его совершенствованием, создают риск возникновения существенного объема дополнительных платежей, подлежащих выплате Группой, что может оказать значительное влияние на движение денежных средств, размер доходов и финансовое положение Группы. Нарушение налоговых законов также может повлиять на репутацию Группы в странах, где осуществляется производственная деятельность.

Принимаемые действия

Группа прилагает все усилия к соблюдению установленных требований существующего налогового законодательства и с этой целью тесно сотрудничает с Правительством и налоговыми органами, участвуя в рассмотрении предлагаемых поправок в налоговое законодательство и налоговые положения. Более подробно о налоговой стратегии и управлении налоговыми рисками Группы изложено в разделе «Финансовый обзор».

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ДИРЕКТОРОВ

Каждый Директор подтверждает, что насколько ему известно:

- финансовая отчетность Группы и материнской компании, подготовленная в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, принятыми Европейским Союзом, дает достоверное и правдивое представление об активах, обязательствах, финансовом положении и доходах или убытках Компании и ее дочерних предприятий, включенных в консолидированную отчетность в целом; и
- Стратегический отчет и Отчет Директоров содержат правдивый обзор развития Группы, результатов деловой деятельности, положения Компании и ее дочерних предприятий, включенных в консолидированную отчетность в целом, вместе с изложением основных рисков и неопределенностей, при которых велась деятельность.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДОХОДАХ И РАСХОДАХ

За год, закончившийся 31 декабря 2014 года

\$ млн (если не указано иное)	Примечания	2014	2013
Продолжающаяся деятельность			
Доход от реализации	4(б)	846	931
Себестоимость реализованной продукции		(456)	(548)
Валовой доход		390	383
Расходы по реализации		(25)	(22)
Административные расходы		(139)	(153)
Прочие операционные доходы/(расходы), нетто		5	(4)
Убытки от обесценения	6	(137)	(13)
Операционный доход		94	191
Представленный как:			
Операционный доход (за вычетом особых статей)		226	207
Особые статьи	5	(132)	(16)
Доходы от финансирования	7	136	23
Расходы по финансированию	7	(399)	(76)
(Убыток)/доход до налогообложения		(169)	138
Представленный как:			
Доход до налогообложения (за вычетом особых статей)		144	154
Особые статьи	5	(313)	(16)
Расход по подоходному налогу	8	(65)	(48)
Чистый (убыток)/доход за год от продолжающейся деятельности		(234)	90
Прекращенная деятельность			
Убыток за год от прекращенной деятельности	10(д)	(2,128)	(2,122)
Убыток за год		(2,362)	(2,032)
Относимый:			
Акционерам Компании		(2,362)	(2,030)
Неконтролирующей доле		–	(2)
		(2,362)	(2,032)
Доход на акцию, относимый акционерам Компании – основной и разводненный			
От продолжающейся деятельности (\$)	11(а)	(0.52)	0.18
От прекращенной деятельности (\$)	11(а)	(4.76)	(4.14)
		(5.28)	(3.96)
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли – основной и разводненный			
От продолжающейся деятельности (\$)	11(б)	0.19	0.20
От прекращенной деятельности (\$)	11(б)	(0.18)	0.17
		0.01	0.37

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ПРОЧЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ

За год, закончившийся 31 декабря 2014 года

\$ млн	Примечания	2014	2013
Убыток за год		(2,362)	(2,032)
Прочий совокупный доход за год после налогообложения:			
Статьи, которые никогда не будут реклассифицированы в отчет о доходах и расходах:			
Актуарные убытки по вознаграждениям работникам, за вычетом налогов		(1)	(22)
		(1)	(22)
Статьи, которые реклассифицированы или могут быть реклассифицированы в отчет о доходах и расходах:			
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий		(430)	(60)
Списание резервного капитала и неконтролирующей доли при выбытии дочерних предприятий		647	2
Списание резерва по переводу иностранной валюты при выбытии совместного предприятия	9	24	–
Списание резервного капитала при выбытии ассоциированной компании	9	–	511
Доля прочего совокупного убытка совместного предприятия		–	(12)
Доля прочего совокупного убытка ассоциированной компании		–	(75)
		241	366
Прочий совокупный доход за год		240	344
Итого совокупный убыток за год		(2,122)	(1,688)
Относимый:			
Акционерам Компании		(2,121)	(1,686)
Неконтролирующей доле		(1)	(2)
		(2,122)	(1,688)
Итого совокупный убыток, относимый акционерам Компании от:			
Продолжающейся деятельности		(413)	71
Прекращенной деятельности		(1,708)	(1,757)
		(2,121)	(1,686)

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС

На 31 декабря 2014 года

\$ млн	Примечания	2014	2013
Активы			
Внеоборотные активы			
Нематериальные активы		11	26
Основные средства		2,264	2,754
Горнодобывающие активы		476	584
Прочие внеоборотные активы		429	647
Отложенный налоговый актив		42	21
		3,222	4,032
Текущие активы			
Товарно-материальные запасы		147	610
Авансы выданные и прочие текущие активы		49	325
Подходный налог к возмещению		2	59
Торговая и прочая дебиторская задолженность		168	235
Инвестиции		400	625
Денежные средства и денежные эквиваленты		1,730	1,715
		2,496	3,569
Активы, классифицируемые как удерживаемые для продажи		–	1,018
		2,496	4,587
Всего активы		5,718	8,619
Капитал и обязательства			
Капитал			
Акционерный капитал	13(a)	171	171
Премия по акциям		2,650	2,650
Резервный капитал	13(b)	(299)	(541)
Нераспределенный доход		(421)	1,937
Доля акционеров Компании		2,101	4,217
Неконтролирующая доля		3	4
Итого капитал		2,104	4,221
Долгосрочные обязательства			
Займы	14	2,911	2,608
Отложенное налоговое обязательство		17	14
Вознаграждения работникам	15	22	477
Провизии		26	98
		2,976	3,197
Текущие обязательства			
Торговая и прочая кредиторская задолженность		435	631
Займы	14	181	503
Подходный налог к уплате		20	9
Вознаграждения работникам	15	2	53
Провизии		–	5
		638	1,201
Итого обязательства		3,614	4,398
Итого капитал и обязательства		5,718	8,619

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

За год, закончившийся 31 декабря 2014 года

\$ млн	Примечания	2014	2013
Движение денежных средств от операционной деятельности			
Поступление денежных средств до уплаты процентов и подоходного налога		407	504
Проценты выплаченные		(150)	(156)
Подоходный налог выплаченный		(55)	(67)
Чистые денежные средства от операционной деятельности		202	281
Денежные средства от инвестиционной деятельности			
Проценты полученные		12	12
Поступления от выбытия основных средств и горнодобывающих активов		7	38
Приобретение лицензии на месторождение Коксай		(225)	–
Приобретение нематериальных активов		(10)	(14)
Приобретение основных средств		(1,062)	(1,120)
Инвестиции в горнодобывающие активы		(141)	(151)
Платежи по контрактам на недропользование		(3)	(6)
Приобретение долгосрочных инвестиций		(3)	(3)
Поступления от продажи долгосрочных инвестиций		16	–
Изменения краткосрочных банковских депозитов	16	195	(110)
Поступления от выбытия ассоциированной компании	9	–	875
Поступления от продажи совместного предприятия	9	1,249	–
Продажа дочерних предприятий, за вычетом выбывших денежных средств	9	(170)	27
Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности		(135)	(452)
Денежные средства от финансовой деятельности			
Поступления заемных средств за вычетом комиссионного сбора за организацию займа в сумме \$15 млн (2013: \$22 млн)		647	790
Возврат заемных средств		(673)	(107)
Дивиденды, выплаченные Компанией	12	–	(42)
Чистые денежные средства (использованные в)/от финансовой деятельности		(26)	641
Чистое увеличение денежных средств и денежных эквивалентов	16	41	470
Денежные средства и денежные эквиваленты на начало года		1,715	1,250
Эффект изменения обменного курса на денежные средства и денежные эквиваленты	16	(26)	(5)
Денежные средства и денежные эквиваленты на конец года		1,730	1,715

Консолидированный отчет о движении денежных средств включает движение денежных средств как от продолжающейся, так и от прекращенной деятельности (см. примечание 10).

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ

За год, закончившийся 31 декабря 2014 года

\$ млн	Примечания	Доля акционеров Компании					Неконтролирующая доля	Итого капитал
		Акционерный капитал	Премия по акциям	Резервный капитал	Нераспределенный доход	Итого		
На 1 января 2013 года		200	2,650	(932)	4,341	6,259	6	6,265
Убыток за год		—	—	—	(2,030)	(2,030)	(2)	(2,032)
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий		—	—	(60)	—	(60)	—	(60)
Списание резерва по переводу иностранной валюты при выбытии дочернего предприятия	9	—	—	2	—	2	—	2
Списание резервного капитала при выбытии ассоциированной компании	9	—	—	511	—	511	—	511
Доля убытков совместного предприятия, признанных в прочем совокупном доходе		—	—	(12)	—	(12)	—	(12)
Чистая доля убытков ассоциированной компании, признанных в прочем совокупном доходе		—	—	(75)	—	(75)	—	(75)
Актuarные убытки по вознаграждениям работникам, за вычетом налога в размере \$5 млн	15	—	—	—	(22)	(22)	—	(22)
Итого совокупный доход/(убыток) за год		—	—	366	(2,052)	(1,686)	(2)	(1,688)
Выплаты на основе долевых инструментов		—	—	—	5	5	—	5
Приобретение акционерного капитала Компании при продаже ассоциированной компании	13(а),(в)	(29)	—	25	(315)	(319)	—	(319)
Дивиденды, выплаченные Компанией	12	—	—	—	(42)	(42)	—	(42)
На 31 декабря 2013 года		171	2,650	(541)	1,937	4,217	4	4,221
Убыток за год		—	—	—	(2,362)	(2,362)	—	(2,362)
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий		—	—	(430)	—	(430)	—	(430)
Списание резервного капитала и неконтролирующей доли при выбытии дочерних предприятий	9	—	—	648	—	648	(1)	647
Списание резервного капитала при выбытии совместного предприятия	9	—	—	24	—	24	—	24
Актuarные убытки по вознаграждениям работникам, за вычетом налогов	15	—	—	—	(1)	(1)	—	(1)
Итого совокупный убыток за год		—	—	242	(2,363)	(2,121)	(1)	(2,122)
Выплаты на основе долевых инструментов		—	—	—	5	5	—	5
На 31 декабря 2014 года		171	2,650	(299)	(421)	2,101	3	2,104

¹ См. примечание 13(в) для анализа раздела «Резервный капитал».

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

За год, закончившийся 31 декабря 2014 года

1. Корпоративная информация

KAZ Minerals PLC (далее – Компания) – компания с ограниченной ответственностью, зарегистрированная в Англии и Уэльсе. Юридический адрес Компании: 6th Floor, Cardinal Place, 100 Victoria Street, London, SW1E 5JL, United Kingdom. Группа состоит из Компании и консолидируемых дочерних предприятий, как указано в примечании 3. Реорганизация, в результате которой была осуществлена продажа некоторых дочерних предприятий Группы, владеющих горнодобывающими активами с истекающими сроками эксплуатации и активами по производству электроэнергии, расположенных, главным образом, в Жезказганском и Центральном регионах (далее – Выбывающие активы), завершилась в октябре 2014 года. В результате этой сделки, Компания, которая ранее была известна под названием «Kazakhmys PLC», изменила свое название на «KAZ Minerals PLC». После Реорганизации, в состав Группы вошли предприятия Восточного региона, проект «Бозымчак» и крупные проекты по расширению производства.

С 15 августа 2014 года – даты, когда независимые акционеры одобрили проведение Реорганизации, Выбывающие активы были классифицированы в качестве активов, удерживаемых для продажи и стали рассматриваться как прекращенная деятельность в настоящей финансовой отчетности (см. примечание 9(a)).

2. Основы подготовки финансовой отчетности

Финансовая отчетность за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, не является установленной законодательством отчетностью, как определено в разделах 435(1) и (2) Акта о компаниях 2006 года. Установленная законодательством отчетность за год, закончившийся 31 декабря 2013 года, направлена Регистратору Компаний, а аналогичная отчетность за 2014 год будет направлена после проведения Ежегодного общего собрания Компании, назначенного на 7 мая 2015 года. Отчет аудиторов по данной отчетности содержит, безусловно-положительное заключение, не имеет спорных вопросов, на которые аудиторы хотели бы обратить внимание, подчеркнув важность этих вопросов, и не включает в себя положение согласно разделу 498(2) или (3) «Акта о компаниях» 2006 года в отношении этой отчетности.

(a) Непрерывность деятельности

Хозяйственная деятельность Группы, а также факторы, которые могут оказать влияние на ее будущий рост и производственные показатели, представлены в разделе «Обзор производственной деятельности» настоящих аудированных финансовых результатов. Финансовые результаты и финансовое положение Группы, движение ее денежных средств, политика управления финансовыми рисками и имеющиеся в наличии кредитные линии представлены в разделе «Финансовый обзор» данных аудированных финансовых результатов. Кроме того, детальное описание целей Группы, политики и процедур управления структурой ее капитала, позицией ликвидности и финансовыми рисками, возникающими вследствие подверженности Группы рискам изменчивости цен на сырьевые товары, процентной ставки, обменного курса и встречных сторон, представлены в примечаниях к Годовому отчету и финансовой отчетности.

На 31 декабря 2014 года чистая задолженность Группы составила \$962 млн, а сумма неосвоенных средств по предоставленным кредитным линиям составила \$798 млн.

На 31 декабря 2014 года \$692 млн из \$1.5 млрд – средств, доступных по кредитной линии, предоставленной БРК для разработки крупного медного месторождения Актогай, были освоены. Денежные средства доступны для снятия в течение трех лет, начиная с 31 декабря 2012 года, со сроком погашения 15 лет с момента первого снятия средств.

29 октября 2014 года Группа внесла поправки в соглашение о предэкспортном финансировании объемом \$500 млн, подписанном в декабре 2012 года. Скорректированная кредитная линия может использоваться для обеспечения дополнительной ликвидности во время разработки крупных проектов по расширению производства «Бозшаколь» и «Актогай» и для общекорпоративных целей. На 31 декабря 2014 года пересмотренная предэкспортная кредитная линия была полностью освоена в размере \$349 млн, а первоначальная сумма в размере \$151 млн была погашена. Платежи по погашению основной суммы будут осуществляться в течение трехлетнего периода, начиная с января 2016 года до окончательного срока погашения в декабре 2018 года.

На 31 декабря 2014 года общая сумма ликвидных средств составила \$2.1 млрд. Кроме того, \$798 млн доступны только для развития проекта «Актогай».

Директора изучили и обсудили сведения о финансовом положении Группы, имеющихся в наличии кредитных линиях, запланированной программе капитальных затрат и перспективах по выпуску и

реализации продукции Группы, и сделали вывод, что эти показатели дают достаточную гарантию покрытия ожидаемых потребностей Группы в денежных средствах. Совет директоров учитывает, что Группа подвержена риску того, что производит один сырьевой товар, а также риску срывов и непредвиденных обстоятельств при реализации крупных проектов Группы по расширению производства в среднесрочной перспективе. Возможное понижение цены на медь или существенные негативные изменения при реализации проектов по расширению производства могут оказать серьезное воздействие на будущие потребности в финансировании.

После проведенного анализа Директора имеют основания полагать, что Группа имеет достаточные ресурсы для продолжения своей деятельности в обозримом будущем (которое в данном случае считается периодом, по крайней мере, 12 месяцев, с даты утверждения настоящей финансовой отчетности). Соответственно, они продолжают применять принцип непрерывности деятельности при подготовке консолидированной финансовой отчетности.

(б) Метод бухгалтерского учета

Настоящая консолидированная финансовая отчетность была подготовлена в соответствии с принципом учета по исторической стоимости, за исключением производных финансовых инструментов, оцененных по справедливой стоимости. Настоящая консолидированная финансовая отчетность представлена в долларах США (далее – \$), все денежные суммы округлены до миллиона долларов (далее – \$ млн), если не указано иное.

(в) Основа консолидации

Консолидированная финансовая отчетность отражает финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2014 года, а также финансовые показатели Группы за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.

Дочерними являются предприятия, находящиеся под контролем Группы. Контроль осуществляется, если Группа имеет право прямо или косвенно руководить теми видами деятельности предприятия, которые оказывают наиболее значительное влияние на доходы, получаемые Группой от участия в управлении данным предприятием. Финансовая отчетность дочерних предприятий консолидируется начиная с даты перехода контроля к Группе, и прекращает консолидироваться, начиная с даты фактической утраты контроля. Когда Группа прекращает контролировать предприятие, оставшаяся доля владения в этом предприятии переоценивается до ее справедливой стоимости, с корректировкой балансовой стоимости, относимой на доходы и расходы. Справедливая стоимость принимается за первоначальную балансовую стоимость для целей последующего бухгалтерского учета удерживаемой доли в качестве ассоциированной компании, совместного предприятия или финансового актива. Кроме того, любые суммы, ранее признанные в прочем совокупном доходе в отношении такого предприятия учитываются таким образом, как если бы Группа непосредственно продала соответствующие активы или обязательства. Такое отражение может означать, что суммы, ранее признанные в прочем совокупном доходе, относятся на доходы и расходы.

Финансовая отчетность дочерних предприятий подготавливается за тот же отчетный год, что и отчетность Компании, в соответствии с последовательной учетной политикой. Все внутригрупповые счета и операции, включая нереализованные доходы от внутригрупповых операций, полностью элиминируются. Нереализованные убытки элиминируются так же, как нереализованные доходы, за исключением того, что они элиминируются только в том объеме, для которого нет признаков обесценения.

Перед окончанием Реструктуризации Группы, в ТОО «Казахмыс» произошло разделение с образованием ТОО «Востокцветмет», которому принадлежат производственные активы в Восточном регионе. В результате разделения, неконтролирующая доля в активах Восточного региона, ранее принадлежащая ТОО «Казахмыс», остается во владении ТОО «Востокцветмет». Компания учитывает сделки с неконтролирующей долей как сделки с владельцами капитала Компании. При приобретении неконтролирующей доли разница между любым выплаченным вознаграждением и соответствующей долей приобретенной балансовой стоимости чистых активов дочернего предприятия учитывается в капитале. Доходы или убытки от продажи в пользу неконтролирующей доли также учитываются в капитале.

(г) Соответствие принципам бухгалтерского учета

Консолидированная финансовая отчетность Компании и всех ее дочерних предприятий была подготовлена в соответствии с МСФО, выпущенными Советом по международным стандартам бухгалтерского учета (далее – СМСБУ) и интерпретациями, выпущенными Комитетом по интерпретациям МСФО (далее – КРМФО) СМСБУ, принятыми Европейским Союзом, а также в соответствии с положениями «Акта о компаниях» 2006 года.

(д) Сравнительные данные

В случае изменения формата представления настоящей консолидированной финансовой отчетности в течение года, сравнительные данные были соответственно изменены.

Продажа некоторых предприятий, владеющих горнодобывающими активами с истекающими сроками эксплуатации и активами по производству электроэнергии, расположенных, главным образом, в Жезказганском и Центральном регионах была одобрена независимыми акционерами 15 августа 2014 года. Таким образом, начиная с этой даты, Выбывающие активы были классифицированы как активы, предназначенные для продажи, и стали рассматриваться как прекращенная деятельность. Консолидированный отчет о доходах и расходах за год, закончившийся 31 декабря 2013 года, был скорректирован для приведения в соответствие с данным представлением. Продажа завершена в октябре 2014 года.

(е) Девальвация тенге

11 февраля 2014 года Национальный банк Республики Казахстан объявил о своем намерении поддерживать казахстанский тенге на уровне приблизительно 185 тенге за доллар США, в результате чего девальвация тенге составила приблизительно 19%. Влияние девальвации на данную сокращенную консолидированную финансовую отчетность заключается в следующем:

- чистые расходы по финансированию в размере \$263 млн включают чистый убыток по курсовой разнице в сумме \$181 млн от продолжающейся деятельности, возникший, прежде всего, из-за пересчета монетарных активов и обязательств, деноминированных в тенге, в частности, внутригрупповых займов дочерних компаний Группы в Великобритании, функциональной валютой которых является доллар США. Убытки от курсовой разницы не являются операционными и учтены как особая статья;
- убытки за год от прекращенной деятельности включают чистый доход от курсовой разницы в размере \$24 млн; и
- неденежный убыток в размере \$430 млн, признанный капитале, связан, прежде всего, с переводом для целей консолидации в доллары США результатов дочерних предприятий Группы, находящихся в Казахстане, функциональной валютой которых является тенге, и возник в основном из-за девальвации. При этом \$180 млн относятся к продолжающейся деятельности, а \$250 млн – к прекращенной деятельности.

3. Существенные бухгалтерские суждения и основные источники неопределенности оценок

В ходе подготовки данной финансовой отчетности Директора используют необходимые суждения, оценки и допущения относительно балансовой стоимости активов и обязательств, которые не могут быть определены из других источников. Суждения, оценки и соответствующие допущения основаны на осведомленности Директоров об определенных фактах и обстоятельствах, относящихся к предыдущему опыту.

Фактические результаты могут отличаться от таких оценок. Оценки и лежащие в их основе допущения постоянно пересматриваются. Провизии по учетным оценкам признаются в том периоде, в котором они пересматриваются, если изменение влияет только на этот период, либо в периоде, в котором они пересматриваются, и в будущих периодах, если изменение влияет как на текущий, так и на будущие периоды.

(а) Критические бухгалтерские суждения

Ниже приведены критические суждения, за исключением тех, которые требуют оценки (рассматриваются отдельно ниже), и которые, по мнению Директоров, могут оказать наиболее существенное влияние на суммы, отраженные в консолидированной финансовой отчетности.

Активы, удерживаемые для продажи, и прекращенная деятельность

15 августа 2014 года независимые акционеры Группы одобрили продажу Выбывающих активов в составе сегментов Kazakhmys Mining и Kazakhmys Power. Директора считали, что после одобрения независимыми акционерами, высока вероятность того, что сделка состоится в течение 12 месяцев. В результате, Выбывающие активы были классифицированы как активы, удерживаемые для продажи, начиная с 15 августа 2014 года, и отражены в составе прекращенной деятельности в консолидированном отчете о доходах и расходах за период до их продажи 31 октября 2014 года. На дату классификации Группа признала расходы в сумме примерно \$1.6 млрд от переоценки Выбывающих активов до справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу.

5 декабря 2013 года Совет Директоров ТОО «Казахмыс» принял оферту АО «Самрук-Энерго», инвестиционной платформы Правительства Казахстана, на продажу 50%-ной доли Группы в совместном предприятии Экибастузская ГРЭС-1 и доли Группы в ТОО «Казгидротехэнерго» (далее – Казгидро) в размере \$1,249 млн за вычетом расходов по сделке в размере \$2 млн и дополнительных расходов в сумме \$49 млн на приобретение оставшихся акций Казгидро. После рассмотрения статуса процесса продажи, Директора считали, что высока вероятность того, что сделка состоится в течение 12 месяцев. В результате, инвестиции Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 и Казгидро были классифицированы как активы,

удерживаемые для продажи на 31 декабря 2013 года, и Экибастузская ГРЭС-1 была включена в состав прекращенной деятельности в консолидированном отчете о доходах и расходах за период, закончившийся 5 декабря 2013 года. Сделка была завершена 1 апреля 2014 года.

Определение налога на сверхприбыль (НСП) – Прекращенная деятельность

В 2011 году Верховный Суд постановил, что ТОО «Казахмыс» не является плательщиком НСП за период до 2008 года включительно. ТОО «Казахмыс» направил в Министерство финансов требование на возмещение НСП в сумме \$108 млн. В течение 2012 года \$60 млн были возвращены путем зачета в счет подоходного налога и обязательства по НДС за 2012 финансовый год и признаны в консолидированной финансовой отчетности в качестве особой статьи. Из общей суммы требования в размере \$108 млн Министерство финансов оспаривает оставшиеся \$48 млн, которые, по их убеждению, относятся к периодам, выходящим за пределы сроков исковой давности, установленных в Казахстане.

В 2013 году Министерство финансов продолжало оспаривать в Верховном Суде оставшуюся сумму в размере \$48 млн. В октябре 2013 года Верховный Суд вынес решение в пользу ТОО «Казахмыс», подтвердив право ТОО «Казахмыс» на получение оставшихся \$48 млн (\$39 млн по обменному курсу на конец года), ранее уплаченных в счет НСП. В связи с продолжающейся неопределенностью, после подачи налоговыми органами апелляции против решения, принятого Верховным Судом, в отношении возмещения этой суммы, налоговый зачет не был признан за год, закончившийся 31 декабря 2013 года.

Вследствие действий, предпринятых налоговыми органами в течение 2014 года, руководство по-прежнему считает, что возмещение этой суммы маловероятно, поэтому данная сумма не была включена в финансовую отчетность Выбывающих активов по состоянию на 31 октября 2014 года – дату совершения сделки.

(б) Основные источники неопределенности оценок

Основные допущения в отношении будущего и других основных источников неопределенности оценок на дату бухгалтерского баланса, которые могут привести к риску внесения существенных поправок в балансовую стоимость активов и обязательств в течение следующего финансового года, приведены ниже.

Обесценение активов

Директора пересматривают балансовую стоимость активов Группы с целью определения возможных индикаторов обесценения, указывающих на невозмещаемость балансовой стоимости активов. Оценка наличия индикаторов обесценения требует значительных суждений, принимающих во внимание будущие операционные и финансовые планы, цены на сырьевые товары, спрос и конкурентную среду. При наличии таких индикаторов балансовая стоимость активов, генерирующих денежные средства и используемых для извлечения запасов, сравнивается с возмещаемой стоимостью, которая является большей из чистой стоимости реализации и ценности использования, определяемой на основе дисконтирования ожидаемых будущих потоков денежных средств.

Это включает оценку руководством цен на сырьевые товары, рыночный спрос и предложение, изменение операционных затрат, экономический и регулятивный климат, потребности в капитальных затратах, долгосрочные планы добычи и другие факторы.

Любые последующие изменения движения потоков денежных средств вследствие изменения вышеуказанных факторов могут повлиять на балансовую стоимость активов.

Бозымчак

В течение года, закончившегося 31 декабря 2014 года, после выявления ряда признаков обесценения в отношении проекта «Бозымчак», были признаны расходы по обесценению в размере \$128 млн. При определении ценности использования проекта «Бозымчак», Директора сделали допущения в отношении будущих денежных потоков, генерируемых этим проектом, с учетом ключевых переменных показателей, которыми являются допущения по ценам на медь и золото, экономические показатели рудника, такие как содержание меди, капитальные затраты, необходимые для завершения этого проекта, дата ввода в эксплуатацию с целью промышленной добычи.

Жезказганский регион в составе Выбывающих активов и прекращенной деятельности

При анализе активов, проведенном в 2013 году, и оценке их будущих экономических перспектив, рассматривались результаты программы оптимизации и потенциал для снижения расходов в предстоящей перспективе. Дальнейшее экономическое развитие Жезказганского региона как единицы, генерирующей денежные средства (далее – генерирующая единица) в подразделении Kazakhmys Mining, довольно проблематично. По мнению руководства, возмещаемая стоимость Жезказганского региона значительно

ниже его балансовой стоимости, в результате чего, на 31 декабря 2013 года был признан убыток от обесценения на сумму \$575 млн (см. примечание 9).

Расчет справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу генерирующих единиц Группы для анализа обесценения активов на 31 декабря 2013 года позволил выявить ряд результатов, особенно чувствительных к изменениям цен на сырьевые товары, увеличению операционных расходов и капитальных затрат, а также используемой ставке дисконтирования. Любые изменения этих допущений, принятых для расчета справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу, по отдельности или в совокупности, могут изменить результат расчетов.

Директора отмечают, что после признания обесценения в 2013 году, дефицит между чистой стоимостью активов и рыночной капитализацией Группы остается существенным на 31 декабря 2013 года. Этот дефицит возник, главным образом, в результате того, что согласно стандартам бухгалтерского учета балансовая стоимость актива не может быть отрицательной, в то время как результатом оценки этого же актива на основе дисконтированных денежных потоков могли быть отрицательные значения. В частности, несмотря на то, что балансовая стоимость Жезказганского региона как единицы, генерирующей денежные средства, была списана до нуля, прогнозные дисконтированные денежные потоки приводят к значительной отрицательной сумме, которая не может быть признана на 31 декабря 2013 года. Директора рассмотрели этот вопрос и другие обстоятельства, которые приводят к разнице между чистой стоимостью активов Группы и рыночной капитализацией, и считают, что несмотря на эту разницу, нет необходимости производить обесценение в отношении других единиц Группы, генерирующих денежные средства.

Активы генерирующей единицы Жезказганского региона, включенные в состав Выбывающих активов, были проданы Группой 31 октября 2014 года.

Оценка запасов руды и определение сроков службы основных средств

Определение запасов является оценкой количества продукта, который может быть экономно и законно извлечен на рудниках Группы. Для оценки запасов необходимы допущения о диапазоне геологических, технических и экономических факторов, включая количество, качество, производственные методы, коэффициенты извлечения, себестоимость добычи, транспортные расходы, спрос и цены на сырьевые товары, а также валютные курсы.

Группа оценивает свои рудные запасы и минеральные ресурсы на основе информации, подготовленной компетентными лицами, в соответствии с положениями кодекса JORC. Объем запасов и резервов полезных ископаемых Группы ежегодно пересматривается независимым компетентным лицом.

При оценке полезного срока службы рудника для целей учета, минеральные запасы учитываются только в том случае, когда существует высокая степень уверенности в возможности их промышленного извлечения (доказанные и вероятные запасы). Поскольку экономические допущения, используемые для оценки запасов, периодически меняются в процессе получения дополнительных геологических данных в хозяйственной деятельности, то и оценка запасов может также периодически меняться. Изменения в отражении запасов могут повлиять на финансовые результаты и финансовое положение Группы различным образом, включая следующее:

- на балансовую стоимость активов может повлиять изменение будущих расчетных потоков денежных средств;
- износ, истощение и амортизация, начисленные в отчете о доходах и расходах, могут измениться в случае, если они начисляются с использованием производственного метода, либо в случае, если изменяется срок полезной службы актива;
- провизии по выводу из эксплуатации, восстановлению месторождений, выбросам в окружающую среду могут измениться в случае, если оцененные запасы оказывают воздействие на ожидания в отношении времени осуществления или стоимости этой деятельности; и
- балансовая стоимость отложенных налоговых активов может измениться вследствие изменений в расчетах вероятного возмещения налоговых льгот.

Имеющийся ряд неопределенностей, присущих оценке запасов руды, и допущения, действующие в момент оценки, могут значительно измениться, когда становится доступной новая информация. Изменения прогнозных цен на сырьевые товары, валютных курсов, себестоимости добычи или коэффициента извлечения могут изменить экономический статус запасов, и, в конечном счете, привести к переоценке запасов.

Соответствие сроков полезной службы основных средств, амортизируемых по прямолинейному методу, пересматривается не реже одного раза в год, и любые изменения могут повлиять на будущие нормы амортизации и остаточную стоимость активов.

Вознаграждения работникам

Ожидаемые расходы по погашению долгосрочных обязательств по плану с установленными выплатами за услуги, оказанные работниками в течение периода, определяются на основе финансовых и актуарных допущений. Допущения в отношении ожидаемых расходов согласовываются с независимым актуарием.

В соответствии с казахстанским законодательством размер сумм, подлежащих выплате в случае смерти и утрате трудоспособности, зависит от будущего повышения зарплат. Следовательно, необходимо оценить будущее повышение заработной платы. Другие ключевые допущения включают выбор ставки дисконтирования и показателя смертности. Используемая ставка дисконтирования была определена на основе ставки евродолларовых десятилетних облигаций, выпущенных в 2014 году, с поправкой на конверсию валюты к тенге. Ставка евродолларовых десятилетних облигаций приближена к среднему сроку исполнения обязательств Группы по осуществлению выплат. Показатель смертности основан на данных официальной таблицы смертности Казахстана, публикуемой Правительством.

Хотя Директора считают использованные допущения обоснованными, их изменение окажет воздействие на размер обязательств по выплатам сотрудникам, признанным в бухгалтерском балансе, и, соответственно, на финансовые показатели Группы. Это обязательство в основном относится к Выбывающим активам, которые были проданы в октябре 2014 года. Размер обязательства, относящегося к продолжающейся деятельности, значительно меньше, поэтому любые изменения в вышеупомянутых допущениях вряд ли окажут существенное влияние на баланс Группы.

Подходный налог

При определении суммы начислений и провизий, которая должна быть признана в отношении любых потенциальных рисков по различным налоговым обязательствам, Директора оценивают обстоятельства, связанные с налогами, в частности, трансфертным ценообразованием, невычитаемыми статьями и результатами налоговых споров. Налоговые обязательства, которые могут быть признаны вследствие проверки налоговыми органами в будущем, могут отличаться из-за различных интерпретаций. Такие различия могут повлиять на сумму признанных начислений и провизий.

4. Информация о сегментах

Информация, предоставляемая Совету Директоров Группы для распределения ресурсов и оценки деятельности сегментов, подготовлена в соответствии с управленческой и производственной структурой Группы. Для целей управления Группа разделена на три отдельно управляемых сегмента, как указывается ниже, в соответствии с характером их деятельности, производимой продукции и оказываемых услуг. Каждый из этих сегментов представляет собой операционный сегмент согласно МСФО 8 «Операционные сегменты». Информация по операционным сегментам представлена ниже.

В результате Реструктуризации, предпринятой Группой в 2014 году, изменились операционные сегменты Группы. Так как Выбывающие активы были классифицированы как прекращенная деятельность на 15 августа 2014 года, с пересчетом сравнительных показателей для соответствия данному представлению, информация об операционных сегментах за год, закончившийся 31 декабря 2013 года, также была изменена с учетом этой классификации. Операционные сегменты Группы, обновленные в результате Реструктуризации, приведены ниже:

Восточный регион

Восточный регион управляется как единый операционный сегмент, состоящий из:

- основного производственного подразделения ТОО «Востокцветмет», главным видом деятельности которого является добыча и переработка меди и других металлов, производимых в качестве попутной продукции; и
- торгового подразделения Группы в Великобритании KAZ Minerals Sales Limited, которое несет ответственность за покупку экспортируемой продукции у ТОО «Востокцветмет» и последующую реализацию потребителям с применением соответствующей торговой надбавки. Торговая деятельность в Великобритании представляет реализацию от лица предприятий Восточного региона и, следовательно, активы и обязательства, относящиеся к этим торговым операциям, т.е. торговые кредиторы и дебиторы, включены в отраслевой сегмент Восточного региона.

Проекты развития

Проекты развития Группы, которые отвечают за разработку крупных проектов по расширению производства (Актогай, Бозшаколь и Коксай).

Бозымчак

Золотомедное месторождение Бозымчак, расположенное в Кыргызстане, находится на этапе ввода в эксплуатацию, управляется и отчитывается как отдельный операционный сегмент.

Управление и оценка операционных сегментов

Ключевым показателем деятельности операционных сегментов является EBITDA (за вычетом особых статей), который определяется как операционный доход до начисления износа, истощения, амортизации, неденежного компонента обязательства в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, НДС и особых статей. Особыми статьями являются статьи, которые являются изменчивыми или неповторяющимися по своему характеру и не влияют на основные торговые показатели Группы (см. примечание 5 и 10).

Департамент Казначейства Группы контролирует доходы от финансирования и расходы по финансированию на нетто основе на уровне Группы, а не на валовой основе на уровне операционных сегментов.

(а) Операционные сегменты – информация по отчету о доходах и расходах

	За год, закончившийся 31 декабря 2014						
\$ млн	Восточный регион	Бозымчак	Проекты развития		Головной офис	Продолжа- ющаяся деятельность	Прекращенная деятельность ¹
	Актогай	Бозшаколь					
Доходы							
Сегментная реализация	846	–	–	–	–	846	1,609
Межсегментная реализация	–	–	–	–	–	–	(75)
Реализация внешним покупателям	846	–	–	–	–	846	1,534
EBITDA (за вычетом особых статей)	403	(4)	(6)	(8)	(30)	355	201
Особые статьи – примечание 5 и 10:							
Минус: сторно ранее начисленных провизий по налоговым требованиям	–	–	–	–	–	–	15
Минус: убытки от обесценения	(4)	(128)	–	–	–	(132)	(15)
Минус: убытки от выбытия активов ²	–	–	–	–	–	–	(2,066)
EBITDA	399	(132)	(6)	(8)	(30)	223	(1,865)
Минус: неденежный компонент обязательства в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности ³	(1)	–	–	–	–	(1)	(92)
Минус: износ, истощение и амортизация	(39)	(2)	–	–	(1)	(42)	(110)
Минус: НДС ⁴	(86)	–	–	–	–	(86)	(65)
Операционный доход/(убыток)	273	(134)	(6)	(8)	(31)	94	(2,132)
Чистые расходы по финансированию						(263)	–
(Расходы)/возмещение по подоходному налогу						(65)	4
Убыток за год						(234)	(2,128)

\$ млн	За год, закончившийся 31 декабря 2013						
	Восточный регион	Бозымчак	Проекты развития		Головной офис ¹	Продолжающаяся деятельность	Прекращенная деятельность ¹
			Актогай	Бозшаколь			
Доходы							
Сегментная реализация	931	—	—	—	—	931	2,873
Межсегментная реализация	—	—	—	—	—	—	(110)
Реализация внешним покупателям	931	—	—	—	—	931	2,763
EBITDA (за вычетом особых статей)	432	(3)	(2)	(9)	(59)	359	361
Особые статьи – примечание 5 и 10:							
Минус: дополнительные обязательства в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности	(3)	—	—	—	—	(3)	(81)
Минус: убытки от обесценения	(12)	—	—	—	(1)	(13)	(679)
Минус: убыток от выбытия активов ⁶	—	—	—	—	—	—	(543)
EBITDA	417	(3)	(2)	(9)	(60)	343	(942)
Минус: неденежный компонент обязательства в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности ³	(1)	—	—	—	—	(1)	(25)
Минус: износ, истощение и амортизация	(53)	(3)	—	—	(1)	(57)	(231)
Минус: НДПИ ⁴	(94)	—	—	—	—	(94)	(148)
Операционный доход/(убыток)	269	(6)	(2)	(9)	(61)	191	(1,346)
Доля доходов совместного предприятия ⁷						—	89
Доля убытков ассоциированной компании ⁷						—	(758)
Чистые расходы по финансированию						(53)	(27)
Расходы по подоходному налогу						(48)	(80)
Доход/(убыток) за год						90	(2,122)

¹ За период, закончившийся 31 декабря 2014 года, в составе прекращенной деятельности отражены результаты Выбывающих активов за период до их продажи 31 октября 2014 года, и доход от продажи инвестиций Группы в Экибастузскую ГРЭС-1. За год, закончившийся 31 декабря 2013 года, в составе прекращенной деятельности отражены результаты Выбывающих активов, результаты МКМ за период до его продажи 28 мая 2013 года, доля результатов инвестиций Группы в Экибастузской ГРЭС-1 (за вычетом налогов) до 5 декабря 2013 года и доля результатов инвестиций Группы в ENRC (за вычетом налогов) до 24 июня 2013 года.

² 31 октября 2014 года Группа завершила продажу Выбывающих активов, отразив убытки от выбытия в размере \$2,273 млн (см. примечание 9(а)). Кроме того, 1 апреля 2014 года Группа завершила сделку по продаже инвестиций Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 и Казгидро, признав доход от продажи в размере \$207 млн (см. примечание 9(б)).

³ Неденежный компонент обязательства Группы в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности был исключен из EBITDA, так как EBITDA является ключевым показателем деятельности и отражает денежные доходы от текущей производственной деятельности. Неденежный компонент обязательства в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности определяется как показатель актуарного перерасчета, признанный в расходах периода, за вычетом фактических выплат, осуществленных в течение года в счет данного обязательства.

⁴ НДПИ был исключен из EBITDA, являющегося ключевым показателем деятельности. По мнению Директоров, НДПИ является замещением подоходного налога, следовательно, его исключение предоставляет более информативный показатель операционной рентабельности Группы.

⁵ После пересмотра отчета о доходах и расходах Группы за 2013 год, для отражения Выбывающих активов в составе прекращенной деятельности межсегментные перевыставляемые затраты в размере \$30 млн были переведены из бывшего сегмента Kazakhmys Mining (Выбывающие активы) в Головной офис (продолжающаяся деятельность).

⁶ 28 мая 2013 года Группа продала дочернее предприятие МКМ, находящееся в Германии, признав убыток от выбытия в размере \$1 млн (см. примечание 9(в)). Кроме того, 8 ноября 2013 года Группа завершила сделку по продаже инвестиций в ENRC, признав убыток от выбытия в размере \$528 млн (см. примечание 9(г)). Убыток от выбытия активов включает сумму \$14 млн, относящуюся к выбытию основных средств (см. примечание 10(з)).

⁷ Отражено за вычетом налогов. За период, закончившийся 31 декабря 2013 года, после реклассификации ENRC в состав прекращенной деятельности, результаты ассоциированной компании за период включают убыток от обесценения в размере \$823 млн, который был признан для списания инвестиций до справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу.

(б) Доходы с разбивкой по видам продукции

Доходы с разбивкой по видам продукции от продолжающейся деятельности приведены ниже.

\$ млн	2014	2013
Восточный регион		
Катодная медь	550	589
Серебро	78	106
Золото	44	63
Цинк в концентрате	144	143
Прочая попутная продукция	23	25
Прочие доходы	7	5
Итого продолжающаяся деятельность	846	931

Доходы по направлениям от продолжающейся деятельности:

\$ млн	2014	2013
Восточный регион		
Европа	36	72
Китай	492	545
Казахстан	189	213
Другие страны	129	101
	846	931

За год, закончившийся 31 декабря 2014 года

Доход от продаж, полученный сегментом Восточный регион от четырех покупателей, трое из которых находятся совместно под общим контролем, составляет 28% от общих доходов от продолжающейся деятельности за год. Общий доход, полученный от данных покупателей, составляет \$239 млн. Доход, полученный от трех покупателей, находящихся под общим контролем, в сумме \$147 млн составляет 17% от общих доходов от продолжающейся деятельности. Доход, полученный от четвертого крупного покупателя в сумме \$92 млн, составляет 11% от общих доходов от продолжающейся деятельности.

За год, закончившийся 31 декабря 2013 года

Доход от продаж, полученный сегментом Восточный регион от четырех покупателей, трое из которых находятся совместно под общим контролем, составляет 34% от общих доходов от продолжающейся деятельности за год. Общий доход, полученный от данных покупателей, составляет \$320 млн. Доход, полученный от трех покупателей, находящихся под общим контролем, в сумме \$213 млн составляет 23% от общих доходов от продолжающейся деятельности. Доход, полученный от четвертого крупного покупателя в сумме \$107 млн, составляет 11% от общих доходов от продолжающейся деятельности.

Информация о прекращенной деятельности содержится в примечании 10.

5. Особые статьи

Особыми статьями являются статьи, которые являются изменчивыми или неповторяющимися по своему характеру и не влияют на основные торговые показатели бизнеса. В таблице, приведенной ниже, отражены особые статьи в составе продолжающейся деятельности. Раскрытия, относящиеся к прекращенной деятельности, представлены в примечании 10.

\$ млн	2014	2013
Особые статьи в составе операционного дохода		
Дополнительные обязательства в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	–	3
Убытки от обесценения – примечание 6	132	13
Обесценение нематериальных активов	–	4
Обесценение основных средств	111	10
Обесценение/(восстановление обесценения) горнодобывающих активов	18	(1)
Начисление резервов по прочим внеоборотным активам	3	–
	132	16
Особые статьи, отраженные в убытке/(доходе) до налогообложения:		
Чистый убыток по курсовой разнице в результате девальвации тенге	181	–
	313	16
Особые статьи, связанные с налогообложением		
Признание отложенного налогового актива по дополнительным обязательствам в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	–	(1)
Чистый убыток по курсовой разнице в результате девальвации тенге	8	–
Признание отложенного налогового актива в результате убытков от обесценения	(1)	(3)
Всего особые статьи	320	12

6. Убытки от обесценения

\$ млн	2014	2013
Обесценение нематериальных активов ¹	–	4
Обесценение основных средств – примечание 6(а) ¹	111	10
Обесценение/(восстановление обесценения) горнодобывающих активов ¹	18	(1)
Начисление резервов по товарно-материальным запасам	1	–
Начисление резервов по прочим активам	4	–
Начисление резервов по прочим внеоборотным активам ¹	3	–
	137	13

¹ Данные убытки от обесценения считаются особыми статьями для целей определения ключевого финансового показателя Группы EBITDA (за вычетом особых статей) и Базовой Прибыли (см. примечание 5). Из общей суммы обесценения \$128 млн относятся к обесценению проекта «Бозымчак» в 2014 году.

В вышеизложенной таблице приведены данные, относящиеся только к продолжающейся деятельности. Данные о прекращенной деятельности приведены в примечании 10.

За год, закончившийся 31 декабря 2014 года

(а) Горнодобывающие проекты – обесценение основных средств

Проект разработки золотомедного месторождения Бозымчак тестировался на предмет обесценения после определения признаков обесценения. Выявленными признаками были более низкие предполагаемые цены на медь в 2015 году, оптимизация производства, требующая выполнения работ в течение 2015 года, в связи с чем сдерживается наращивание производства обогатительной фабрики, а также изменение плана разработки рудника. В результате, Группа признала общий убыток от обесценения в размере \$128 млн. Убытки от обесценения были признаны в отношении основных средств на сумму \$107 млн, горнодобывающих активов на сумму \$18 млн и прочих внеоборотных активов проекта «Бозымчак» на сумму \$3 млн. Сумма убытка от обесценения уменьшила балансовую стоимость проекта «Бозымчак» до его возмещаемой суммы в \$107 млн, определяемой как ценность от использования на основе дисконтированных денежных потоков по состоянию на 31 декабря 2014 года. Прогнозы денежных потоков были дисконтированы по ставке 11% после налогообложения (12% до налогообложения).

За год, закончившийся 31 декабря 2013 года

(а) Восточный регион – обесценение основных средств

После приостановки работы Березовской обогатительной фабрики в Восточном регионе во второй половине года был признан убыток от обесценения в размере \$8 млн.

7. Доходы от финансирования и расходы по финансированию

\$ млн	2014	2013
Доходы от финансирования		
Доходы по процентам	10	9
Доход от курсовой разницы ¹	126	14
	136	23
Расходы по финансированию		
Расходы по процентам	(35)	(51)
Всего расходы по процентам	(159)	(177)
Минус: суммы, капитализированные в стоимость квалифицируемых активов ²	124	126
Проценты по вознаграждениям работникам	(1)	(2)
Амортизация дисконта по провизиям	(2)	(2)
Расходы по финансированию до убытков от курсовой разницы	(38)	(55)
Убытки от курсовой разницы ¹	(361)	(21)
	(399)	(76)

¹ Из чистых убытков по курсовой разнице, сумма \$181 млн возникла в результате девальвации тенге в феврале 2014 (см. примечание 2(е)).

² В 2014 году Группа капитализировала в стоимость квалифицируемых активов расходы в размере \$124 млн (2013: \$126 млн), начисленные в течение отчетного периода по займам, предоставленным БРК/ФНБ «Самрук-Казына» по средней процентной ставке 4.79% (2013: 6.55%) (за вычетом доходов по процентам).

Показатели в вышеприведенной таблице относятся только к продолжающейся деятельности.

8. Расходы по подоходному налогу

Основными составляющими расходов по подоходному налогу за представленные годы являются:

\$ млн	2014	2013
Текущий подоходный налог		
Корпоративный подоходный налог – текущий период (Великобритания) ¹	(6)	(14)
Корпоративный подоходный налог – текущий период (другие страны)	96	60
Корпоративный подоходный налог – предыдущие периоды	1	(11)
Отложенный подоходный налог		
Корпоративный подоходный налог – временные разницы текущего периода	(22)	6
Корпоративный подоходный налог – временные разницы предыдущих периодов	(4)	7
	65	48

¹ В возмещение по текущему подоходному налогу в размере \$6 млн не включены налоговые отчисления в размере \$10 млн в отношении операций, связанных с Выбывающими активами, проведенных в течение года, которые включены в расходы по подоходному налогу в составе прекращенной деятельности.

Сверка расходов по подоходному налогу, применяемая к бухгалтерскому (убытку)/доходу до налогообложения по установленной налоговым законодательством ставке подоходного налога, с расходами по подоходному налогу по эффективной ставке подоходного налога для продолжающейся деятельности приведена ниже.

\$ млн	2014	2013
(Убытки)/доход до налогообложения от продолжающейся деятельности	(169)	138
По ставке подоходного налога, установленной налоговым законодательством Великобритании в размере 21.5% (2013: 23.25%) ¹	(36)	32
Недоначислено/(переначислено) в предыдущие периоды – текущий подоходный налог	1	(11)
(Переначислено)/недоначислено в предыдущие периоды – отложенный подоходный налог	(4)	7
Налоговые убытки	–	8
Эффект налоговых ставок, применимых к отдельным подразделениям Группы	20	(9)
Невычитаемые расходы:		
Трансфертное ценообразование	–	2
Чистый убыток по курсовой разнице в результате девальвации тенге	48	5
Прочие невычитаемые расходы	36	14
	65	48

¹ Для 2014 года ставка подоходного налога, установленная налоговым законодательством Великобритании за период с января по март 2014 года, составляла 23.0%, а за период с апреля по декабрь 2014 года – 21.0%, таким образом, средневзвешенная ставка за год составила 21.5%. Для 2013 года ставка подоходного налога, установленная налоговым законодательством Великобритании за период с января по март 2013 года, составила 24.0%, а с апреля по декабрь 2013 года составила 23.0%, таким образом, средневзвешенная ставка за год составила 23.25%.

Корпоративный подоходный налог (далее – КПН) рассчитывается по ставке 21.5% (2013: 23.25%) от налогооблагаемого дохода за период для Компании и ее дочерних компаний в Великобритании, 20.0% – для предприятий, действующих в Казахстане (2013: 20.0%), и 10.0% – для дочернего предприятия Группы, действующего в Кыргызстане (2013: 10.0%).

Эффективная ставка налога

На расходы по подоходному налогу оказывают воздействие как доходы до налогообложения, так и налоговые юрисдикции государств, в которых Группа ведет свою деятельность. Низкая ставка КПН в Казахстане снижает общую будущую эффективную налоговую ставку Группы в сравнении с действующей в настоящее время в Великобритании ставкой КПН. Провизии по трансфертному ценообразованию и невычитаемые статьи, включая убытки от обесценения, увеличивают общую будущую эффективную ставку налогообложения Группы.

На эффективную налоговую ставку для продолжающейся деятельности за год, закончившийся 31 декабря 2014 года, влияют представленные ниже факторы.

Налоговые убытки

В 2014 году налоговые убытки не были учтены при расчете налогооблагаемого дохода. В течение 2013 года Группа понесла налоговые убытки в составе продолжающейся деятельности, относящиеся, в первую очередь, к отдельным контрактам на недропользование, которые, как ожидалось, не принесут достаточного налогооблагаемого дохода для зачета этих убытков в обозримом будущем. Как результат, отложенные налоговые активы в размере \$8 млн в отношении этих убытков не были признаны.

Трансфертное ценообразование

Несмотря на последние поправки, внесенные в казахстанское законодательство о трансфертном ценообразовании в целях максимального приближения к международной торговой практике, в Казахстане и Великобритании все еще возникают несоответствия в отношении требований по трансфертному

ценообразованию. Тем не менее, эти несоответствия были сведены к минимуму на основе действующих контрактов, так что ни одно из положений о трансфертном ценообразовании не применялось на 31 декабря 2014 года (2013: \$ 2 млн).

Невычитаемые расходы

Данная статья включает налоговый эффект убытков от обесценения, в размере \$13 млн, в отношении проекта «Бозымчак» и прочие невычитаемые расходы в составе предприятий Восточного региона, Проектов развития, и Великобритании в размере \$23 млн (2013: \$14 млн).

9. Продажа дочерних компаний и инвестиций

\$ млн	Выбывающие активы 31 октября 2014	Экибастузская ГРЭС-1 и Казгидро 1 апреля 2014	МКМ 28 мая 2013	ENRC 8 ноября 2013
Нематериальные активы	31		—	
Основные средства	1,190		25	
Горнодобывающие активы	318		—	
Прочие внеоборотные активы	36		—	
Отложенный налоговый актив	30		—	
Товарно-материальные запасы	376		67	
Авансы выданные и прочие текущие активы	309		4	
Торговая и прочая дебиторская задолженность	165		97	
Инвестиции	30		—	
Денежные средства и денежные эквиваленты	158		12	
Займы	—		(106)	
Вознаграждения работникам и провизии	(624)		(6)	
Подоходный налог к уплате	(1)		(3)	
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(405)		(36)	
Идентифицируемые чистые активы	1,613	1,018	54	1,194
Списание резерва по переводу иностранной валюты и других резервов	648	24	2	511
Затраты по сделке	12	2	—	17
Полученное вознаграждение	—	(1,251)	(55)	(1,194)
Убыток/(доход) от продажи	2,273	(207)	1	528

За год, закончившийся 31 декабря 2014 года

(а) Выбывающие активы

3 июля 2014 года Совет Директоров одобрил передачу Выбывающих активов, включающих в себя ряд активов, обязательств и операций Группы с истекающими сроками эксплуатации, расположенных преимущественно в Жезказганском и Центральном регионах в составе операционных сегментов Kazakhmys Mining и Kazakhmys Power, в пользу Cuprum Netherlands Holding B.V. (компания, принадлежащей Владимиру Сергеевичу Ким, Директору Компании, и Эдуарду Викторовичу Огай, бывшему директору Компании). 15 августа 2014 года независимые акционеры Группы одобрили Реорганизацию, которая должна была завершиться до конца года.

Соответственно, Выбывающие активы стали классифицироваться как активы, удерживаемые для продажи, начиная с 15 августа 2014 года, и отражаться в финансовой отчетности как прекращенная деятельность. После реклассификации Группа признала убыток в сумме \$1.6 млрд от переоценки этих активов до справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу, равных нулю. После завершения сделки был признан дальнейший убыток, в результате отнесения на расходы совокупных убытков по переводу иностранной валюты, ранее признанных в капитале, а также восстановления прочих резервов, признанных в капитале, в размере \$42 млн. Группа признала общий убыток от продажи в размере \$2.3 млрд за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.

После завершения Реорганизации, Группа перевела \$158 млн денежных средств и денежных эквивалентов, а также \$30 млн краткосрочных ликвидных инвестиций и понесла расходы по сделке в размере \$12 млн.

(б) Совместное предприятие Экибастузская ГРЭС-1 и Казгидро

5 декабря 2013 года Совет Директоров Казахмыс принял оферту АО «Самрук-Энерго», инвестиционной платформы Правительства Казахстана, на продажу 50%-ной доли Группы в совместном предприятии Экибастузская ГРЭС-1, а также инвестиций Группы в Казгидро в размере \$1,249 млн, за вычетом расходов по сделке в размере \$2 млн и дополнительных расходов в сумме \$49 млн на приобретение оставшихся акций Казгидро. Данная оферта была одобрена акционерами 7 января 2014 года, при этом, завершение сделки зависело от выполнения определенных предварительных условий. В результате, инвестиции Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 и Казгидро были классифицированы как активы, удерживаемые для

продажи, по состоянию на 31 декабря 2013 года с балансовой стоимостью \$1,018 млн, а Экибастузская ГРЭС-1 была классифицирована как прекращенная деятельность в консолидированном отчете о доходах и расходах. Продажа состоялась 1 апреля 2014 года, в результате которой Группа признала доход от выбытия в размере \$207 млн и списания в отчете о доходах и расходах совокупных убытков после списания резерва по переводу иностранной валюты, ранее признанных в капитале в размере \$24 млн (см. примечание 10(б)).

За год, закончившийся 31 декабря 2013 года

(в) МКМ

28 мая 2013 года Группа завершила продажу МКМ на общую сумму €42 млн (\$55 млн) за вычетом ожидаемых расходов на продажу в размере €2 млн (\$2 млн). На дату продажи МКМ владел чистыми активами в размере €41 млн (\$54 млн). Сумма сделки составила €42 млн, из них сумма в €30 млн (\$39 млн) была получена в мае 2013 года, получение суммы в €12 млн (\$16 млн) было отсрочено. Общая сумма сделки была определена после получения дивидендов от МКМ в размере €10 млн (\$13 млн) в апреле 2013 года. Убыток от продажи МКМ в размере \$1 млн возник в результате списания резерва по переводу иностранной валюты в размере \$2 млн. Отложенная сумма сделки в размере \$16 млн была получена в декабре 2014 года.

(г) ENRC

24 июня 2013 года Eurasian Resources, действующая от имени Консорциума ENRC в составе г-на Машкевича, г-на Ибрагимов, г-на Шодиева и Правительства Республики Казахстан, объявила о своем твердом намерении сделать предложение в отношении ENRC, которое включает \$2.65 наличными плюс приблизительно 0.23 акции Компании за одну акцию ENRC. Долевой компонент предложения установлен на уровне курса акций Компании на 21 июня 2013 года, в результате чего приблизительная стоимость предложения составила \$1,206 млн (\$1,194 млн за вычетом расходов). 8 ноября 2013 года сделка состоялась, и Группа получила \$1,194 млн, из которых \$875 млн – наличными, и 77 млн акций Компании, оцененных в \$319 млн. По завершении сделки Группа признала убыток от реализации инвестиций в ENRC в размере \$528 млн, преимущественно в результате списания доли резервов ENRC на сумму \$511 млн, признанных в капитале.

Акции Компании, полученные Группой, были впоследствии погашены.

10. Прекращенная деятельность и активы, удерживаемые для продажи

За год, закончившийся 31 декабря 2014 года, в составе прекращенной деятельности отражены результаты Выбывающих активов за период до их продажи 31 октября 2014 года (включая убыток от выбытия), и доход от продажи инвестиций Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 и Казгидро. За год, закончившийся 31 декабря 2013 года, в составе прекращенной деятельности отражены результаты Выбывающих активов, результаты МКМ за период до его продажи 28 мая 2013 года, доля результатов инвестиций Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 (за вычетом налогов), а также доля результатов инвестиций Группы в ENRC (за вычетом налогов) – до 24 июня 2013 года.

По состоянию на 31 декабря 2013 года, активы, предназначенные для продажи, включали инвестиции Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 и Казгидро.

(а) Выбывающие активы

15 августа 2014 года после получения утверждения независимых акционеров, Совет Директоров сделал вывод о том, что Выбывающие активы доступны для немедленной продажи в их нынешнем состоянии на тех условиях, которые являются обычными, типовыми условиями продажи таких активов и вероятность их продажи была весьма высока на эту дату. Соответственно, Выбывающие активы были классифицированы как активы, удерживаемые для продажи, и отражены в составе прекращенной деятельности, начиная с этой даты. Сделка завершилась 31 октября 2014 года (см. примечание 9(а)).

(б) Экибастузская ГРЭС-1

5 декабря 2013 года Совет Директоров Казахмыс принял оферту АО «Самрук-Энерго», инвестиционной платформы Правительства Казахстана, на продажу 50%-ной доли Группы в совместном предприятии Экибастузская ГРЭС-1, а также доли Группы в Казгидро в размере \$1,249 млн, за вычетом расходов по сделке в размере \$2 млн и дополнительных расходов в сумме \$49 млн на приобретение оставшихся акций Казгидро. Данная оферта была одобрена акционерами 7 января 2014 года, при этом, завершение сделки зависело от выполнения определенных предварительных условий. После рассмотрения статуса процесса продажи, Директора сочли высокой вероятностью того, что сделка состоится в течение 12 месяцев. В результате, инвестиции Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 и Казгидро были классифицированы как активы, удерживаемые для продажи на 31 декабря 2013 года, и Экибастузская ГРЭС-1 была включена в состав

прекращенной деятельности в консолидированном отчете о доходах и расходах за период, закончившийся 5 декабря 2013 года. Инвестиции были отражены по их последней балансовой стоимости, учтенной по методу долевого участия, сумма которой меньше ожидаемой чистой выручки от продажи (см. примечание 9(б)).

(в) ENRC

Группа продала свои инвестиции в ENRC 8 ноября 2013 года. Инвестиции в ENRC были классифицированы как прекращенная деятельность за год, закончившийся 31 декабря 2013 года (до даты продажи).

(г) МКМ

Как указано в примечании 9(в), Группа продала МКМ 28 мая 2013 года. МКМ классифицировался как прекращенная деятельность за год, закончившийся 31 декабря 2013 года (до даты продажи).

(д) Финансовые результаты прекращенной деятельности

Результаты прекращенной деятельности, указанные в консолидированном отчете о доходах и убытках приведены ниже:

\$ млн	2014	2013				
		Выбывающие активы	МКМ	Экибастузская ГРЭС-1	ENRC	Итого
Доходы	1,534	2,168	595	—	—	2,763
Доходы от реализации	(997)	(1,562)	(567)	—	—	(2,129)
Валовой доход	537	606	28	—	—	634
Расходы по реализации	(56)	(51)	(16)	—	—	(67)
Административные расходы	(533)	(666)	(13)	—	—	(679)
Прочие операционные расходы, нетто	3	(6)	—	—	—	(6)
Убытки от обесценения	(17)	(676)	(23)	—	—	(699)
Операционный убыток	(66)	(793)	(24)	—	—	(817)
Доля доходов совместного предприятия	—	—	—	89	—	89
Доля убытков ассоциированной компании	—	—	—	—	(758)	(758)
Убыток/(доход) до финансовых статей и налогообложения	(66)	(793)	(24)	89	(758)	(1,486)
Доходы от финансирования	61	22	5	—	—	27
Расходы по финансированию	(61)	(48)	(6)	—	—	(54)
Убыток до налогообложения	(66)	(819)	(25)	89	(758)	(1,513)
Налоговый кредит/(расходы)	4	(79)	(1)	—	—	(80)
Убыток за год	(62)	(898)	(26)	89	(758)	(1,593)
Убыток от выбытия активов ¹	(2,066)	—	(1)	—	(528)	(529)
Убыток за год от прекращенной деятельности	(2,128)	(898)	(27)	89	(1,286)	(2,122)

¹ Убыток от выбытия активов в размере \$2,066 млн включает доход от продажи Экибастузской ГРЭС-1 в размере \$ 207 млн.

(е) Доходы

Доходы по видам продукции, полученные от прекращенной деятельности, приведены ниже.

\$ млн	2014	2013
Выбывающие активы		
Катодная медь	587	1,384
Медная катанка	67	85
Медь в концентрате	536	210
Серебро (включая серебро в концентрате)	128	205
Золото	70	89
Прочая попутная продукция	70	49
Производство электроэнергии	51	79
Отопление и прочее	12	16
Прочие доходы	13	51
	1,534	2,168
МКМ	–	595
Всего прекращенная деятельность	1,534	2,763

Доходы по направлениям реализации, полученные от прекращенной деятельности, приведены ниже.

\$ млн	2014	2013
Выбывающие активы		
Европа	32	450
Китай	1,072	1,173
Казахстан	276	386
Другие страны	154	159
	1,534	2,168
МКМ	–	595
Всего прекращенная деятельность	1,534	2,763

(ж) Убытки от обесценения

За год, закончившийся 31 декабря 2014 года

Выбывающие активы

В 2014 году в составе Выбывающих активов было списано неиспользуемое оборудование в размере \$15 млн, и расходы на вскрышные работы по нерентабельному руднику.

За год, закончившийся 31 декабря 2013 года

Выбывающие активы – анализ обесценения единицы, генерирующей денежные средства Жезказганского региона (далее – генерирующая единица)

В свете снижения цен на сырьевые товары, производимые Группой, и инфляционное давление на рост операционных расходов, Группа разработала и приступила к внедрению программы оптимизации, а также провела анализ активов, в результате чего была достигнута экономия операционных расходов и капитальных затрат.

При оценке будущих экономических перспектив активов в рамках оценки активов, учитывались результаты программы оптимизации и потенциал для снижения расходов в дальнейшей перспективе. По мнению руководства, дальнейшее экономическое развитие Жезказганского региона как генерирующей единицы в составе бывшего сегмента Kazakhmys Mining было довольно проблематично. По мнению руководства, возмещаемая стоимость Жезказганского региона была значительно ниже его балансовой стоимости, в результате чего был признан убыток от обесценения на сумму \$575 млн, в том числе \$98 млн – от списания отложенных налогов. После признания убытка от обесценения балансовая стоимость Жезказганского региона как генерирующей единицы уменьшена до нуля.

Возмещаемая сумма для Жезказганского региона определялась на основании расчетов справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу с учетом денежных потоков, ожидаемых от действующих предприятий и определенных проектов по расширению производства Группы, в частности, «Жомарт II». Денежные потоки прогнозировались до даты, когда добыча и переработка руды, а также выработка электроэнергии, должны прекратиться согласно ожиданиям руководства. Для существующих производственных активов сроки завершения основаны на недавней оценке доступных запасов и ресурсов, а также годовых объемов добычи руды.

Ключевые допущения, использованные при расчете возмещаемой суммы:

- Возмещаемая стоимость запасов и ресурсов – рентабельно извлекаемые запасы и ресурсы, основанные на ожиданиях руководства и данных исследований, разведки, а также оценки проводимых как собственными, так и независимыми специалистами.
- Цены на сырьевые товары – предполагалось, что в долгосрочной перспективе цены на сырьевые товары будут находиться в пределах, обозначенных независимыми рыночными аналитиками.
- Операционные расходы – переменные операционные расходы были включены в тест на обесценение в качестве функции связанных производственных объемов. Постоянные расходы на рудниках, фабриках и медеплавильных заводах в большинстве своем неизменны, но могут отражать существенные изменения уровней деятельности.
- Ставка дисконтирования – при расчете возмещаемой стоимости использовалась ставка дисконтирования в 16%, которая представляла собой ставку до налогообложения, отражающую рыночную оценку Группой временной стоимости денег, а также рисков, характерных для каждой генерирующей единицы.
- Распределение капитальных затрат по времени – руководство определило порядок распределения капитальных затрат на проекты по расширению производства Группы, исходя из текущих и будущих финансовых планов Группы, а также результатов завершенных исследований.
- Инфляция и валютные курсы – показатели основывались на сочетании прогнозов из внешних источников и ставок, определенных из информации, имеющейся на рынке после рассмотрения долгосрочных прогнозов рыночной конъюнктуры.

Расчет справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу генерирующих единиц Группы для анализа обесценения активов на 31 декабря 2013 года позволил выявить ряд результатов, особенно чувствительных к изменениям цен на сырьевые товары, увеличению операционных расходов и капитальных затрат, а также используемой ставке дисконтирования. Любые изменения этих допущений, принятых для расчета справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу, по отдельности или в совокупности, могут изменить результат расчетов.

Обесценение основных средств

Убыток от обесценения, признанный в отношении основных средств, включает \$325 млн, связанных с обесценением Жезказганского региона, обесценением определенных производственных активов в течение года, главным образом, Жезказганского медеплавильного завода, Сатпаевской обогатительной фабрики и относящихся к ним активов на сумму \$115 млн, а также ряда проектов среднего масштаба, которые были приостановлены в течение года по итогам результатов анализа активов Группы на сумму \$33 млн.

Обесценение горнодобывающих активов

Горнодобывающие активы Жезказганского региона были обесценены на \$139 млн, а некоторые приостановленные в течение года проекты средней величины – на \$5 млн.

Товарно-материальные запасы

На специализированные расходные материалы, используемые на приостановленной Жезказганской обогатительной фабрике, были начислены убытки от обесценения в размере \$4 млн.

Прочие активы

Обесценение прочих активов в размере \$32 млн было связано, главным образом, с распределением убытков от обесценения на активы Жезказганского региона, как было описано выше, в соответствии с МСФО 36 на пропорциональной основе.

МКМ

В 2013 году МКМ был обесценен на \$22 млн для списания до справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу. Из общей суммы обесценения, признанной по МКМ за год, закончившийся 31 декабря 2013 года (за период до даты его продажи 28 мая 2013 года), сумма в \$1 млн связана с обесценением дебиторской задолженности, которая не учитывается как особая статья.

(з) Особые статьи

Особые статьи – это статьи, которые являются изменчивыми или неповторяющимися по своему характеру и не влияют на основные торговые показатели бизнеса.

Особые статьи в составе операционных убытков		
Дополнительные обязательства в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	–	81
Сторно ранее начисленных провизий по налоговым требованиям	(15)	–
Убытки от обесценения	15	679
Обесценение нематериальных активов	–	3
Обесценение основных средств	8	473
Обесценение горнодобывающих активов	7	145
Начисление резервов по товарно-материальным запасам	–	4
Начисление резервов по прочим активам	–	32
Обесценение основных средств – МКМ	–	22
Убытки от выбытия основных средств	–	14
	–	774
Особые статьи, отраженные в убытке до финансовых статей и налогообложения		
Убытки от обесценения, признанные при переоценке инвестиций в ENRC	–	823
Доля особых статей в инвестициях в ENRC, учитываемых по методу долевого участия	–	30
Чистый убыток от выбытия дочерних компаний и инвестиций	2,066	529
	2,066	2,156
Особые статьи в составе убытков за год		
Чистый доход от курсовой разницы в результате девальвации тенге	(24)	–
Налоговый эффект особых статей	5	52
Сторно ранее начисленных резервов по налоговым искам	(7)	–
Признание отложенных налоговых активов по результатам обесценения и прочих особых статей	(3)	(20)
Чистый доход от курсовой разницы в результате девальвации тенге	5	–
Налоговые начисления, возникающие в Казахстане, в результате выделения ТОО «Казахмыс»	10	–
Признание отложенного налогового актива по дополнительным обязательствам в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности застрахованным работникам	–	(16)
Обесценение отложенных налоговых активов	–	98
Списание отложенных налоговых активов в результате переоценки МКМ	–	4
Признание отложенных налоговых активов по убыткам от обесценения, признанным ENRC	–	(14)
	(19)	52
	2,047	2,208

Убыток от выбытия дочерних компаний и инвестиций в 2014 году представляет собой убыток от продажи Выбывающих активов (см. примечание 9(а)) и доход от выбытия Экибастузской ГРЭС-1 (см. примечание 9(б)). (2013: включает в себя убыток от выбытия инвестиций в МКМ и ENRC, см. примечание 9(в) и 9(г) соответственно).

(и) Денежные потоки

Движение чистых денежных потоков от прекращенной деятельности отражено в консолидированном отчете о движении денежных средств и представлено ниже.

\$ млн	2014	2013
Операционная деятельность	8	17
Инвестиционная деятельность	(228)	(440)
Финансовая деятельность ¹	61	43
Чистый отток денежных средств	(159)	(380)

¹ Денежные потоки от финансовой деятельности в составе прекращенной деятельности включают финансирование со стороны Группы, исключаемое при консолидации.

11. Доход на акцию

(а) Основной и разводненный доход на акцию

Основной доход на акцию рассчитывается путем деления (убытка)/дохода за год, относимого владельцам Компании, на средневзвешенное количество простых акций по 20 пенсов каждая, находящихся в обращении в течение года. Акции Компании, приобретенные Трстовым фондом и Компанией в рамках программы обратного выкупа акций, удерживаются Компанией и учитываются как собственные акции.

Ниже представлены сведения по доходам и акциям, используемые в расчете дохода на акцию:

\$ млн	2014	2013
Чистый убыток/(доход), относимый акционерам Компании от продолжающейся деятельности	(234)	90
Чистый убыток, относимый акционерам Компании от прекращенной деятельности	(2,128)	(2,120)
	(2,362)	(2,030)

Количество	2014	2013
Средневзвешенное количество простых акций стоимостью 20 пенсов каждая для расчета дохода на акцию	446,838,267	512,554,049
Доход на акцию – основной и разводненный (\$)		
От продолжающейся деятельности	(0.52)	0.18
От прекращенной деятельности	(4.76)	(4.14)
	(5.28)	(3.96)

(б) Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли

Базовая Прибыль Группы – это чистый доход за год, после вычета особых статей и результатов налогообложения, а также эффекта неконтрольной доли участия, как указано в нижеприведенной таблице. Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли, рассчитывается путем деления Базовой Прибыли на средневзвешенное количество простых акций по 20 пенсов каждая, находящихся в обращении в течение года. Директора полагают, что доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли, является более последовательным показателем для сравнения результатов основных торговых показателей Группы.

В нижеследующей таблице приведена сверка заявленного чистого (убытка)/дохода и Базовой Прибыли, а также данные по количеству акций, используемых при расчете дохода на акцию, основанного на Базовой Прибыли.

\$ млн	2014	2013
Чистый (убыток)/доход, относимый акционерам Компании от продолжающейся деятельности	(234)	90
Особые статьи – примечание 5	320	12
Базовая Прибыль от продолжающейся деятельности	86	102
Чистый убыток, относимый акционерам Компании от прекращенной деятельности	(2,128)	(2,120)
Особые статьи – примечание 10(з)	2,047	2,208
Базовая Прибыль от прекращенной деятельности	(81)	88
Всего Базовая Прибыль	5	190

Средневзвешенное количество простых акций стоимостью 20 пенсов каждая для расчета дохода на акцию, основанного на Базовой Прибыли	446,838,267	512,554,049
Доход на акцию – основной и разводненный (\$)		
От продолжающейся деятельности	0.19	0.20
От прекращенной деятельности	(0.18)	0.17
	0.01	0.37

12. Дивиденды выплаченные

(i) За год, закончившийся 31 декабря 2014 года

Дивиденды не выплачивались за год, закончившийся 31 декабря 2014 года.

(ii) За год, закончившийся 31 декабря 2013 года

21 мая 2013 года Компания выплатила акционерам, зарегистрированным в реестре Компании на 26 апреля 2013 года, окончательный дивиденд в размере \$42 млн за год, закончившийся 31 декабря 2012 года.

13. Акционерный капитал и резервы

(a) Распределенный акционерный капитал

	Количество	£ млн	\$ млн
Распределенный и привлеченный акционерный капитал – простые акции номинальной стоимостью 20 пенсов каждая			
На 1 января 2013 года	535,420,180	107	200
Приобретение выпущенного акционерного капитала Компании	(77,041,147)	(15)	(29)
На 31 декабря 2013 и 2014 годов	458,379,033	92	171

В ноябре 2013 года Группа завершила продажу своих инвестиций в ENRC, получив 77млн акций Компании, как часть общей суммы вознаграждения. Впоследствии эти акции были погашены.

(б) Собственные акции, приобретенные в соответствии с планами выплаты в виде акций

Трастовый фонд для выплат сотрудникам способствует приобретению акций в соответствии с планами выплаты в виде акций. Стоимость приобретенных Фондом акций относится на нераспределенный доход. Трастовый фонд отказался от права на получение дивидендов по этим акциям. В течение 2014 года 105,980 акций (2013: 115,579) были переданы из Трастового фонда для выплат сотрудникам на основе долевых инструментов, производимых в течение периода. По состоянию на 31 декабря 2014 года Группе, при содействии Трастового фонда для выплат сотрудникам, принадлежало 542,235 акций Компании (2013: 648,215) рыночной стоимостью \$2 млн и себестоимостью \$10 млн (2013: \$2 млн и \$12 млн соответственно).

Акции, удерживаемые трастовым фондом, составляли 0.12% (2013: 0.14%) от выпущенного акционерного капитала на 31 декабря 2014 года.

(в) Резервный капитал

\$ млн	Резервный фонд	Резерв по переводу иностранной валюты	Резерв по выкупу капитала	Резерв по хеджированию	Итого
На 1 января 2013 года	42	(978)	6	(2)	(932)
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий ¹	—	(60)	—	—	(60)
Признание резерва по переводу иностранной валюты при продаже дочерних предприятий	—	2	—	—	2
Признание резервного капитала при выбытии ассоциированной компании	—	509	—	2	511
Доля убытков совместного предприятия, признанная в прочем совокупном доходе	—	(12)	—	—	(12)
Доля убытков ассоциированной компании, признанная в прочем совокупном доходе	—	(75)	—	—	(75)
Приобретение выпущенного акционерного капитала Компании	—	—	25	—	25
На 31 декабря 2013 года	42	(614)	31	—	(541)
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий ¹	—	(430)	—	—	(430)
Признание резервного капитала при выбытии ассоциированной компании	(42)	690	—	—	648
Признание резервного капитала при выбытии совместного предприятия	—	24	—	—	24
На 31 декабря 2014 года	—	(330)	31	—	(299)

¹ Из \$430 млн (2013: \$60 млн) — от курсовых разниц, признанных в составе провизий по курсовым разницам за год, \$250 млн (2013: \$38 млн) относится к прекращенной деятельности.

(i) Резервный фонд

В соответствии с законодательством Республики Казахстан, резервный фонд состоит из обязательных отчислений из нераспределенного дохода в размере 15% от уставного капитала ТОО «Казахмыс», которые были списаны в счет убытка от выбытия в составе прекращенной деятельности при его выбытии.

(ii) Резерв по переводу иностранной валюты

Резерв по переводу иностранной валюты используется для поправки на обменный курс в результате пересчета финансовой отчетности дочерних предприятий, функциональной валютой которых не является доллар США, в валюту представления отчетности Группы.

(iii) Резерв по выкупу капитала

В результате программы обратного выкупа акций, предпринятой в 2008 году, а также обратного выкупа акций Компании, полученных в результате продажи ENRC в 2013 году, осуществлен пересчет акционерного капитала и резерва по выкупу капитала на основе номинальной стоимости погашенных акций.

14. Займы

	Срок погашения	Средняя процентная ставка за период	Валюта займа	Текущие \$ млн	Долгосрочные \$ млн	Итого \$ млн
31 декабря 2014 г.						
Кредитная линия БРК/ФНБ «Самрук-Казына» – \$США LIBOR плюс 4.80%	2025	5.21%	\$США	181	1,875	2,056
Кредитная линия БРК для разработки проекта «Актогай» – по ставке НБК на 5 лет	2028	5.42%	Юань	–	112	112
Кредитная линия БРК для разработки проекта «Актогай» – \$США LIBOR плюс 4.20%	2029	4.53%	\$США	–	580	580
Предэкспортная кредитная линия – \$США LIBOR плюс 3.00% - 2014	2018	2.98%	\$США	–	344	344
				181	2,911	3,092
31 декабря 2013 года						
Кредитная линия БРК/ФНБ «Самрук-Казына» – \$США LIBOR плюс 4.80%	2025	5.26%	\$США	503	2,065	2,568
Кредитная линия БРК для разработки проекта «Актогай» – по ставке НБК на 5 лет	2028	6.55%	Юань	–	57	57
Предэкспортная кредитная линия – \$США LIBOR плюс 2.80% - 2012	2017	2.98%	\$США	–	486	486
				503	2,608	3,111

Предэкспортная кредитная линия

20 декабря 2012 года KAZ Minerals Finance PLC – дочернее предприятие, на 100% принадлежащее Компании, подписало договор с синдикатом банков на пять лет о привлечении предэкспортной кредитной линии на сумму \$1.0 млрд для использования в общекорпоративных целях. На средства начисляются проценты по ставке LIBOR в долларах США плюс 2.80%. Окончательный срок погашения кредита должен был наступить в декабре 2017 года, а ежемесячное погашение основной суммы осуществляется с января 2015 года.

27 декабря 2013 года сумма кредитной линии была уменьшена до \$500 млн, которые были получены в конце срока использования. Согласно поправкам, подписанным в октябре 2014 года, данная кредитная линия полностью погашена.

29 октября 2014 года Группа подписала поправки к договору о предэкспортном финансировании. Внесенные поправки корректируют существующий договор о предэкспортном финансировании, подписанный в декабре 2012 года, который содержал определенные ограничения на продажу и другие ограничения, означавшие, что кредитная линия не должна использоваться после завершения Реорганизации.

На момент подписания обязательства со стороны существующего синдиката банков-кредиторов составляли \$334 млн и чистая сумма \$166 млн была выплачена существующим банкам. Пересмотренный договор содержит положение о возможном увеличении размера кредитной линии, которое позволяет увеличивать свои обязательства существующим кредиторам, либо присоединяться к кредитной линии новым кредиторам, с доведением суммы кредита до максимального размера в \$500 млн. 5 декабря 2014 года кредитная линия была увеличена до \$349 млн.

В соответствии с кредитным договором основные выплаты погашаются равными ежемесячными платежами в течение трехлетнего периода, начиная с января 2016 года до даты окончательного погашения 31 декабря 2018 года. Вознаграждение, выплачиваемое по пересмотренной кредитной линии, варьируется в пределах от 3.0% до 4.5% выше ставки LIBOR в долларах США, в зависимости от соотношения чистой задолженности к EBITDA, проверяемой раз в полгода. KAZ Minerals PLC, TOO «Востокцветмет» и KAZ Minerals Sales Limited выступают в качестве гарантов займа. Поправки к кредитной линии привели к определенным изменениям в пакете соглашений, включая приостановление действия условия о соотношении чистой задолженности к EBITDA до 1 июля 2016 года, а изменения условия о соотношении заемного капитала к собственному капиталу в бухгалтерском балансе привели к его отражению в соответствии с проектируемым финансовым профилем Группы до завершения проекта по расширению производства «Бозшаколь».

На 31 декабря 2014 года по этой кредитной линии было использовано \$344 млн (2013: \$500 млн). Комиссионный сбор за организацию кредитной линии, амортизированная стоимость которого на 31 декабря 2014 года составила \$5 млн (2013: \$14 млн), а общая стоимость до амортизации составила \$5 млн (2013: \$18 млн), был вычтен из этих займов в соответствии с МСБУ 39. Для целей бухгалтерского учета эти поправки, считавшиеся значительными, привели к погашению кредита, подписанного 20 декабря 2012 года, а \$10 млн ранее неамортизированных расходов были полностью списаны на расходы.

Финансирование со стороны Банка развития Китая (БРК) и ФНБ «Самрук-Казына»

30 декабря 2009 года KAZ Minerals объявил о получении кредитной линии на сумму до \$2.7 млрд со стороны БРК и ФНБ «Самрук-Казына», выделенной из кредитной линии на сумму \$3.0 млрд, о чем был заключено соглашение между БРК и ФНБ «Самрук-Казына». Из \$2.7 млрд, выделенных для Группы, договоры о предоставлении займа на \$2.1 млрд были подписаны 30 декабря 2009 года, а еще на \$200 млн – 12 января 2010 года. Заем предназначен для развития проектов Группы по месторождениям Бозшаколь и Бозымчак, а также других проектов разработки месторождений. Кроме того, два договора о займах на сумму \$200 млн каждый, предназначенные для развития проектов по месторождениям Акбастау-Космурун и Жомарт, были подписаны 11 июня 2012 года. ФНБ «Самрук-Казына» отдельно подписал соглашение об использовании суммы \$300 млн из \$3.0 млрд для других целей, но не в пользу Группы, которую ФНБ «Самрук-Казына» выплатил БРК в январе 2013 года. По условиям схемы финансирования Компания и дочерняя компания ФНБ «Самрук-Казына» предоставили гарантию БРК в отношении обязательств ФНБ «Самрук-Казына» по займу в размере \$2.7 млрд.

На заемные средства, которые были полностью использованы в январе 2013 года, будут начисляться проценты каждые полгода по годовой ставке LIBOR в долларах США плюс 4.80%. Окончательный срок погашения кредитов наступает в период с января 2022 года по август 2025 года, а погашение началось в январе 2013 года.

В январе 2014 года Группа выплатила \$400 млн по кредитной линии на проекты «Акбастау-Космурун» и «Жомарт», поскольку развитие этих проектов в ближайшем будущем не предвидится.

29 декабря 2014 года Группа утвердила поправки к данным кредитным линиям, что привело к подписанию двусторонних соглашений по кредитным линиям между KAZ Minerals и БРК с понижением процентной ставки LIBOR в долларах США плюс 4.80% до ставки LIBOR в долларах США плюс 4.50%. 60% стоимости согласованного комиссионного сбора в размере 0.5%, было выплачено в декабре 2014 года, а 40% – подлежат выплате в январе 2016 года.

Погашение «Самрук-Казына» предыдущих кредитных линий и использование новых кредитных линий напрямую от БРК ожидается в течение первого квартала 2015 года. Все другие важные условия кредитных линий, включая окончательную дату погашения, остаются неизменными.

На 31 декабря 2014 года Группа использовала 697 млн юаней (\$112 млн) (2013: 350 млн юаней (\$57 млн)) по кредитной линии, предоставленной в юанях. Комиссионный сбор за организацию кредитной линии, амортизированная стоимость которого составила \$1 млн (2013: \$0.6 млн) (общая стоимость до амортизации составила \$1.2 млн (2013: \$0.8 млн)), был вычтен из этих займов в соответствии с МСБУ 39. Для того чтобы защитить Группу от валютных рисков, связанных с задолженностью, номинированной в китайских юанях, Группа заключила договор бивалютного свопа (юань/доллар США) в течение года. Этот производный финансовый инструмент обеспечит хеджирование риска колебаний обменного курса китайского юаня по отношению к обменному курсу доллара США, а также позволит использовать вместо базы расчета процентов по процентной ставке в китайских юанях, базу расчета процентов по ставке LIBOR (в долларах США). Справедливая стоимость свопа на 31 декабря 2014 года, включенная в кредиторскую задолженность, составила \$3 млн.

На 31 декабря 2014 года \$580 млн было использовано по кредитной линии в долларах США. Комиссионный сбор за организацию кредитной линии, амортизированная стоимость которой составила \$10 млн, а общая стоимость до амортизации составила \$11 млн, был вычтен из этих займов в соответствии с МСБУ 39.

Неиспользованные кредитные линии для общекорпоративных целей и проектов

\$ млн	2014	2013
Кредитная линия БРК для разработки проекта «Актогай» (в KAZ Minerals Finance)	798	1,443
Возобновляемые кредиты (в KAZ Minerals Finance)	–	100
Аккредитив и банковские гарантии (в ТОО «Казахмыс»)	–	82
	798	1,625

15. Вознаграждения работникам

В Республике Казахстан ТОО «Востокцветмет» и ТОО «Казахмыс» (до выбытия 31 октября 2014 года) предоставляют работникам специальные пенсионные пособия, которые не обеспечены активами в специальных фондах. Большая часть предоставленных работникам вознаграждений относится к другим долгосрочным льготам, из которых выплаты по утрате трудоспособности являются наиболее значимыми. Прочие пособия включают единовременное пособие при выходе на пенсию, финансовую помощь, пособия на стоматологические услуги, медицинские льготы, путевки в санатории, ежегодную финансовую помощь пенсионерам и пособие на похороны.

Суммы, признанные в отчете о доходах и расходах:

\$ млн	2014	2013
Доля работодателя в стоимости текущих услуг работников	–	1
Доля работодателя в стоимости прошлых услуг работников	(1)	3
Чистые актуарные убытки, признанные за период	4	3
Расходы по процентам	1	1
Расходы, признанные в отчете о доходах и расходах, относящиеся к продолжающейся деятельности	4	8
Расходы, признанные в отчете о доходах и расходах, относящиеся к прекращенной деятельности	64	195
	68	203

В соответствии с законодательством Казахстана, Группа застраховала выплаты по утрате трудоспособности своих работников с февраля 2005 года. Выплаты по утрате трудоспособности, предусматриваемые в договорах страхования, были учтены в соответствии с МСФО 19 «Вознаграждения работникам» в качестве льготы страхования, без признания актива или обязательства на балансе Группы. В течение 2013 года в результате финансовых трудностей, страховые компании прекратили выплаты своих обязательных платежей застрахованным работникам. Группа приняла на себя обязательство будущих выплат по утрате трудоспособности. В результате, на 31 декабря 2013 года обязательство будущих выплат по утрате трудоспособности ранее застрахованных работников, было включено в обязательство в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности. Информация по прекращенной деятельности представлена в примечании 10.

Расходы признаны по следующим статьям отчета о доходах и расходах:

\$ млн	2014	2013
Административные расходы	3	7
Расходы по финансированию	1	1
Расходы, признанные в отчете о доходах и расходах, относящиеся к продолжающейся деятельности	4	8
Расходы, признанные в отчете о доходах и расходах, относящиеся к прекращенной деятельности	64	195
	68	203

Изменения обязательства по установленному плану выплат представлено ниже.

\$ млн	2014	2013
На 1 января	543	373
Доля работодателя в стоимости текущих услуг работников	–	1
Доля работодателя в стоимости прошлых услуг работников	(1)	3
Чистые актуарные убытки, признанные в отчете о доходах и расходах	4	3
Расходы, относящиеся к прекращенной деятельности, признанные в отчете о доходах и расходах	64	195
Чистые актуарные убытки, признанные в прочем совокупном доходе	1	27
Расходы по процентам	1	1
Выплаты работникам	(27)	(52)
Выбытие дочерних предприятий	(474)	–
Курсовая разница	(87)	(8)
Обязательства по установленному плану выплат на 31 декабря	24	543

Движение по активам плана представлено ниже.

\$ млн	2014	2013
На 1 января	13	–
Доходы по процентам	–	1
Взносы работодателя	27	64
Выплаты работникам	(27)	(52)
Выбытие дочерних предприятий	(13)	–
Справедливая стоимость активов плана на 31 декабря	–	13

Обязательство по выплате пособий работникам в размере \$24 млн (2013: \$530 млн) включает \$8 млн (2013: \$60 млн) на выплату вознаграждений по окончании трудовой деятельности и \$16 млн (2013: \$470 млн) – на другие долгосрочные льготы.

Чистое обязательство и предполагаемое урегулирование обязательств по установленному плану выплат представлено ниже.

\$ млн	2014	2013
Обязательства по установленному плану выплат	24	543
За вычетом справедливой стоимости активов плана	–	13
Чистое обязательство, признанное на 31 декабря	24	530
Текущая часть	2	53
Долгосрочная часть	22	477
	24	530

Основные актуарные допущения, использованные при определении обязательств по выплате пособий сотрудникам, представлены ниже.

	2014	2013
Ставка дисконтирования на 31 декабря	8.0%	8.2%
Будущее повышение заработной платы	3.6%	3.4%
Увеличение расходов на медицинское обслуживание и прочих связанных с ним расходов	5.0%	5.0%

Кроме того, показатель смертности определялся в соответствии с таблицей смертности в Казахстане, публикуемой Правительством.

16. Движение чистой задолженности

\$ млн	На 1 января 2014	Денежные потоки	Относимые к прекращенной деятельности ¹	Прочие движения ²	На 31 декабря 2014
Денежные средства и денежные эквиваленты	1,715	41	–	(26)	1,730
Краткосрочные инвестиции	625	(195)	(30)	–	400
Займы	(3,111)	26	–	(7)	(3,092)
Чистая задолженность	(771)	(128)	(30)	(33)	(962)

\$ млн	На 1 января 2013	Денежные потоки	Относимые к прекращенной деятельности ¹	Прочие движения ¹	На 31 декабря 2013
Денежные средства и денежные эквиваленты	1,246	470	4	(5)	1,715
Краткосрочные инвестиции	515	110	–	–	625
Займы	(2,468)	(683)	56	(16)	(3,111)
Чистые ликвидные средства/(задолженность)	(707)	(103)	60	(21)	(771)

¹ Изменение краткосрочных инвестиций в размере \$30 млн относится к инвестициям, переданными вместе с Выбывающими активами после завершения Реорганизации.

² Прочие движения включают изменения курсовой разницы, амортизацию комиссии по займам и прочие неденежные статьи. За год, закончившийся 31 декабря 2014 года, прочие движения по займам в сумме \$7 млн включают амортизацию комиссии на сумму \$20, минус \$11 млн начисленных платежей, и курсовую разницу в размере \$2 млн по кредитной линии БРК для разработки проекта «Актогай». За год, закончившийся 31 декабря 2013 года, прочие движения по займам в сумме \$16 млн включают амортизацию комиссии на сумму \$14 млн и курсовую разницу в размере \$2 млн по кредитной линии БРК для разработки проекта «Актогай».

17. Раскрытие информации по связанным сторонам

(а) Операции со связанными сторонами

Операции между Компанией и ее дочерними предприятиями, которые являются связанными сторонами, были элиминированы при консолидации и не раскрываются в данном примечании. Детали операций между Группой и другими связанными сторонами, включая Cyprium Holding, приведены ниже.

В следующей таблице представлена общая сумма операций, которые были проведены со связанными сторонами в течение соответствующего финансового периода:

\$ млн	Реализация связанным сторонам	Приобретения у связанных сторон	Задолженность связанным сторонам ¹	Задолженность связанным сторонам
Cyprium Holding и Выбывающие активы				
2014	6	97	23	57
2013	–	–	–	–
Компании в доверительном управлении				
2014	10	13	–	–
2013	12	6	43	6
Прочие компании				
2014	4	11	2	6
2013	2	20	11	–

¹ Резервы в размере \$ноль (2013: \$46 млн) начислены на дебиторскую задолженность связанных сторон. Расходы на покрытие безнадежных долгов связанных сторон за год составили \$ноль (2013: \$10 млн).

(i) Правительство

Владение акциями в Компании

24 июля 2008 года Компания выпустила 80,286,050 простых акций в пользу Правительства в лице Комитета по государственному имуществу и приватизации. Тем самым Правительство стало акционером с долей участия в Компании в размере 15.0%, а также связанной стороной, начиная с указанной даты.

4 октября 2010 года Владимир Сергеевич Ким, бывший на тот момент Председателем Совета Директоров, продал 58,876,793 простых акций, приблизительно 11.0% выпущенных акций Компании KAZ Minerals, в пользу АО ФНБ «Самрук - Казына». В результате данной сделки доля Правительства в Группе увеличилась до 139,162,843 простых акций, что составляет около 26.0% выпущенных акций. Владение долей Правительства осуществлялось посредством существующей 15.0%-ной доли участия Комитета по государственному имуществу и приватизации и 11.0%-ной доли участия ФНБ «Самрук-Казына».

После приобретения 11,701,830 акций Компании по программе обратного выкупа акций, которая завершилась в мае 2012 года, доля Правительства по состоянию на 31 декабря 2013 года увеличилась до 26.57%.

19 июня 2013 года Правительство передало свою долю владения в размере 26.57% (150,864,673 акций) Eurasian Resources. Правительство считалось связанной стороной до этой даты.

Eurasian Resources владело 139,162,843 простыми акциями KAZ Minerals PLC после передачи 19 июня 2013 года Правительством Республики Казахстан своего пакета. При выплате вознаграждения по предложению о поглощении ENRC от 8 ноября 2013 года, KAZ Minerals PLC получил от Eurasian Resources 77,041,147 своих простых акций, которые впоследствии были погашены.

После получения акций KAZ Minerals PLC, Eurasian Resources передало их акционерам ENRC, в результате чего доля участия Eurasian Resources в KAZ Minerals PLC по состоянию на 31 декабря 2014 года минимальна (менее 1%).

Финансирование со стороны Банка Развития Китая и АО «Самрук-Казына»

Как было изложено в примечании 14, ФНБ «Самрук-Казына», дочерняя компания, полностью принадлежащая Правительству Казахстана, и БРК предоставили Группе кредитную линию в размере \$2.7 млрд. Условия финансирования, включая гарантию Группы, в отношении долговых обязательств ФНБ «Самрук-Казына» перед БРК по кредитной линии основаны на коммерческих условиях.

До 19 июня 2013 года, когда Правительство передало свою долю владения в Группе, ФНБ «Самрук-Казына» также считался связанной стороной. С момента передачи доли владения Правительство и БРК не считаются связанными сторонами. Кроме того, в декабре 2014 года условия кредитной линии были пересмотрены, и она стала двусторонней кредитной линией между БРК и компанией KAZ Minerals PLC.

Прочие сделки и операции

В ходе обычной деятельности Группа осуществляет операции с организациями, находящимися под контролем Правительства. К таким операциям относятся оплата за передачу электроэнергии, пользование железнодорожной инфраструктурой и уплата налогов. Кроме того, Группа осуществляет или оплачивает строительство объектов социальной инфраструктуры и проектов, которые могут быть переданы соответствующему правительственному учреждению в составе социальной программы в Казахстане. Операции между Группой и правительственными учреждениями и агентствами рассматриваются как операции между связанными сторонами. Эти типовые операции не раскрываются при условии соответствия всем нижеследующим критериям:

- операции осуществляются в ходе обычной деятельности правительственного учреждения и/или Компании;
- отсутствие выбора поставщиков; и
- условия операций (включая цены, льготы, условия кредитования, регламент, и т.д.) равным образом применяются ко всем государственным и частным организациям.

Группа не заключала существенные или значительные сделки, осуществляемые не на коммерческих условиях, а также сделки на льготных условиях с организациями, находящимися под контролем Правительства ни в отчетном, ни в 2013 году.

Выплата дивидендов

Дивиденды в 2014 году не выплачивались, Сумма окончательного дивиденда за 2012 год, выплаченного Компанией 21 мая 2013 года, составила \$11 млн.

(ii) Cuprum Holding и Выбывающие активы

После продажи 31 октября 2014 года Выбывающих активов компании Cuprum Holding, принадлежащей Владимиру Сергеевичу Ким, Директору Компании и Эдуарду Викторовичу Огай, бывшему Директору Компании, Cuprum Holding и ее дочерние предприятия считаются связанными сторонами. Операции в основном включают в себя временные, а также долгосрочные услуги, оказываемые по двум рамочным сервисным соглашениям, подписанным между KAZ Minerals и Cuprum Holding. Рамочные сервисные соглашения охватывают определенные функции, такие как медеплавильные и аффинажные работы.

За период 10 месяцев до 31 октября 2014 года – до даты передачи Выбывающих активов, Группа выплатила \$2.3 млн вознаграждения ключевому управленческому персоналу Выбывающих активов. До завершения Реорганизации данные лица считались ключевым управленческим персоналом Группы.

(iv) Компании в доверительном управлении

Группа управляет рядом компаний на основании соглашений о доверительном управлении с местными и государственными органами. Деятельность включает управление системами теплоснабжения и содержание дорог. Цель таких соглашений заключается в предоставлении коммунальных и социальных услуг без получения какой-либо материальной выгоды для Группы.

(v) Прочие компании

Сделки с прочими компаниями, главным образом, связаны с приобретением товаров и оказанием услуг на коммерческих условиях компаниям, в состав Совета Директоров которых входят члены высшего руководства дочерних компаний Группы.

Условия сделок, заключаемых со связанными сторонами

Цены по сделкам со связанными сторонами определяются на постоянной основе в зависимости от характера операции.

СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

CO₂e

Углекислый газ в эквиваленте

Cuprum Holding

Cuprum Netherlands Holding B.V. – компания, зарегистрированная в Нидерландах, с зарегистрированным офисом по адресу: Strawinskylaan 1151, World Trade Center, Toren C, Level 11, 1077XX, Amsterdam, the Netherlands

EBITDA Группы

Доход до начисления процентов, налогообложения, неденежного компонента обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, износа, истощения, амортизации и НДС, за вычетом особых статей и включая долю EBITDA совместного предприятия и ассоциированной компании

ENRC или ENRC PLC

Eurasian Natural Resources Corporation PLC

Eurasian Resources

Eurasian Resources Group B.V.

Kazakhmys Mining

Бывший отраслевой сегмент Группы, до завершения Реорганизации включавший все предприятия по разведке, оценке, разработке, добыче и переработке минеральных ресурсов и реализации металлопродукции. Отраслевой сегмент не включает внутренние электростанции Группы, которые включены в отраслевой сегмент

Kazakhmys Power

Бывший отраслевой сегмент Группы, основной деятельностью которого до завершения Реорганизации являлась продажа электроэнергии внешним потребителям и на внутреннем рынке сегменту Kazakhmys Mining. Включает внутренние электростанции Группы и совместное предприятие угольную электростанцию Экибастузская ГРЭС-1.

LBMA

Ассоциация Лондонского рынка драгоценных металлов (London Bullion Market Association)

LIBOR

Лондонская межбанковская ставка предложения

LME

Лондонская биржа металлов

LTIFR

Частота травм с потерей трудоспособности

MKM

MKM Mansfelder Kupferund Messing GmbH, дочерняя компания Группы в Федеративной Республике Германии и операционный сегмент Группы до его продажи 28 мая 2013 года, который производит полуфабрикаты из меди и медных сплавов

Non Ferrous China или NFC

China Non Ferrous Metal Industry's Foreign Engineering and Construction Co., Ltd

SO₂

Двуокись серы

SX/EW

Экстракция и электролиз, двухступенчатый металлургический процесс, используемый для извлечения меди

\$/т или \$/тонну

Один доллар США за одну метрическую тонну

Базовый доход/убыток

Чистый доход/убыток за год после обратного добавления статей, которые являются случайными или неповторяющимися по своему характеру и не оказывают влияния на основную производственную деятельность компании, сумму налогов и долю меньшинства.

БРК

Банк развития Китая

Великобритания

Объединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Выбывающий актив

Выбывающие активы, представляющие собой горнорудные, перерабатывающие, вспомогательные, транспортные, тепло - и энергоснабжающие активы Группы в Жезказганском и Центральном регионах. Выбывающие активы включают 12 медедобывающих рудников, 4 обогатительные фабрики, 2 медеплавильных завода, 2 угольных разреза, 3 тепло- и электростанции для собственных нужд, выбывшие в результате Реорганизации.

г/т

Один грамм на одну тонну

ГВт ч

Один гигаватт-час, представляет собой потребление электроэнергии при постоянной мощности в один гигаватт в течение одного часа

Группа

KAZ Minerals PLC и дочерние компании

Денежные операционные затраты

Все затраты, включенные в доход (убыток) до финансовых статей и налогообложения, за вычетом другой операционной прибыли, исключая НДС, износ, истощение, амортизацию, неденежный компонент обязательств по выплатам в связи с утратой трудоспособности и особых статей

Директора

Директора Компании

Доллар, \$ или доллар США

Один доллар США, валюта Соединенных Штатов Америки

EBITDA

Доход до начисления процентов, налогообложения, неденежного компонента обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, износа, истощения, амортизации и НДС

Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли

Отношение дохода до особых статей, прочих изменчивых и неповторяющихся статей и их эффекта на результаты налогообложения и долю меньшинства к средневзвешенному количеству выпущенных простых акций в отчетном периоде

ЕС

Европейский Союз

Евро или €

Евро, валюта определенных стран-участниц Европейского Союза

Заинтересованная сторона

Ключевые акционеры (и их соответствующие заинтересованные стороны)

Задействованный капитал

Общая сумма, включающая капитал, относимый владельцам Компании, неконтролирующую долю и заемные средства

Казахстан

Республика Казахстан

кВт ч

Киловатт-час, представляет собой потребление электроэнергии при постоянной мощности один киловатт в течение одного часа.

Ключевые акционеры

Владимир Ким, Олег Новачук и Эдуард Огай

км

Один километр

Компания или KAZ Minerals

KAZ Minerals PLC

КПД

Ключевой показатель деятельности

КПН

Корпоративный подоходный налог

Листинг

Листинг простых акций Компании на Лондонской фондовой бирже 12 октября 2005 года

м³/т

Разработка угольного пласта в один кубический метр для извлечения одной метрической тонны угля

Мвт

Мегаватт, единица измерения мощности, равная одному миллиону ватт

мегалитр

Одна тысяча кубических метров

млн тонн

Один миллион метрических тонн

МСБУ

Международный стандарт бухгалтерского учета

МСФО или стандарты МСФО

Международные стандарты финансовой отчетности

НДПИ

Налог на добычу полезных ископаемых

НДС

Налог на добавленную стоимость

НСП

Налог на сверхприбыль

Общая денежная стоимость

Общая денежная стоимость горной добычи, поделенная на объем продаж катодной меди в эквиваленте

ОКЗР

Объединенный комитет по запасам руды

Особые статьи

Операции, которые являются случайными или неповторяющимися по своему характеру и не влияют на основную производственную деятельность компании.

Основные проекты

Крупные проекты по расширению производства: «Бозшаколь», «Актогай» и «Коксай»

Продолжающаяся деятельность

Группа после завершения реорганизации

ПГ

Парниковый газ

Правительство или государство

Правительство Республики Казахстан

ПФЛ

Предэкспортная финансовая кредитная линия

Реорганизация

Перевод Выбывающих активов на основе определенных согласований и утверждений в компанию Ciptum Netherlands Holding B.V. с одобрения акционеров на общем собрании 15 августа 2014 года, который завершился 31 октября 2014 года

«Самрук-Казына»

Открытое акционерное общество «Фонд национального благосостояния «Самрук-Казына», принадлежащий и контролируемый Правительством Республики Казахстан

«Самрук-Энерго»

Акционерная Компания «Самрук-Энерго», принадлежащая и контролируемая «Самрук-Казына» и Правительством Республики Казахстан

Свободный денежный поток

Чистый денежный поток от операционной деятельности до вычета капитальных расходов и долгосрочного НДС, связанного с проектами по расширению производства и новыми проектами, за вычетом расходов капитального характера на обновление материальных и нематериальных активов

серебро, реализованное в медном концентрате

Объем серебра в эквиваленте гранул в реализованном медном концентрате

СМСБУ

Совет по международным стандартам бухгалтерского учета

сом

Один сом, официальная валюта Кыргызстана

Совет или Совет Директоров

Совет Директоров Компании

США

Соединенные Штаты Америки

т

Одна метрическая тонна

тенге

Один тенге, официальная валюта Республики Казахстан

ТОО «Корпорация Казахмыс» или ТОО «Казахмыс»

ТОО «Корпорация Казахмыс», основная действующая дочерняя компания Группы в Казахстане до Реорганизации

тыс. м³

Одна тысяча кубических метров

тыс. Гкал

Одна тысяча гигакалорий, единица измерения тепловой энергии

тыс. унций

Одна тысяча унций

тыс. тонн

Одна тысяча метрических тонн

унция

Одна тройская унция (равна 31.1035 граммов)

цент США/фунт

Один цент США за один фунт

чистая денежная себестоимость меди

Денежные операционные затраты за вычетом доходов от попутной продукции, поделенные на объем продаж катодной меди в эквиваленте

чистая располагаемая мощность

Максимальная мощность, обеспечиваемая энергоблоком в установленный период, изменяемая с учетом сезонных ограничений и снижаемая до мощности, необходимой для электростанции

Экибастузская ГРЭС-1

ТОО «Экибастузская ГРЭС-1»

юань

Один юань, официальная валюта Китайской Народной Республики